

THE  
FORTY-NINTH REPORT  
OF THE  
NEW BRUNSWICK  
AUXILIARY BIBLE SOCIETY

1946

FORMED AT SAINT JOHN,

MAY 20, MDCCLXXXVI

THE  
NEW BRUNSWICK  
MUSEUM

WITH

LISTS OF THE OFFICE BEARERS,  
SUBSCRIBERS AND BENEFACTORS  
OF THE  
AUXILIARY AND ITS BRANCH SOCIETIES.

ST. JOHN, N. B.:

PRINTED BY GEO. W. DAY, 4 MARKET STREET.  
1889.

# OFFICERS OF THE SOCIETY FOR 1869-70.

PRESIDENT:

LEBARON BOTSFORD, Esq., M. D.

VICE PRESIDENTS:

JAMES PATERSON, Esq., LL.D.,  
WILLIAM J. STARR, Esq.,  
H. W. FRITH, Esq.,  
THOMAS W. DANIEL, Esq.,  
JOHN FISHER, Esq.

TREASURER:

WILLIAM SEELY, Esq.

SECRETARY:

WILLIAM ELDER, A. M.

DEPOSITARY:

RICHARD S. DEVEBER, Esq.

COMMITTEE:

JOHN WISHART, Esq.,  
GEORGE A. LOCKHART, Esq.,  
E. SEARS, Esq.,  
D. J. McLAUGHLIN, Esq.,  
Hon. A. McL SEELY,  
WILLIAM GIRVAN, Esq.,  
B. J. UNDERHILL, Esq.,  
W. K. REYNOLDS, Esq.,  
T. B. BARKER, Esq.,  
JAMES LOGAN, Esq.,  
WM. PETERS, Esq.,

JOHN SMITH, Esq.,  
ROBERT SHERATON, Esq.,  
JOHN BOYD, Esq.,  
J. V. TROOP, Esq.,  
JOSEPH PRICHARD, Esq.,  
CHARLES PATTON, Esq.,  
JOHN McMORRAN, Esq.,  
ROBERT CRUIKSHANK, Esq.,  
C. A. BOVEY, Esq.,  
JAMES McMILLAN, Esq.,

FOR PORTLAND:

JOHN DUNCAN, Esq.,  
JAMES FLEWELLING, Esq.,

ROBERT EWING, Esq.

With all Clergymen and Ministers who are members of the Society.—See Rules III. and V.

DEPOSITARY.

The Store of Messrs. L. H. DEVEBER & SON,  
Prince William Street.

It is particularly requested that all communications be addressed to the Secretary, and all remittances made to the Treasurer.

**RULES AND REGULATIONS**  
 OF THE  
**NEW BRUNSWICK**  
**AUXILIARY BIBLE SOCIETY.**

---

I. THAT the Society be called "THE AUXILIARY BIBLE SOCIETY OF NEW BRUNSWICK," for the purpose of co-operating with "*The British and Foreign Bible Society*," in promoting the distribution of the Holy Scriptures, both at home and abroad.

II. That conformably with the principles of the Parent Institution, the Bibles and Testaments to be circulated by the Society, shall be without Note or Comment, and those in the language of the United Kingdom, of the authorized version only.

III. That all persons subscribing *Ten Shillings* or upwards, per annum, or *Five Pounds* or upwards, at any one time, shall be members of this Society.

IV. That the business of this Society shall be conducted by a President, Vice Presidents, Treasurer, Secretary, Depositary, and a Committee, consisting of not less than twelve other members of various religious denominations, with power to add to their number; and that five members of the Committee constitute a quorum.

V. That every Clergyman, or other Minister, who is a member of this Society, shall be entitled to attend and vote at the meetings of the Committee.

VI. That the Committee shall appoint all the officers of the Society, and meet once every Quarter, or as often as business shall require, on some day to be fixed by themselves.

VII. That the Committee shall divide St. John into Districts, and appoint two or more of their members for each District, who may associate with themselves any subscribers, for the purpose of soliciting subscriptions and donations from the inhabitants thereof; and that they shall establish proper Agents and Correspondents in different parts within the limits of this Auxiliary Society.

VIII. That the whole of the subscriptions and donations received by the Society shall be applied, after deducting incidental expenses.



in the first instance to the purchase of such a number of Bibles and Testaments from the Parent Institution, as are required for local supplies; that the surplus funds shall be given to the Parent Society as a free contribution; and that the Bibles and Testaments in the Society's Depository shall be sold at the prime sterling cost as currency.

IX. That for the purpose of giving full effect to the benevolent designs of the British and Foreign Bible Society, in their grant of the Scriptures for distribution among the poor, the Committee shall make it their business to enquire what families or individuals, residing within their several Districts, are in want of Bibles and Testaments, and unable to procure them, and that it shall be the duty of the Committee to furnish them therewith at prime cost, reduced prices, or gratis, according to their circumstances.

X. That for the still further promotion of the circulation of the Scriptures it is expedient to encourage the formation of *Branch Societies* in such Districts, within the sphere of the Auxiliary Society, as may not be sufficiently populous to form Auxiliary Societies of their own; such Branch Societies, and the individual members thereof, to be entitled to the same privileges from the Auxiliary Society, as it and its individual members enjoy from the Parent Institution.

XI. That such persons as may not find it convenient to become members of the Auxiliary Society, or any one of its Branches, shall, upon forming themselves into Bible Associations, be entitled to purchase at the Depository of this Society, under the direction of the Committee, copies of the Scripture at prime cost, for sale, or at reduced prices, for gratuitous distribution among poorer neighbors.

XII. That all Clergymen, and other Ministers, within the sphere of this Society, making collections in their respective Congregations in behalf of this Institution, shall be entitled, on remitting such collections to the Treasurer of the Society, to receive Bibles and Testaments to an amount not exceeding one-half of the said respective collections, estimated at prime cost, as shall be found to be needed by the poor in the vicinity; such return of Bibles and Testaments to be claimed within one year from the remittance of the collection. It is recommended in this, and in all other cases, to prefer supplying the poor by sale at low price, rather than by *gratis* contribution.

AN  
Ha  
LeB  
Th  
after  
of Isa  
Th  
allud  
office  
the A  
Th  
and c  
1st  
John  
Tha  
and p  
2n  
by th  
Tha  
grand  
great  
who h  
prese  
gathe

MINUTES  
OF THE  
ANNUAL GENERAL MEETING,

HELD IN THE  
Hall of the Mechanics' Institute, on Thursday Evening,  
JANUARY 7th, 1869.

LEBARON BOTSFORD, Esq., M. D., President, in the Chair.

The Meeting was opened by singing the 100th Psalm, after which Rev. A. McL. Stavely read the 55th chapter of Isaiah, and Rev. J. Lathern offered prayer.

The President made an impressive introductory address, alluding in a touching manner, to his predecessors in office, and called on the Secretary to read an abstract of the Annual Report.

The following resolutions were then moved, seconded, and carried unanimously :

1st. Moved by Beverly Robinson, Esq., seconded by John Fisher, Esq. :

That the Report, an abstract of which has been read, be received and printed under the direction of the Committee.

2nd. Moved by the Rev. Stephen F. Heustis, seconded by the Rev. Timothy Harley :

That in the British and Foreign Bible Society we recognize a grand centre of Christian Union, and its annual meetings as the great Protestant anniversaries of the year; and, therefore, that all who have the cause of Christ at heart are called upon to aid by their presence, their prayers and their means, in these anniversary gatherings.

## MINUTES OF THE GENERAL MEETING.

3rd. Moved by Rev. James Bennet, seconded by Geo. E. King, Esq., M. P. P.:

That in this age of unrest in regard to religious and local problems we are profoundly convinced that the Word of God is an indispensable guide to human progress and happiness.

4th. Moved by Rev. Samuel Houston, A. M., seconded by the Rev. Mr. Kellog:

That we gratefully acknowledge the dealings of God with the nations that out of revolution and bloodshed He is making the wrath of man to work His glory, and that Spain, in which God's Word has long been prohibited, has been opened up to the operations of the Society.

5th. Moved by Rev. G. A. Hartley, seconded by Rev. G. M. Armstrong:

That this Auxiliary would now read its unfeigned sorrow for the death of their late President, the Hon. W. B. KINNEAR, who, for upwards of forty years, was unwavering in his attachment to and support of the Bible Society; also for that of the Rev. Dr. Gray, a staunch upholder of the Bible and the great Bible cause.

A Hymn and the Doxology were sung, and the proceedings of what was felt to be an interesting meeting were brought to a close.

The Collection amounted to \$61.32.

TY  
Soci  
frien  
Si  
moun  
this  
Hon.  
nect  
frien  
"tha  
Bo  
Aux  
plish  
our  
T  
in F  
natu  
cess  
ture  
thro  
71 c  
circ  
had  
"T  
tory  
Hug  
Truth  
ed in  
to dis  
ture,  
over  
wond  
that f  
anoth  
obser  
world  
is not

## REPORT.

---

The Committee of the New Brunswick Auxiliary Bible Society are thankful to be again in a position to meet the friends of the Bible cause.

Since our last Anniversary the Committee have had to mourn the loss of tried supporters and warm friends of this Auxiliary. Its honored and beloved President, the Hon. W. B. Kinnear, and the Rev. Dr. Gray, whose connection with it extended over forty years, with other friends, have passed away, reminding us who yet remain, "that the night cometh wherein no man can work."

Before proceeding to refer to our own operations as an Auxiliary, it may be well to advert to the work accomplished last year by the Great Society with which it is our privilege to be connected.

The operations of the British and Foreign Bible Society in *France* have been for years of the most encouraging nature. But last year seems to have been the most successful of any. In addition to 91,870 copies of the Scriptures issued from the Paris Depot, and chiefly circulated throughout France, (of which 62,819 copies were sold by 71 colporteurs,) 169,376 copies were sold or gratuitously circulated at the *Paris Exhibition*. Mr. Edwards, who had charge of the work at the Exhibition, says:

"The year 1867 has been a memorable one in the religious history of France. Never probably since the days of the martyred Huguenots has there been such a sowing of the seed of Divine Truth as in connection with the Universal Exhibition, recently closed in the French capital. Erected by man for his own glory, and to display his wondrous triumphs in art, and science, and manufacture, God has been pleased, through the labors of His servants, to overrule it in a large measure for His own glory, and to display His wondrous triumphs of redeeming grace and love among the crowds that flocked to that great gathering of the nations. It has added another to the many instances in which the thoughtful Christian can observe how the varied movements among the kingdoms of this world are made subservient to the interests of that kingdom which is not of this world."

FORTH-NINTH REPORT OF THE

"As on former occasions, the versions of the Society were exhibited in the midst of the great collection of the works of art and industry contained in the Palace itself. On two handsome revolving stands, with the title of the Society on the base, and appropriate texts on the top, the Word of God with open page was to be seen in about 170 languages, and to all who could appreciate it, it was the noblest sight there. It may safely be affirmed that upon nothing else in that vast collection had so much sanctified toil and genius been expended as upon those versions produced by the lifelong labours of Jerome and Origen in the early church, of Wickliffe, Tyndal, Luther, Lefevre, and others at the era of the Reformation; and during the present century, of Morrison and Milne in China; Carey, Marshman, and Ward in India; Judson in Burmah; Moffat in Southern Africa; Bishop Crowther on the banks of the Niger; Van Dyck and his predecessors in Syria; Maunsell in New Zealand; Williams, Hunt, Calvert, and Turner in the South Sea Islands; with a host of others in various parts of the world too numerous to mention.

"It was well that the Bible should be seen in the Palace itself, but the great object of placing it there was to induce men to obtain it and read it. For this purpose a Depot was erected in the grounds of the Exhibition, in an excellent situation, and opened on the 10th of April, with a large stock of Scriptures in about thirty languages, while the walls were covered with striking texts from the Word of God in English, French, German, Italian and Spanish. These latter were a great source of interest and attraction, many who entered the Depot going all round and reading every text, which often led to a desire for the volume from which they were taken. On one occasion, I observed a pale, interesting-looking lady, standing and earnestly reading the texts, Matt. xxi. 22, John xvi. 24, and Matt. xviii. 19, 20, containing such blessed encouragements to prayer. I saw that after reading them she closed her eyes, while the movement of the lips showed that the texts were at once being put into practice. Again they were read, and again the lips moved in prayer, and when I saw the tearful eyes as she moved away and found on addressing her that she was deaf, and that those simple verses had deeply touched her, I had fresh evidence of the power which even a small portion of the Word of God is able to exert.

"I employed in the Depot and in the park, M. Rouget, a French pastor, and five of the Paris Colporteurs; and of these six worthy laborers, five had been once Roman Catholics—theyself converted by that Word of God, which is quick and powerful; none could have been found more fitting to commend it to their French countrymen, and earnestly and faithfully did they perform their work. For a period of seven months the Depot was kept open for the sale of the Scriptures, every day except Sunday, and on that day we confined ourselves to the distribution of portions in the park, which were eagerly and thankfully received. At first the demand was comparatively small, for the vast majority of the people knew nothing of the Bible. But it was most encouraging to find, that the longer the Depot was kept open, the more it became a point of attraction; and the more we distributed Gospels and single Portions,



the more the people, having tasted the water of life, thirsted for its refreshing draughts. Sometimes a sceptic might come in and sneer, or sometimes a priest might denounce, but neither was able to turn the people from their purpose.

“Very interesting was it to observe that, day by day, the work grew and expanded, so that though the first week only 241 copies were issued, the last week above 22,000 went forth from the depot. As the time approached for closing the Exhibition, the numbers who came to us increased, and the last week presented one of the most remarkable scenes ever witnessed in a Roman Catholic country, and one that will never be forgotten by those who witnessed it. As the eager crowds came pressing into the depot to purchase the Word of God, the vast majority being of the humbler and working classes, no Christian could look upon the scene without the deepest emotion, and often did the words of our blessed Lord occur to me, “When he saw the multitudes he was moved with compassion for them, because they fainted, and were scattered abroad as sheep having no shepherd.” These words were spoken of a people who had scribes and chief priests and pharisees in abundance, but among them all, no shepherds: and, I fear, the words are just as applicable now to the people of France, as of old to the people of Israel. The crowds who came to us behaved with the greatest courtesy and decorum, and it was striking to see the humblest French peasant, with the politeness characteristic of the Latin races, as he entered the Depot, respectfully raise his hat.”

In relation to this work the Committee say:

“Whether the visitor to your Depot was a king or a subject, a prince or a peasant, the same blessed Book was offered alike to all, telling each of a God of all grace, of a way of reconciliation, and of a hope of glory; and inviting each to the refuge and rest which the Gospel unfolds. The Emperors of France and Russia, the King of Prussia and the Queen of Holland, the Prince of Wales and the Duke of Edinburgh, the Prince of Prussia and Prince Galitzin of Russia, were amongst the number of those who in various ways showed their sympathy with the work of your Society, and took an interest in the effort which they themselves witnessed. Amid so many features of a striking character, it is difficult to say which is most encouraging, and which calls for the most grateful acknowledgments; but when your Committee are able to state that no fewer than 1,200 priests received at your Depot, or from the Colporteurs, those Scriptures which are able to make wise unto salvation through faith that is in Christ Jesus, and that amongst those who were sought out and supplied with the Word of God were the employes of the Exhibition, whether at the stalls or in the cafes, in the Park or in the Gardens; the soldiers and sailors, to the number of 15,000; and the police and Gardes de Paris, to the number of 6,000; whilst forty hotels and boarding-houses were supplied with the New Testament, and 120,000 Portions were distributed gratuitously among visitors of every grade and nation; there surely is enough in such facts as these to excite the Christian's liveliest gratitude, and to lead him to exclaim, ‘This is the Lord's doing, and it is marvellous in our eyes.’”

In *Belgium* the increased circulation of the Scriptures the past year has been upwards of 4000. 13,650 copies have been sold. Six Colporteurs laboring in various parts have been employed. One Colporteur in a mining district, where there had been much financial distress, gives the following account of a conversation held with a laborer :

“Will you buy a Bible or a Testament?” “No; we want nothing of that sort.” “I have some very cheap, look at this, only 40 centimes.” “No, no, we must have bread for our children before we can think of buying books.” “You are right, you do want bread for your children; but it is God who gives us bread, and He has said, man shall not live by bread alone, but by every word that proceedeth out of the mouth of God; it is in God’s Word that we find the promises of Jesus Christ which strengthen and encourage us in all our trials; He is the friend and protector of the poor, the widow and the orphan.” “I have before heard you speak of these things when I had work and could earn money, but then I paid no attention to them; now that I have time for reading, as I only work two days in the week, I have not wherewith to buy a book. But I agree with all you say, man must not live by bread alone, for the consolations of God are food also. I sometimes pray, and I am sorry I cannot buy one of your books, I have not a sou in the house.” “As you have no money I will sell you one on credit till you are able to pay me.” “No, I cannot agree to that, I don’t know when I would be able to pay you.” “Well, here is one for ten centimes which I will give you, it is St John’s Gospel; read it carefully in a spirit of prayer, and it will give you strength and comfort in your sad position; may the Holy Spirit enlighten and protect you and your family.”

Another Colporteur gives the following account of the opposition encountered :

“While I was standing near the church at Louvain, some persons began to make fun of me and of the book I held in my hand. I showed them the image of Christ over the entrance, and asked the meaning of the inscription under it, I.N.R.I. As none of them could tell me, I read it to them from John xix. 19, and after some explanations, I sold the very Bible I had in my hand. On a fete day I had placed myself near the church at St. Trond, and was reading passages from the Gospels. A man recommended my moving further off, which I did, and he bought a Testament. Just then a man came out of the church and threw some dirt over me, which injured a Bible I had in my hand and made it unfit for sale. I complained to a policeman, who gave me no answer. As I went away, I met a gentleman who asked me if I had sold many books. I told him what had just taken place. He accompanied me to the police office, and on his explaining the matter, the commissary of police took the

Bible and paid for it. At Betz a lad ran away with a New Testament. I went after him. A *garde champetre* stopped him and got back the book, and then said, 'It seems these books are good enough to steal though not to buy.' This led several persons to purchase copies. At A—the cure is now and then able to get possession of our books, which he immediately burns. One day a man called out to me, 'I want a Bible, the cure has already taken two from me and burnt them, but I will not let him get hold of a third.' As this was said publicly, I at once sold three other Bibles. The next time I went to A—the same man made me sell him another Bible. At Landen I had been allowed to sell within the railway station, but through the exertions of the cure, this favour has been withdrawn. Another day when at Landen, I sold a Bible to a man, who told me it was for the cure of another village which he named. I went there and sold several German Testaments. At Tirlemont, while selling copies of St. John's Gospel to some peasants, a priest came up and upbraided me for selling bad books. The men wanted me to return them their money; on my objecting, they overturned my table and all my books. On returning the following week, I met some of the same peasants, who recommenced hostilities; but some people of the town took my part, and there ensued a tumult, in which the peasants fared rather ill. I shall have to appear as witness at the police court. The result of the affray was the sale of 30 Portions. At Hasselt, in the market place, a man went round whispering something to all those at my table. All at once he began to cry out, 'These are bad books, I have bought one, and see what I do with it!' And he tore it up, and stamped upon it with his feet. 'Beware,' continued he, 'of buying any of these books, they are written by Protestants and heretics!' I went away much discouraged, but, notwithstanding, was able to sell several copies both that day and the next. On returning home through Schnille, an accident to the train prevented its leaving at the usual hour, so I strolled about in hopes of finding some purchaser. A farmer knocked at his window and asked me in. He had been present when the Bible was torn up two days before at Hasselt, and he had picked up a leaf which he showed me: it contained part of the 1st Chapter of St. Mark, and he told me he wanted a book in which that chapter was contained. I showed him a Bible, which he immediately bought. Such are some of the means God employs to make known His Word."

In *Holland* 23,685 copies of the Word of Life were circulated; 13,130 of these were sold by six Colporteurs. During the past twenty-four years 672,304 vols. have been circulated by the British and Foreign Bible Society in Holland. Success and disappointment, in different parts of the same country, attend these efforts to sow the seed of life. Occasionally the treatment Colporteurs experience is discouraging enough, and only warm love to that Saviour, whose Word they seek to circulate, and strong

faith in its ultimate diffusion, could sustain them. Says one:

"I went from house to house during the whole day, without selling a single copy; at last I met with two persons, one of whom took hold of a New Testament and tore it in pieces, at the same time making a loud and hideous noise. I tried to pacify him, and to make him see what a stupid thing he had done, but it was all in vain; and he threatened to beat me, and at last sought to kick me, but his foot struck my wallet, which was sent across the street. Without saying another word, I placed my wallet on my back and went away, which I was allowed to do without further molestation, although there was a multitude of persons collected together, who loudly mocked and cursed me. I visited Meerssen, where I had sold eight copies, when a person came up to me, and said that both I and my books ought to be burnt. I looked steadily at him without uttering a word, which made such an impression on the persons who were standing by, that they restrained him from doing me any violence, and so I escaped his fury. In the city of Maastricht, I sold but one copy during the entire day. It is here most difficult to have any conversation with any one, for no sooner is a conversation begun, than others come up and interrupt it in various ways, and either from fear or shame the persons leave me."

In *Germany*, during the past year, 207,522 copies of the Word of Life, in more than fourteen different languages, or dialects were circulated. Twenty-two Colporteurs have been employed in the Cologne District, who have labored for periods varying from four to fifty-one weeks, and whose united sales amounted to 53,152 copies. Seventeen Colporteurs have been employed in the Frankfort District, whose sales equalled 40,174. One of them thus describes a visit paid to the house of mourning:

"In S— I remained some days in order to visit the houses lying scattered in the open country in its neighbourhood. I found many who had no Bible, and those who could, bought. I entered a small, wretched, almost roofless house. The children were in rags. I asked the eldest boy, a child of about seven years of age, where his father was. He said in the workshop, and then led me to him. I offered him the Scriptures. As he spoke, I observed that he was struggling with his tears. I asked what ailed him. He said, 'Four weeks ago I lost my wife, and am left alone with these motherless children.' Then bursting into an agony of weeping he cried, 'Why, O God, hast thou punished me thus?' I prayed God to give me the right words of consolation. I then said, 'The Lord says, 'What I do thou knowest not now, but thou shalt know hereafter. God's only object in all He sends is to bring us to Himself. Hours of pain are not sent to drive us away from him, but to bring us nearer to Him.'

He listened with folded hands, then wept on, and said, 'This is the first day I have tried to work since her death. I have felt as though I should go mad, I could find no consolation.' He confessed that he had forgotten and forsaken God. 'Now,' he said, 'God has sent you to me, and I will seek Him and serve Him.' We knelt down and prayed. The man accompanied me to the town, where he had to receive money, and bought a Bible, and took it with him to his house of mourning."

Another says :

"My experiences have been of a varied nature. The people were inclined to buy, but the opposition on the part of the priests was very strong. One said, the translation is bad; another, the books are condemned; another, the people cannot understand the Scriptures without the teachings of the Church, and it is therefore dangerous to put the Bible into the hands of the people. I replied, 'But the Scriptures were written for the people; the Apostles addressed their epistles to the believing congregations, not to the pastors and elders exclusively; in Colossians iv. 16, he expressly enjoins that it should be publicly read and circulated in the neighboring churches.' One young priest was especially zealous in his opposition; not content with warning his own parishioners, he went expressly to the neighboring parish to warn clergy and people; yet, in spite of his opposition, I sold in that very parish every Bible I had."

The work in *Prussia* had not been so successful as in the preceding year, still it has been encouraging. Dr. Simon, the agent, writes:

"The total circulation has been 28,060 Bibles, 77,092 Testaments, 6,199 Parts, or altogether 111,351 copies; of which 15,974 Bibles, 38,141 Testaments, 2,338 Parts, that is, altogether 56,453 copies, passed through the hands of the Colporteurs. Besides these numbers, 17,995 Bibles, 14,255 Testaments, 8,261 Parts, or 40,511 copies, have been sent to other agencies, principally to Vienna; making the entire issues of the Berlin agency, 46,055 Bibles, 91,347 Testaments, 14,460 Parts, or altogether, 151,862 copies."

These Scriptures have been circulated in more than ten different languages. Sunday Schools have been liberally supplied, yet only 283 copies have been given as free grants. 28 Colporteurs have been employed, who have in all, labored 1,257 weeks, and disposed of 56,453 copies of the Word of Life. One of them says:

"In a shop that I visited the other day, where the attendants at first received me with laughter, curiosity moved them at length to examine the cheap Testaments that I showed. One of their number having bought a copy asked me to tell him a passage that he ought

though I saw he was only joking, I referred him to John [unclear], and added also a few words by way of explanation and [unclear]. Whilst I was speaking, all listened very attentively, and afterwards four copies of the Testament were purchased. I then asked them if I might go to the servants, and one of them conducted me to them with the greatest readiness. They were not a little surprised at my visit, examined my wares, and at once resolved to buy; one of them a Bible for 15 groschen; the other one for 10 groschen. An old woman sat in the corner, to whom I also offered a Bible, but she answered with tears in her eyes, 'I have never learnt to read.' I replied, 'But you can believe in the Gospel.' Then one of the servants said, 'Mother, shall I buy you one of these large Testaments? You can then get some one to read to you out of it.' She seemed greatly pleased, and whilst the tears streamed from her eyes, pressed it to her heart, saying, 'Now the book is my own.' 'Yes, mother,' said I, (old women are commonly addressed as mother, even by perfect strangers,) 'but you must have something else also as your own property, the Lord Jesus who died for your sins on the cross that you might be eternally saved. He, the Saviour, must become for ever your own.' The old woman seemed scarcely to comprehend what had passed, and though she kept on weeping, looked as cheerful as though she were going straight away to heaven. One of the servants, too, was so pleased that she brought me coffee and bread, which she compelled me to take. As I passed through the shop again, another of the attendants bought a Testament to give away, and said to me, 'You have done a good business, have you not?' I replied, 'Yes, but see to it that none of you fail to enter the kingdom of heaven.'

In *Switzerland*, during the year, the circulation amounted to 48,169 copies, of which 10,836 were Bibles, 26,808 Testaments, and 10,525 Portions. The following is striking:

"One of the Berne Colporteurs entered a three-storied house in which, according to the custom of the country, three different families lived. He began with the highest story, and sold copies in this and in the next. On enquiring about the family on the ground floor, he was warned not to enter, but he entered nevertheless. He found both the man and his wife at home. He offered his Bibles: his offer was replied to with abuse and a positive order to leave the house instantaneously; he however stayed, urging them to buy and read God's Holy Word. Then the man rose in a violent rage and struck him a severe blow on the cheek. Up to this moment the Colporteur had stood quietly with his knapsack on his back. He now deliberately unstrapped it, laid it on the table, and turned up the sleeve of his right arm, all the while steadily looking his opponent in the face. The Colporteur was a very strong man. Addressing his opponent, he said, 'Look at my hand, its furrows show that I have worked; feel my muscles, they show that I am fit for any work. Look me straight in the face; do I quail before you? Judge then

for yourself if it is fear that moves me to do what I am about to do. In this book my Master says,—When they smite you on one cheek, turn to them the other also. You have smitten me on one cheek here is the other! Smite! I will not return the blow.' The man was thunder struck. He did not smite, but he bought the book which, under the influence of God's Spirit, works such marvels in the human heart."

From *Austria* Mr. Williard, the Agent of the Bible Society, had, sixteen years ago, been banished. For about twelve years he was excluded. But during the four years that have elapsed since permission was granted him to return and labour, 372,245 copies of the Word of Life have been circulated, of which 132,460 were disposed of last year, in more than thirteen different languages. There are now Eight Depots established in Austria, three of which were formed during the year. Encouraging results are given regarding the success of the Word of Life issuing from each. A Colporteur gives the following:

"At B——, when the Roman Catholic priest heard that we had come, he went to the Town Hall to get our work prohibited, lest, as he said, his parishioners should be tempted to buy a copy. When I heard of this, I went to the Reformed minister, requesting him to give me a couple of lines to the judge. The latter cheerfully gave me a written document, authorising me to stay as long as I pleased to colport, or to stand in the market-place as I might choose. Our sales were beyond all expectation, not only among the Reformed, but also among Roman Catholics, and at last people crowded round us in thick masses, fearing our stock would not be sufficient to supply all. The Romish priest, hearing that his people had bought, gave orders that every book should be brought to him, that he might examine them, and remove those parts which it was not proper for them to read, but nobody could make up his mind to have his book cut up by the priest."

The work in *Denmark* last year has been marked by the gratifying circumstance that the old Testament has been circulated. For many years past, in consequence of the absence of the Apocrypha, only the New Testament, or New Testament and Psalms, would be received in Protestant Denmark. Last year, as the result of recent concessions made by the Danish authorities, 500 Bibles were forwarded, and more were being sent on.

Among the poor and far apart dwellers in *Iceland* 10,000 copies of the Testament and Psalms have been dispo-

ed of in a short time ; 200 of these have been gratuitously distributed, and 200 more sold at a reduced price. £61 6s. 3d. have been received for Scriptures sold. 300 copies of the new edition of the Bible have been sent out.

In *Norway* the issues from the agency have been 30,019, being 4,300 more than the previous year, and 9,866 more than in 1865.

Last year 11,041 copies of the Scriptures were sold in *Portugal*, and a Depot, for the first time, has been opened in *Lisbon*.

Notwithstanding the excitement in *Italy*, the work of Bible circulation, which has been very encouraging the two previous years, has been still more successful and satisfactory the past year. 48,987 copies of God's Word have issued from the Depots. Of these 37,906 copies have been sold by 34 Colporteurs. In every part of *Italy*, save ONE, is the Bible circulated. Hopes were entertained that ere now the Word of Light and Life would have found entrance there. Referring to the Colporteurs employed in *Italy*, the Committee say :

"The readiness with which these men adapt themselves to the varying circumstances which call for prompt action within the range of their labour may be gathered from the fact, that two of them were closely watching the issue of the recent conflict, ready in case they saw the flag of liberty waving over the seven-hilled city, to plant by its side the banner of God's Truth, and invite attention to Him by whom kings reign and princes decree justice."

"Fruit unto everlasting life" is appearing in several parts of *Italy*. Mr. Bruce, the Agent, writes :

"Among the first Colporteurs in *Vesice* was Francesco Modon, who willingly carried back to his native province that precious volume which he had learnt to value when in exile. He watched with interest those who joined the, at first, small band of Bible readers, and at the close of the year wrote : 'It is now thirteen months since the first service, consisting of about seven persons, was held (by Mr. McDougall) in the *Calle Frezzeria* in this city. Various Evangelists came, and the room was soon found too small. Then other rooms were taken, two of them very large. Multitudes came to hear. They came and went, but not all. Some remained, and of those, about 150 very solemnly declared, on Sunday, December 23, before God and the world, that they would follow the Saviour, and be true



N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

to Him, both now and forever. Thus they united themselves to those who, when in exile, found by God's grace the only way that leads to the Father—that is Jesus Christ—through whom we shall enjoy blessed immortality, having by a living faith washed our souls in the blood of the Lamb. Oh! had you been present when the Evangelist, Sigr. Comba, engaged in prayer, after they had all declared, one by one, their adhesion to the truths of the Gospel, I can assure you, you would have been much moved. The greater part of the 150 brethren wept aloud as at the feet of Jesus. This historical fact must interest all those who have themselves found that peace which the world cannot give. It rejoices me to see the good seed which we helped to sow, bringing forth abundant fruit. Let us praise and thank God who has so gloriously crowned the work in which we, the feeble instruments of His grace, have borne a part. Even those who regard the converts as fanatics and apostates bear testimony to the marked improvement in the lives of many of the members of the little church at Venice, thus unwittingly confirming the truth of the word, that the Gospel now, as of old, 'bringeth forth fruit.'

The Depository at Milan says :

"When visiting the north of Italy, I had more than once heard that an Italian gentleman at Bergamo had written about the Reformation of the Church of Rome, in a way that was not acceptable to the priests in his neighborhood. Being an intelligent man, he could not rest satisfied with a blind submission to the teaching of his Church, and yet he was not prepared to join the ranks of the sceptics. By a natural transition he soon became a neo-catholic, but found that there also he had no resting-place and no peace. By a humble and assiduous study of the Word of God, he at last came to a knowledge of the Truth, and on leaving the ranks of those with whom he had been accustomed to associate, Dr. Moretti—deputy for Bergamo—wrote to the 'Esaminatore' the organ of the Tuscan neo-catholics. In this letter he says: 'And in truth I never felt in my conscience so steadfast, so sure, so thoroughly a Christian, as from the moment that I acknowledged and confessed that the Word of God alone was infallible, and denied as infallible the word of men, who sit as rulers of the Church outwardly constituted. It was only after I had ceased to have faith in men, be they who they might, and had reposed all my faith, and all my hope on the Word of God alone, that I experienced in my heart that calmness, that tranquility, that peace which passeth all understanding. I can testify that to be my personal experience.'

*Malta, North Africa, and Egypt*, are grouped together in the Society's work. From the former place, during the year, Mr. Kirby, the Agent, has sent out 3,762 vols. in thirteen different languages, to places bordering on the

Mediterranean, besides selling 755 copies on the Island. The following is very interesting:

"Mr. Kirby also mentions a Russian frigate, the 'General Admiral,' having come to Malta, among whose officers and men a large number of handbills, published by the Religious Tract Society, and entitled 'Just as I am,' had been distributed through the liberality of a Scotch gentleman. The good news contained in this little tract seemed almost beyond their belief, but the purchase by them of 399 copies of the Word of God, in the course of four days, proves that they were willing to search the Scriptures whether these things were so. The crew of this vessel have since the year 1861 purchased at your Malta Depot no fewer than 1,045 New Testaments and Portions, and have paid for them upwards of £32 sterling."

Some fruit is resulting from Scripture circulation among the Jews and Mohammedans of North Africa. In Algiers (in addition to what had been sold in former years,) the Agent has distributed 386 Bibles, and 1,626 New Testaments and Portions, in Hebrew, chiefly. He says:

"At Philippeville, where I was obliged to stay till the evening, I sold a few books to the Jews and also to the Christians. Among the latter I met a conductor, who insisted that I ought to recognize him, but I did not. 'Well, I know you, and you will remember me when I tell you that I am the man to whom you sold a New Testament, on credit, in 1861, on the St. Antoine road, one day that I was going to see my wife at the hospital of Philippeville. Since then, my position has changed, so I am going to pay my old debt. I am again going to the hospital; but this time to see a friend. I will make him a present of the same book which has been to us a source of consolation."

In another part of Africa another Agent, Rev. A. Benold, states:

"There lived here an intelligent young Jew from Tangiers, belonging to a family of Cohamites, or priests. His trade of barber forbade him leisure to visit the missionary, and having a large family, he could not afford to buy the sacred volume. Calling at his shop one day, he begged earnestly for copies of both the Old and New Testaments, which were sent to him with some tracts. He became a sincere student of the Oracles of Truth, and eventually his shop became crowded with controversialists, he taking his stand on God's Word as conclusive authority on all questions of doctrine and practice. While on my last trip to Morocco, he died of consumption; and several young men, who became favorable to Christianity through his preaching, have related to me with what fervor he spoke during his last illness on religious subjects, entreating them not to rest satisfied till they had ascertained the Truth for themselves, and assuring them he had no fear of death, for he felt at peace with God, through faith in the Messiah. It was, in fact, objected by some bigoted Jews, and seriously debated, whether they ought to bury him in their cemetery; as if a Jew, by believing in the Prince of Israel, and the Saviour of the World, ceased to be a Jew, and to belong to the faith of the

patriarch  
persecut

In h  
engag  
in diff  
vols.,  
'Gospe

From  
imper  
and th  
teurs i  
The to  
copies.

In 2  
but mo  
other  
twenty  
peasan  
been r  
Of th  
miles v  
says:

"The  
'tercourse  
to be sinc  
already a  
error. O  
most libe  
which ha  
objects.  
several c  
less infir  
your Col  
different  
the cunni  
get the n  
the whole  
visit the s

In no  
cordially  
has in

patriarchs and saints of our highly honoured, though now despised and persecuted nation."

In Egypt, a Mr. Osterang has been for a few months engaged in the work of colportage. He made six tours in different districts of the Nile and Delta, selling 550 vols., of which 197 were Bibles, 59 New Testaments, 194 Gospels, and 67 Psalms.

From *Syria* and *Palestine* the information received is imperfect. But, the work of the Bible Society is limited, and the opposition is considerable. The sales by Colporteurs in about twenty months only amounted to 275 vols. The total issues from the Depot at Damascus were 552 copies.

In *Turkey*, 18,955 vols. have been sold during the year, but more than 5,000 of these have been purchased by other Bible Societies. Still 13,473 copies, in more than twenty different languages, have been sold, chiefly to the peasantry of the country, for which £702 12s. 4d. have been received.

Of the results of the labours of a Colporteur fifty-two miles west of Constantinople, Dr. Thompson, the Agent, says:

"The sales accomplished were encouraging, but far more so was the intercourse he enjoyed with several individuals, chiefly Greeks, who seemed to be sincerely desirous of knowing the truth, and some of whom had already acted upon their convictions, and taken a stand against prevailing error. One Greek in particular, who also showed your Colporteur the most liberal hospitality, had packed up in a sack the pictures of the saints, which had formerly been regarded by himself and his family as sacred objects. Among the clergy, too, he found a friendly disposition, but in several cases deplorable ignorance, which, of course, rendered them far less influential for good than they might have been. But if such was your Colporteur's experience in several towns and villages, he met with a different reception at Erekli, a small port on the Sea of Marmora. Here the cunning falsehood and injustice he encountered made him almost forget the more pleasing phase of the Greek character. Still the result of the whole was highly satisfactory, and, if the Lord will, it is proposed to visit the same district a little earlier this year."

In no part of Turkey have the Scriptures been more cordially received than in *Bulgaria*. The book of Genesis has in *Whidden* been introduced as a Class Book into the

Schools, and it is hoped that speedily other portions of God's Word will be similarly used.

In *Eastern Bulgaria* two zealous and diligent Colporteurs, both natives of Poland, have sold, within five months, 530 vols. of the Scriptures. A tour which one of them made last October is thus referred to by Dr. T. :

"He first proceeded to Kustendjeh, where he met with tolerable success, but found a great want of schools for the young, both of the Germans and British; and a deplorable prevalence of intemperance. Passing along the line of railway, he effected encouraging sales both at Medjidieh and Chernavoda, and then proceeded to Silistria, a fortified town on the Danube, with upwards of 20,000 inhabitants. Here, as I informed the Committee at the time, Mr. Krzossa was arrested by command of the Governor, and compelled, after some hours' confinement, to proceed by the Austrian steamer to Rustchuk, taking his books with him, and with strict injunctions never again to attempt selling the Scriptures in that pashalic. This outrageous conduct was rendered wholly inexcusable from the circumstance that Mr. Krzossa's passport was altogether *en regle*, and that every book in his possession bore the stamp of the local authorities at Varna. From circumstances, perhaps unknown to the Governor, this order was also carried out in such a way that Krzossa's health suffered severely from cold, hunger, and exposure, so that it was some weeks before he recovered. Whether the Governor of Silistria is the same person who, in 1862, treated another of the Society's Agents in a similar manner I cannot tell; certain it is that the promise of the Turkish Government, in 1864, to redress the wrongs then complained of, has not been fulfilled. I have laid the matter before Her Majesty's Ambassador, and through his exertions Mithad Pasha has promised to provide the Society's Agents with a permit for freely disseminating the Scriptures all over the province; but the document has not yet been received."

The continued political agitation in *Greece* during the past year had diminished the sale of God's Word in that country. One Colporteur has been employed, but only 778 copies were sold by him, and from the Depots. 1,467 copies of the Scriptures were sold to the American Bible Society, and probably most of these have been circulated. There are some signs of progress notwithstanding. There are now in *Athens* three places, in which Evangelical Worship is on the Lord's Day conducted in the Greek language. As many Sabbath Schools have been for years in operation; and, a religious paper, which has been in existence ten years, is still continued.

*India*, with its teeming millions, has last year received the Word of Life about as extensively as ever before.

But look  
are the

The s  
in many  
in other  
tives ha  
paper.

each co  
From  
have be

In C  
Patron  
fore co  
is now  
to the I  
edition

The  
have be  
eightee

Spec  
ters wi  
can rea  
of 127  
235 G  
village's  
teacher

Allah  
Scriptu  
Old Tes  
Ecclesi  
ter of  
this Au

"The  
the super  
gurb, Az  
Futtehp  
pore, Lu  
have be  
poorie, M  
little no

But looking at the whole circulation—173,086, great as are the numbers, "What are they among so many?"

The system of gratuitous distribution so long practised in many parts of India has been in some places *almost*, and in other places *altogether* discontinued. Many of the natives had received the Scriptures, and used them as waste paper. To prevent this, a small sum is now charged for each copy.

From four of the Auxiliaries in India communications have been received.

In *Calcutta* the newly appointed Bishop has become the Patron of the Auxiliary. The Bengali Bible, which before could only be procured in large size, and in two vols., is now printed in smaller type. A grant has been made to the Missionaries in Orissa to assist in preparing a new edition of the Orija Bible.

The issues of the *Calcutta* Auxiliary during the year have been 25,865 copies. These have been printed in eighteen different languages or dialects.

Special efforts are making to supply heathen schoolmasters with a New Testament, and such of their scholars as can read, with a Gospel. A clergyman gives an account of 127 villages visited, in which 125 New Testaments, and 235 Gospels were distributed. In another district 272 villages were visited, but only 76 schools found. The teachers and pupils were supplied.

*Allahabad* Auxiliary, last year, put 16,296 copies of the Scriptures into circulation. Of the Urdu-Arabic Bible the Old Testament has been completed to the first chapter of Ecclesiastes; the New Testament as far as the 23rd chapter of Saint Luke. With regard to the general work of this Auxiliary the Committee say:

"The Colporteurs who were reported last year as laboring under the superintendence of the Missionaries at Allahabad, Agra, Allygurh, Azimgurh, Bareilly, Budaon, Benares, Cawnpore, Etawah, Futtehpore, Futtehgurh, Fyzabad, Goruckpore, Ghazeepore, Jubbulpore, Lucknow, Meerut, Roy-Bareilly, Shajehanpore, and Sambhal, have been maintained, and three more are now laboring at Mynpoorie, Mynee Tal, and Seetapore. Your Auxiliary regrets that so little notice has been taken of a circular sent in November to the

Missionaries, requesting information concerning any facts connected with the work of colportage which had been brought under their notice."

The *Madras* Auxiliary which has now for forty-eight years been assisting to give the Word of Life to the millions of Southern India last year, from its four Depots issued 113,585 copies of the Word of Life in more than fourteen different languages or dialects. This is 20,000 more than the circulation of the previous year. Sixty-one Colporteurs have been employed in the Madras Presidency. These, during the year, travelled 80,000 miles; visited more than 52,000 houses; disposed of 59,580 copies of the Word of God, only 195 of which were given away.

Of the wonderful manner in which the seed of God's Word germinates, the Rev. J. Clough, of Ongole, writes:

"Some two years ago, more or less, an old man, a chuckler, had given to him the Gospel by Luke. He could not read, but having two sons, both young men, he decided that the younger one must learn to read, that he might find out the contents of the book said to be from God. After much effort the young man found one who would condescend to teach a chuckler to read. He studied a portion each day, and in due time was able to read the book to his father.

"Last January, a year ago about this time, I passed through their village, twenty miles west from Ongole. It was about eight o'clock in the evening, and when about half a mile beyond the town of Belusoo, I saw three men coming running. I called to my bandyman to stop. The men came up, and without saying a word put into my hand a well-worn copy of the Gospel before mentioned, and a tract, 'Where are you going?' I inquired all about their coming: we stopped then and there, and preached to them of Jesus and Heaven. The result: The old man, then trying to believe, but full of errors, has been converted, and his wife and son, and son's wife, and, through their labors, nine others living in two villages near by. What a history has one small portion of God's Word made! But it is a sad fact that the young man who learned to read is still a heathen, and is now away at Tripputy, I believe. The other son is now here, full of faith and love."

Throughout the *Bombay* Auxiliary the progress, though not rapid, is encouraging. 17,340 copies of the Scriptures, in the English, Marathi, Gujerati, and various other languages, were circulated. Bibles have been presented to the editors of native newspapers and magazines. Every European soldier sent from Bombay to Abyssinia, during the late war, had a copy of God's Word offered to him.

The Bombay Report furnishes the following from an educated native missionary, showing that in India, as well as nearer home, there are gainsayers:

"I have had from time to time most encouraging accounts of the distribution and usefulness of the Scriptures in the districts where they have been circulated. Your Colporteurs under my superintendence and direction have visited most important places both on this and the other side towards Indapoor. Last November I paid a flying visit to my old friends in Bombay, Christian and non-Christian, and the way in which some of the most educated and enlightened of the latter spoke of the Bible and Christianity was most astonishing. Here are a few notes from my journal: "Called on —; had a most agreeable chat on various subjects connected with the religious and social condition of our people. Pointing to the Dnyaneshawari of Dnyanoba, a most abstruse and metaphysical work on theology, and the Bhagwat Puran, almost as difficult as the other, copies of which were lying on the table, he said: 'I read a chapter in these books, and then a chapter in the Bible, and ask my friends which is simpler, which at once comes to the heart? One out of five hundred is not able to understand the so-called sacred books of India, while the Bible is so simple and so convincing that it at once comes to the heart. I say to them. Take the latter, because it is so well suited to your nature; let the question of its Divine origin be settled afterwards.' Observing his backwardness to admit the latter point, I said to my friend—'How would you account for Matthew, Mark, Luke and John, evidently very simple, uneducated men, fishermen and tax-gatherers, producing a far more suitable book to the wants and circumstances of man than Dnyaneshwar and Vyas, confessedly two of the master minds of India?' The remark seemed to stagger him not a little. Another seeing a copy of the Bible Society's last Report with me, says of his own accord: 'I know why Europeans are superior to us natives, because of the morality that that book (meaning the Bible) contains. This gentleman also holds a most important post under Government. Another, as well informed and enlightened of my countrymen as any I know, remarked to me as follows: 'But whatever the two savans, Renan and Strauss, may say, I, for my part, like Cowper's humble cottager, believe that Christ did exist, and did exist for the world's eternal good; and although there is much in my way towards embracing his ennobling and life-saving religion, yet I feel proud in confessing that I heartily regard him as the real Saviour of mankind.' Now, five-and-twenty years ago even the most intelligent and foremost of my countrymen would have instinctively shrunk from expressing their views in the way that hundreds of them do in our day."

*Ceylon* has four Auxiliaries, but there is little connected with them calling for special notice. The same remark applies to *Malaysia*.

In *China* Mr. Wylie has labored very successfully

another year. Twenty-nine Colporteurs have been employed; two or three of whom are Europeans, the rest are natives. The issues of the past year are 183,909 copies, being an increase of 26,927 on the previous year.

The Committee say :

"A more extensive gratuitous distribution of the Scriptures has occasionally been urged upon your Committee as an imperative duty, nor have they shrunk from its performance wherever they have been convinced that the desire to possess them was thwarted by poverty. They, however, feel convinced that a small payment, as a test of sincerity, is a great safeguard against imposition, and they rejoice to find that the extensive experience of their Agent in China entirely coincides with the judgment they have formed. Mr. Wylie is anxious to do all the good he can; but, at the same time, to avoid all the evil possible, and it would tend to bring dishonor upon God's Word, were it given to those who only value it for the paper it contains, and the gain they might make by its sale. There need be no fear that whatever can be done with prudence and discretion will at least be attempted. A liberal offer was lately received by your Committee from a merchant at Leeds, to place at your disposal the sum of £1,000 as a first contribution towards a fund for chartering a vessel to navigate the great rivers of China, with a view of carrying the Scriptures into the interior. The whole subject was referred to Mr. Wylie for consideration, and he was much affected with the warm sympathy for the spiritual destitution of China, which had suggested the proposal. He, however, pointed out that there were already steamboats on all the navigable rivers which could be employed at a trifling cost compared with that of chartering a vessel, besides which no foreign vessel would be allowed to proceed beyond the ports open to foreign trade. Nevertheless, the expense of locomotion is very great, and if a fund were raised to defray the cost of transit from place to place, as well as of the freight of books, he was of opinion that he could employ such a sum most usefully. He felt that the success of the work depended upon its being carried on in a quiet and unobtrusive way, so as to conciliate the Government and not unnecessarily offend the prejudices of the people."

From the Depot at *Shanghai* 90,028 copies have been issued, being an increase of 10,000 more than the previous year. These Scriptures have been circulated over the Northern, Western and Central Provinces of China, and sold at a low price.

Educated Japanese can read the Scriptures in the Chinese language. Some copies have been distributed in Japan. Rev. W. Muirhead, a missionary who has recently gone to China, writes :

"I was much pleased with the information that I gleaned of the usefulness of the Scriptures in Japan some months ago. Mr. Verbeck, an American missionary there, spoke of the gratifying intercourse he has had with many persons on the subject. Numerous copies have been distributed far and near, and are known to be carefully read and studied. I had the opportunity of conversing with several intelligent Japanese, who were



much interested in the book, and made many inquiries in regard to it. Mr. Verbeck has disposed of the Chinese Scriptures to parties in high position, and it is reported that along with other religious books, it is being examined with as much interest and attention in some parts of the interior, as various matters of European science and art. Whatever the motive be, the thing itself is satisfactory, and promises to be of advantage in the end. Great and important changes are imminent in that country, and the influence of the Bible will be felt in connection with them. The edicts against Christianity have not been openly repealed, but the train is being laid for this desirable event. No difficulty is felt in talking with individuals on the subject in a quiet way, some of whom eagerly purchase the Scriptures for their own use, and for transmission to their friends in other places. It is in contemplation to translate the Bible into the Japanese language by the missionaries now in the field, but this will be the work of many years. Meanwhile our Chinese version of it is highly appreciated, and can be read with the greatest facility by all scholars; it will be of great service when a Japanese translation is undertaken."

From *Hong Kong* 16,433 vols. have been issued, being an increase of 5,000 on the previous year. It is somewhat remarkable that, though printing is cheaply performed in China, bookbinding is expensive. Sheets to compose 1,000 volumes were, at the time the Report was preparing, on their way to England to be bound, and it was calculated that, after paying freight and all other expenses, a saving of £150 would be effected.

In *China*, as elsewhere, there is opposition. In a town where some copies of God's Word has been sold, a placard was posted on the wall, which, after recounting the substance of Chinese belief, thus continues:

"These are mysterious things, but learned people from olden times have transmitted them to us, and we revere them as Gods. How shall we now sufficiently express our surprise at the fact, that amongst our own people there are such as adopt the religion of the foreign barbarians, and do not blush, for mere gain's sake, to come to us, offering the books of the barbarians, as well in the market towns as in the villages, drawing large crowds, and speaking to the educated as well as to the rustics, of one Jesus, saying, He was a Saint, and of Shangti, who was alone God. The worship of the God of the barbarians would exclude all worship of ancestors as well as of our gods; the efficacy of Geomancy would be reduced to nothing, and what would be the benefit? Would this be a way to riches and honor? Would our progeny be increased thereby? Woe! woe! The foreign barbarians do not know the duties of social life; but this is no reason why we should be so forgetful of our duties. Would it not be like the tree forgetting its root, and the stream forgetting its spring? Should we discontinue to worship our ancestors we should be inferior to the beasts, because we see that even they have an idea of filial duty, and how should we, rational beings, become forgetful of the same? Scarcely any one reads these books of the barbarians, nor believes the doctrine they

teach, and though there be a few fools who do so, they will get their evil reward for it."

In *Australia* the depression of the times, caused by heavy floods, which were succeeded by long continued droughts, resulting in a deficient harvest, has somewhat affected the general work of the Society.

The Auxiliary in *Sydney* has celebrated its jubilee. During the past fifty years it had circulated 121,016 copies of the Word of Life, and remitted of free contributions £9,326 8s. 1d.

From the other Australian Auxiliaries, *New Castle, Parramatta, Hunter River, Goulburn, Queensland, Victoria, Portland, Geelong, Ballarat, Adelaide and Tasmania*, communications, more or less satisfactory, had been received. From the latter Auxiliary £300 of a free contribution, and a payment to aid the New Bible House had been received. The latter had been sent to Mr. Dear, the Secretary of the Tasmania Auxiliary, with the following note:

"My dear Brother,—Soberly, you think the best way to retain riches is to keep their wings clipped. And the very best thing for one of our land stewards to do is, to invest freely in the Bible Society's funds, the interest being good and the security the very best, happiness here and a mansion hereafter. 'Honor the Lord with thy substance, &c.' 'Seek first the Kingdom of God, &c.' 'Bring the offerings, &c.'"

The windows of heaven have been opened. We did invest last year, and we have just finished picking one of the best crops of hops we have ever had. Praise God for it! may all be devoted to His glory. Amen.

A thank-offering for a good crop of hops.  
Mr. and Mrs. E. Shoobridge and family £10 10s., for new Bible house, London; for General Fund: Valley Field £5 6s; Bushby Park, £5. 6s.  
Total £21.

The work in *New Zealand* has been partially hindered by the late war. The Committee say.

"It is impossible too strongly to deprecate the continuance of a struggle which must tend to alienate the minds of the natives from British colonists, and which renders it very difficult for them to discern between those who come bearing the olive branch of peace, and making known the message of salvation, and those, who range under a hostile banner, carry devastation and death wherever they go. It is, however, pleasant to find from natives who have come to Auckland from long distances in various directions, that though the minds of the aborigines are far from settled, with reference to peace, yet that a large proportion of those who have become acquainted with Christianity retain the knowledge and worship of God, and adhere to the Bible as a revelation from heaven. This is a fact full of

encouragement, because it shows that the Gospel of the grace of God has been accepted by the New Zealander as good news, and it adds the Maori race to that cloud of witnesses who can be summoned to prove that it is the power of God unto salvation to every one that believeth, and that the same Lord over all is rich unto all that call upon Him."

The last corrected sheets of the revised New Testament in the Maori language have been received, and soon the complete Bible, in this language, will be issued from the press.

From the *South Seas* the intelligence is interesting. Regarding Tahiti the Committee say:

"The Bible still continues to supply the inhabitants of these distant islands with a safe guide amidst all the errors to which they are exposed, and a sure ground of hope in the prospect of eternity. The sale and distribution of the Scriptures progress steadily, and the strong attachment of the people to the truths of the Gospel remains unabated, and forms a security against the seductions of Popery, which it is not easy to over-estimate. Games and sports, and feasts, are all alike tried to seduce the natives from their allegiance to Him whom they have learnt to love and to serve; and though through the weakness of the flesh some are attracted and drawn aside, yet for the most part they soon become convinced of the emptiness and folly of these things, and return to the sound and wholesome food which they had been tempted to forsake.

The circulation of the year has amounted to 730 copies, for which a sum of £72 12s. has been received. The Rev. G. Morris, of Papeete, in forwarding the account of sales during the past year, states that more than 100 of the above copies have been distributed among Roman Catholics, and a large number also have been granted for the use of Schools. He furnishes some instances of the power and sufficiency of the Word of God, in seasons of extreme need, which will be read with interest.

We have recently had some pleasing instances of the power of God's Word to dying individuals. I was called in to a young Scotchman in the last stage of consumption. He had imbibed infidel notions, but I brought before him the fact that they were powerless to save, whilst the Bible alone gives us hope in the hour of death through faith in Christ Jesus. He subsequently rejoiced in the hope set before him in the Gospel. Another, a young American, although he had not formerly been a professor, had a Bible sent him from his sister in California, which he prized and told me he liked to read. He died, rejoicing that he was going to his Father's house, that hath many mansions. Another, a young woman that had been a sad wanderer, was brought to a death-bed. At one of my last visits she pointed to a Bible, saying it was what I had given her, and she was glad to know that, although she had been a great sinner, Christ is a great Saviour."

From Samoa:

"Several letters have been received from this group of Islands during the year, but none of them contain intelligence of much importance beyond the fact that the demand for the Scriptures, though not of course as large

as formerly, yet continues steady, - as indeed may be proved from the fact that, within the year, the sum of £349 has been received as the proceeds of sales."

From the New Hebrides £30 have been received as a free contribution. Little more than twenty years ago Aneiteum was "in the region and shadow of death." Now it is trying to send forth the Word of Life to others. Rev. J. Inglis writes:

"On this island we have been prevented by various causes from proceeding with the translation of the Old Testament as fast as we could wish. The historical books are nearly all translated as far as 1 Samuel, also Job, the Psalms, Jonah, and part of Daniel. We think of getting the first half of the Old Testament prepared as soon as possible, so that it may be printed in a volume about the same size as the New Testament. On both Ero-manga and Fate the missionaries have made considerable progress in translating."

The whole Bible is now enjoyed in the language of the Fiji Islands. The following communication from the Rev. J. Carey shows how the Scriptures are valued:

"Rewa, Fiji, 13th February, 1867.—At the last Annual Meeting of the Missionaries laboring in these islands I was requested to send you the following Resolution, which was very warmly received and unanimously passed:

"That the hearty thanks of this meeting are hereby unanimously presented to the Committee of the British and Foreign Bible Society for having secured for Fiji the whole Word of God in one strong and neat volume, the first shipment of which has lately arrived.

"To our Native Missionaries, Local Preachers, Class Leaders, Sabbath School Teachers and Members, this Book will be a shining light in the midst of much heathen darkness and superstition.

"The arrival of the entire Book will mark the beginning of a new age for Fiji, and we, as a body of Missionaries, will do our utmost to place this 'pearl of great price' in the hands of every converted Native of these islands."

"As this Resolution expresses the real feelings of every Missionary in the group, I will not trouble you with any remarks of my own, further than to say, that, as one man, we believe this precious Book of God has a living power in it, which the Holy Spirit is using for the direct conversion of many who, but a little while ago, were the victims of a most revolting heathenism.

"A very large number of our members and Local Preachers, when speaking of their conversion to God, have attributed that blessed change not to the Word preached or taught, but to the Word read by themselves in their own houses and in their own tongue."

No particular information had been received from Madagascar, but it is known that the influence of the Gospel

is extending. The Queen and her Prime Minister had each received from the Society a copy of the Word of God.

In *South Africa* the work is in a healthy state. From Cape Town, Port Elizabeth, Graham Town, Natal, D'Urban, Mount Coke, and Namaqualand, communications more or less encouraging have been received. The following from Rev. G. Kronlin, laboring in Namaqua in connection with the Rhenish Mission, is interesting.

"May the Lord bless you and your generous Society for your assistance in publishing the book; it cannot be in vain, according to the promise of our Lord and Saviour. About a month ago we arrived here after an absence of nearly 2½ years. I wish you and the members of your Committee could have been eye-witnesses of the kind and joyful reception we met with at our station, as it would have shown you the mutual love and confidence which exists between us and our poor people. As soon as our wagon was seen passing the sand-dunes which enclose our place, the people rang the bell, the school-children led by their teacher came in procession to meet us, singing excellent hymns. When they reached our wagon we stopped. I jumped down and embraced my fellow-laborer who was with them. One of the girls stepped forth out of the crowd and presented a hymn of welcome in their language. I read it. It was full of expressions of gratitude and joy for our sound and safe return to them, and of wishes for our future stay and labor amongst them. When we approached our dwelling, the young male adults of the station who stood on our church hill, fired some salutes, to express their sentiments about the happy return of their 'gei kha-khaol' (old pastor), a title of honor. As soon as our poor tired oxen were out of the yoke, the people came running from all quarters to shake hands with us. They did it with tears in their eyes, and some of them even kissed our hands for joy. Afterwards we went up with them to the neat and pleasant House of the Lord, and praised Him together for His love and guidance. Some of them were very eager to see the books, and were very much pleased with them; others we had to persuade to use their own language which they had abandoned, in favor of the Dutch. In our general conference, which we held from the 24th of June till the 30th of the same month, my fellow missionaries all accepted the books with pleasure, and were much pleased with the execution of the work. We resolved to introduce them as soon as possible into our congregations. May the Lord's blessing rest upon us!"

From *Lagos* and *Odumase*, in *West Africa*, communications have been received. In the former place the Old Testament in the Yoruba language, as far as the book of Ruth, has been completed, and 500 copies placed at the disposal of the Church Missionary Society. In the latter place the whole of the Old Testament in the Ga dialect had been received, and the Old Testament in Otji, as far as the book of Esther, has been proceeded with.

Regarding *East Africa*, the Committee say :

"There is one country in the vast continent of Africa which has attracted universal attention during the last few months, and your Committee desire to make special reference to it, because the action of your Society in connection with that country serves not only to illustrate the importance of such an institution, but the merciful guidance of an ever-watchful Providence. When Mr Stern left England some years ago for Abyssinia, he received both a supply of Amharic Scriptures, and a vote of money, to assist him in meeting the expense of transport. Since then no other channel has been open for the introduction of the Word of God into that land. Notwithstanding this, however, your Committee were led within the last two years to print the Gospels in the Amharic, separately; and this they did at the St Chrischona Institution near Basle, under the editorial superintendence of Dr. Krapf. As soon as the Government determined to send troops to Abyssinia for the rescue of the captives, your Committee opened a correspondence with Dr. Krapf, to consult him on the best means of taking advantage of this expedition, for the purpose of introducing the Gospel among the people of that country. His reply contained the information that he had been offered the post of interpreter to the expedition, and that he had accepted it on condition that he should be at liberty to superintend the labors of any Colporteurs whom he might employ for the circulation of the Scriptures along the route which the troops might take. Dr. Krapf accompanied the expedition, and your Committee placed at his disposal whatever Scriptures he might require, and authorized him to draw upon them to meet the expense of their distribution."

From *Buenos Ayres, Monte Video, Chili, Peru, The Brazils and Demerara—South America*—communications have been received. In Buenos Ayres three Colporteurs have been employed, who have sold 4,174 copies of the Word of Life, besides 532 vols. from the Depot. One Colporteur has been employed in Monte Video, one in Chili; none in Peru; but about 500 copies have been disposed of in Lima. Regarding the work in Peru the Agent writes :

"I have handed you from time to time the encouragements and drawbacks which are met with, in the prosecution of our work in the dark lands. Any Protestant settling himself in Popish countries immediately perceives the absence of that devout regard which elsewhere is given to the Inspired Scriptures. To him, such a revelation of God's will in Christ is the beginning and ending of all his hopes and all his fears. Not so, however, the Papiat, whose deference to Church action and ecclesiastical rule is the primary condition of eternal safety. Can it be wondered at, if we often feel surprise and gratitude at finding that God's Word is largely purchased by those of opposing views? No surer proof of the value of the Scriptures is needed than the readiness with which men once awakened lay hold of them for light and guidance. The Bible afterwards becomes both moral and spiritual food; hence we are at a loss to know how, in its absence, the mercy and love of God can be fairly conceived, much less

heartily embraced. And even where the Word itself is but partially accepted, who doubts the relative good accruing to society by its unrestricted circulation? Ours then is the happiness of circulating that Book, which maketh 'wise unto salvation.' "

Eleven Colporteurs have been employed in the Brazils. Altogether 5,837 books have been sold.

Regarding the *West Indies* the following statement occurs :

" Your Committee have been most anxious for some years past that a more efficient organization of your Society should take place in the West Indies, and that its important work should be more largely developed. Twice they have made an attempt to attain this object, but twice they have been disappointed, though each time in a way which constrains them to bow with reverence to the will of God. In the first instance, the Rev. W. M. Robertson, who went out from this country, was overtaken by the hand of death almost as soon as he had commenced his labors; and since then, the Rev. W. T. Bowen, a clergyman of Barbadoes, who had all the advantage of knowledge of the country and experience of the climate, and who has discharged the duties which devolved upon him with great efficiency and zeal, has been obliged to inform the Committee that his health is failing, and that the constant excitement and fatigue of his work are telling so prejudicially upon his health, that the medical men whom he has consulted insist upon the necessity of immediate and entire rest."

Mr. Bower, before being laid aside, had visited Tobago, Trinidad, Grenada, Dominica, Antigua, and St. Kitts. The Auxiliary in Trinidad had during the past year disposed of 1,154 vols. of the Scriptures, in various languages. Brief, but interesting information is given respecting the work in Tobago, Barbadoes, St. Vincent, Dominica, Antigua, St. Thomas, St. Kitts, Jamaica, New Carmel, Falmouth, Lucea, Grenada, Hayti, the Bahamas, and the Grand Turk, which space does not permit adverting to.

With respect to *Mexico* the following is said :

" The work upon which your Committee have to report in connection with their Mexican agency is necessarily of a very mixed and limited kind. The state of siege which lasted during a period of ten weeks caused a suspension of all business, and an interruption of all communication. Shops were shut, and in the midst of great cruelty and oppression, men anxiously awaited the result of the struggle which was then going on. The Depot of your Society was obliged to be closed like other places of business, but it is a cause for deep gratitude, that your Agent was unmolested, and that

no contribution was exacted from him, as was the case with all merchants and storekeepers. Mr. Butler represents the country as being entirely prostrate, and its commerce paralyzed. He, however, hopefully regards its condition from a religious point of view, and expresses his conviction that the day is not far distant when it shall be pervaded by Gospel light, and when its people shall rejoice in the glorious liberty of the children of God.

"Among the promising symptoms to which he alludes, he makes special mention of the gradual decline of Popish ascendancy and priestly rule. The Roman Catholic superstition is no longer supported by the State, nor are the priests allowed to interfere with the liberties of the people. The use of the Church Catechism has also been discontinued in schools supported by the State, and there is a general feeling in favor of a higher morality than that to which hitherto the nation has been accustomed. If this be so, then is the work of your Society most opportune, for where can purer ethics be found than those which are taught in the School of Christ?"

Three thousand five hundred and thirty-five copies of the Word of God have been distributed by Mr. Butler and his Colporteurs. As a specimen of the way in which conviction is brought to the mind of a Roman Catholic, the following, given by Mr. Butler, is interesting:

"We have, on two occasions, visited factories situated on the outskirts of this city, and on one of these journeys we came upon a man reading the New Testament, who appeared to be acting as overseer of some men who were engaged in mending the road. Ponce de Leon immediately congratulated the man on possessing such a book, but he began to abuse it, asserting that Protestants did not believe in the Virgin Mary, when in order to show him what we did believe concerning the Virgin, I took the book from his hand, and turning to the first of Luke, read the salutation of the angel Gabriel. "Now," I said, "all Protestants believe this, and what becomes of your assertion?" He answered, "I was mistaken in that; but," said he, "you do not believe that the Virgin Mary is the mother of God." It so happened that an Indian woman was passing at the time, and pointing to her, I asked him how he could believe a creature could be the mother of the Supreme Being who made all things both in heaven and earth. He answered this by saying, "Then the Father is God, the Son is God, and the Holy Ghost is God," whereupon I said, "Let us refer to the little book, and see what it says," and taking it again and turning to the first epistle of John, I read, "For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost, and these three are one." The man admitted at once that the Virgin was not the mother of any of these three; and I then showed him the first chapter of the Gospel of John, and principally the 14th verse, which says, "And the Word was made flesh," and upon telling him the Virgin Mary was merely the instrument in the hands of God, by which the Word was made flesh, he was entirely overcome by this simple demonstration, and seemed quite grateful for the service we had done him. We went on our way rejoicing, in the humble belief that a good impression had been made on the man's mind."



A very kindly reference is made to the *American Bible Society*, whose work last year has been unusually successful. The receipts were £146,971 (stg.), being nearly £6,000 of an increase on the preceding year, and 1,257,960 vols. of God's Word circulated. 22,667,926 copies of the Word of Life have been issued altogether by this Society. It has 675 Auxiliaries, of which Auxiliaries 64 had been formed during the year. An effort is now making (the third since the formation of the Society,) to furnish every family in the United States with a copy of the Book of God.

In *British North America*, the work of the Bible Society is briefly sketched in every part where an Auxiliary exists.

In *Upper Canada*, connected with the *Toronto* Auxiliary four Colporteurs have been employed, who have sold, chiefly in the back-woods, 7,753 vols., and given away 287 more. This Auxiliary has circulated altogether 46,899 during the year; and 616,370 since it commenced operations.

The *Ottaway* Auxiliary has employed for short intervals five Colporteurs. These have sold 2,344 books. The shanties of the lumberers have been visited, the Scriptures sold in considerable numbers, and some copies given away. The issues of this Auxiliary during the year have been 4,016, being 1,358 more than the previous year.

In connection with the *Montreal* Auxiliary, six Colporteurs have been employed; one of whom speaks English and French, another English and Gælic. The issues from this Auxiliary during the year were 15,925, being an increase of 2,324 on the previous year.

In *Quebec* the interests of the Bible Society are *not* well sustained. No Colporteurs are now employed. It was found they could hardly effect any sales; and one reason is given:

"It appears that four Agents besides ourselves are in the field, who pursue a course which we have never thought of adopting. The American and Foreign Bible Society, during the period of the college vacations in

the summer, are in the habit of employing a number of the students in Colportage, who usually penetrate into the district where our Colporteur labors. They give Bibles and Testaments freely, very often even leaving them by the roadside, stuck in the fences, or pushed into the piles of fire-wood, where they must be found by the inhabitants when they bring in the wood to burn. What is the fate of a great number of these copies of the Scriptures may easily be conjectured; but our American friends reason that if only a few of them should be preserved and read, the desired end is accomplished. It would seem that both their faith and resources are greater than ours, and perhaps their wisdom also. The Pointe au Tremble Mission we are informed, pursues the same course. At any rate this accounts for the fact that Mr. Maillard does not succeed in selling many copies of the Scriptures; the people tell him they can have the Bible if they want it for nothing."

From this Province communications had been received from the Auxiliaries in *Saint John, Fredericton, and Miramichi*. £447 6s. 7d. of a free contribution; £24 13s. 2d. in aid of the Building Fund; £219 2s. 10d. on Purchase Account, and £50, the legacy of the late Judge Parker, are acknowledged as received from the N. B. Auxiliary. From Fredericton, £40 as a free contribution, and £60 as payment for Scriptures are acknowledged; while from Miramichi £30 of a contribution, and £20 for Scriptures, had been received.

From *Nova Scotia* communications have been received from each of the Auxiliaries. Above £400 are acknowledged as free contributions from the Sister Province.

From *Prince Edward Island and Newfoundland*, besides moneys for the payment of Scriptures, £56 9s. 2d. have been received from the former Island, and £100 from the latter.

There are now in Great Britain, connected with the British and Foreign Bible Society—

746	Auxiliaries.
400	Branches.
2,987	Associations.
<hr/>	
4,133	In all.

In the Colonies, and other Dependencies, there are—

130 Auxiliaries.  
943 Branches.  
200 Associations.

---

1,273 In all.

The total receipts of the British and Foreign Bible Society during the year have been £186,597 13s. 1d. The expenditure, including £15,267 13s. 8d. to the Bible House, has been £200,879 8s. 8d. The total expenditure from 1804 has been £6,365,927 1s. 10d.

The issues of the Scriptures for the past year were 2,400,776 copies; and the total issues now amount to 55,690,865. Much has been effected. But what has been done is as nothing in comparison of what must be accomplished ere the Book of God shall be possessed by every child of Adam. 1,000,000,000 of human beings, at least, are supposed to be in the world. It is doubtful if more than 100,000,000 of these possess the Word of Life. The B. and F. B. S. could at this hour extend its operations in many countries, where increased efforts are greatly needed, were the means available.

The District Secretaries in England hold meetings as usual. Colporteurs, where needed, carry on their benevolent work; some of these are paid, some labor gratuitously. The Bible Women of London are still aided in their work of carrying the Lamp of Life to the dark abodes of want and crime in the great metropolis.

Looking back over the past sixty-four years, the Society has existed when the Word of God was in fifty languages or dialects only—now, when it can be enjoyed in one hundred and eighty-two—and thinking on the millions who have during these years read it, and who could not, however eagerly they had desired, have obtained it before—though we know nothing of the full extent of the saving benefits which through the Holy Spirit's blessing have accompanied the reading of the Bible in all these languages—this we know: God's promise stands sure. He has said, "My word shall not return unto me void." Be it ours, while reflecting on the past and glancing forward to the future, to "thank God and take courage."

Your Committee would now advert more particularly to our own home work. The services of Mr. A. Russell, as the Agent of the Society, have been again secured; and, we believe that, as last year, his visits to the various Branches have been appreciated. The value of bringing before audiences, in different localities, in so many Counties of the Province, the claims of God's Word and the obligations to circulate it, cannot be fully estimated in dollars and cents. Yet the Committee confidently affirm that old Branches have been revived, new ones formed, and increased subscriptions obtained as the result of the Agent's visits. We subjoin Mr. Russell's Report. It speaks for itself.

*To the Committee of the New Brunswick Auxiliary Bible Society:*

GENTLEMEN,—Having again completed the visitation of your Branches, I respectfully submit the following account of my labours.

According to previous arrangement, I left Truro, N. S., on Tuesday, August 4th, and the following evening reached Saint John *via* Windsor. Early next morning called on some of the Office-bearers, and at night met the Committee. A Sub-Committee was appointed to direct my course. The remaining part of the week was spent in meeting the Sub-Committee, writing to the places which I purposed visiting, and preparing notices of meeting for the weekly newspapers.

Provided, through the kindly efforts of the President, with passes for the lines of Steamers on the St. John River, on Monday morning, August 10th, I left Indiantown for Greenwich. Only an imperfect notice had reached of my coming. Went to the School-house, and told the children of the meeting at night. It was small. To the few who assembled in the Wesleyan Church, Jones' Creek, I spoke of the work of the Bible Society. Mr. Williamson was appointed Secretary; and efforts will be made to collect subscriptions. Took the steamer next morning for Hampstead; found that no notice whatever had reached of my coming. There was no School and I had to do the best I could (in the busy season of haying) to give notice of meeting. At night fully more than I expected assembled in the Baptist Church. Spoke at some length on the work of the Bible Society: Next day crossed to Wickham, on the opposite side of the river. No Branch has been here. Addressed a considerable number in the Free Baptist Church, urging the duty and the privilege of forming a Branch, and aiding in the circulation of God's Word. Dr. Black warmly seconded my efforts. A meeting was appointed (to be held a few days after,) to consider what should be done. The result will appear in your Report.

Next day went by steamer to Gagetown. In the evening addressed an audience, chiefly young people, in the Temperance Hall. A small collection was taken and handed me; and collectors will soon go round as they did last year. Next day crossed the river to Cambridge. The very busy season—made still more busy by the recent unfavorable weather—prevented a meeting. But subscriptions will be gathered and forwarded as usual. The day following, Saturday, took the steamer "Antelope," to Salmon River. The Branch here had been inoperative for some time. Last year I had been unable to visit it. Meetings, however, were now held on the evenings of Monday, Tuesday and Wednesday, at Gaspereaux, Salmon River Creek and Salmon River. The Branch was re-organized. Rev. James Salmon rendered me every assistance in his power. At two of the meetings contributions were received, and \$20 were handed me for the purchase of Bibles and Testaments.

The steamer had met with an accident going up: this prevented her return from St. John on the usual day. Trusting to the steamer, I had arranged a meeting at Grand Lake on Thursday evening, and I feared a disappointment. Taken, however, by a friend on Thursday morning from Salmon River to Newcastle; from that place walked the greater part of the way, on a stormy afternoon, to Douglas Harbor, Grand Lake. The delay of the steamer and the continued rain storm made many think there would be no meeting; but a few assembled in the Congregational Church, who listened with marked attention to the statements I made. A small collection was taken and handed me. Next day, was taken by Mr. Palmer to Oak Point, in Sheffield, with which Branch it is connected. In the evening, addressed a good meeting in the Wesleyan Church. A collection was taken and handed me. Kindly taken by Mr. Burpee to Sheffield, where I held meetings in the Temperance Halls of Sheffield and Manguerville, and proceeded to Oromocto. There is no Branch here. I knew no one. Notice had been given the previous Sunday. Owing to a heavy thunder storm a little before the hour of meeting, and I fear partly also to indifference, only one or two boys appeared. So I had no opportunity of pleading the cause. Next day took the steamer for Fredericton, and the morning following the coach (the steamer to Woodstock having ceased to sail,) to Northampton, where I held meetings in the Wesleyan Church and in the Kirk,

On Monday morning walked out to Richmond, and in the evening addressed a good meeting in the Kirk, McKenzie's Corner. Arranged to hold another meeting at Scotch Corner, in connection with Richmond Branch, on my return from Grand Falls.

Next day went to Woodstock. I had previously arranged for a meeting. It was held in the Wesleyan Church. A few days after some of the friends consulted and arranged to connect the Woodstock Society with the St. John Auxiliary.

The day after, walked to Wakefield, where at night an interesting meeting was held in the Free Baptist Church. A pleasing incident occurred. I had been speaking of the work of the Bible Society at the French Exhibition. At the close, one of the audience stated that he had been there, and corroborated the account I had given, from his personal observation; and from what had been accomplished in Paris, pressed the claims of the Society. Here also a collection was taken, and handed to me.

From Wakefield, next day, I proceeded, partly walking and partly riding, to Florenceville. At night addressed a small meeting in the Wesleyan Church. A Society was organized, of which Rev. S. Barnard was elected President, and Charles Appleby, Secretary and Treasurer. A collection was taken and handed me, and collectors were appointed to solicit subscriptions. Next day Rev. Mr. Bernard took me to Tobique, where, in the evening, I addressed a small meeting in the Wesleyan Church. A subscription was commenced; about \$9 were signed, and arrangements were made for increasing and collecting it.

An hour or two after the meeting I was on the coach on my way to Grand Falls, and, amid a continuous rain storm, reached that place. Here I held several meetings, and felt much encouraged with the interest manifested in my work. A collection was made and handed me, and collectors are gathering up subscriptions. Returned from Grand Falls to Woodstock. Walked out to Jacksontown, (about nine miles from Woodstock,) in which place, as well as in Jacksonville, I addressed pretty large meetings. Years ago a Branch had existed in these places, connected with the Woodstock Auxiliary, but nothing has been collected for years. I hope that as the results of the meetings held something will be obtained. Returned to Woodstock, and proceeded to Scotch Corner, where an excellent meeting was held in the School-room, and a pretty good collection was obtained.

Next morning, took the cars (having been kindly furnished with a pass), to Saint Stephen. Here, and at Milltown, addressed meetings, both of them small. The rain on one occasion, and the excitement connected with the election in the State of Maine (on the day of meeting) on the other occasion, partially occasioned small audiences. From the very handsome contribution sent on last year from Saint Stephen, (of which Branch Milltown forms a part,) it is manifest there is a warm interest taken in the good work.

The remaining part of the week was spent travelling to, and addressing meetings in St. Andrews, St. George, Lepreaux and Lancaster. The meeting in St. Andrews, held in the Kirk, was good. A collection was taken, and handed to me. The meeting in St. George, in the Baptist Church, was—as the one held last year—a failure. No one, save the Rev. Mr. Steadman seemed to take any interest in the matter. I would respectfully suggest to the Committee, that unless the people make some effort them-

selves—of which I have hardly a hope—in any future visitation of Branches Saint George had as well be passed by. The meetings in Lepreaux and Lancaster were neither large. The late heavy rains had afforded so much water to the Mills that it was hard to get a gathering. But contributions from both places will be forwarded as usual. Returned Saturday, September 19th, to St. John.

Early on Monday morning, left by train (having been provided by the President with a pass,) for Moncton. At night, addressed a good meeting in Dunlap's Hall—kindly furnished gratuitously for the occasion. A collection was taken, and handed me. Proceeded next day to Shediac. In the evening, addressed a small meeting in the Hall, and immediately after took the cars to Point DuChene, and went on board the steamer *Emperor*. Next morning, about ten o'clock, reached Richibucto. Held six meetings in the County of Kent: in Richibucto, Kingston, Kouchibouguac and Weldford. All well—some of them, especially one in Kingston, and one in Weldford—very largely attended. Hon. D. Wark, Mr. Livingston, and others, aided me much in my work. In returning by land to Shediac, tried to get a meeting in Buctouche, but failed. Notice had been given. At the hour appointed I was at the school-house. The door was locked by the Teacher, (I was afterwards informed,) who had gone, I knew not where. After waiting nearly an hour, returned to hotel, and, resting on the sofa an hour or two, went on by coach to Shediac, where, after another hour or two's rest, went on to Botsford. The same evening, addressed a good meeting in the Wesleyan Church; and, through the kindness of the President, who forwarded me on, was able the two following evenings to have meetings in Bayfield and Mount Pleasant; all parts of the large Parish of Botsford, and all connected with its widely extended Branch.

On Monday, October 5th, was sent on to Sackville. In the evening, owing to a rain storm, addressed a very small meeting. Next day, over very bad roads, went to Dorchester, and at night spoke to a small but interesting meeting in the Court House. Collectors will soon go round. Next morning took the coach to Moncton; thence by rail to Salisbury, where, at night, I addressed a fair meeting in the Baptist Church. Went on next morning to Norton Station, and that evening addressed a large meeting in the Free Baptist Church, Springfield. Several ministers were present, all of whom took part in the proceedings. Next meeting was held the following evening with the Hampton Branch. It was large, and the proceedings very interesting. Next morning returned to St. John by the morning train, and immediately (according to previous arrangement,) went by mail to Black River, where I had opportunities of pleading the claims of God's Word. Returned to St. John immediately after the last meeting.

On Monday afternoon, and that night, attended a meeting of Committee,

gave a verbal report about my work, and arranged (D. V.) about my return to New Brunswick early in January. Next evening left per steamer for Nova Scotia.

On Wednesday, January 13th, 1869, left Truro to resume labor in New Brunswick. On Friday evening addressed a pretty large meeting in the Wesleyan Church, Point De Bute, Westmorland County. At the close a Branch was formed. Rev. William Wilson was elected President; Angus McQueen, Esq., Secretary, and Howard Trueman, Treasurer. Several collectors were appointed, who are to set to work immediately. Next forenoon, kindly taken to Bay Verte; had opportunities of addressing large meetings in Bayfield, Upper Cape, Port Elgin and Bay Verte. In the two former places subscriptions have been taken for the Botsford Branch. In the latter places a new Society was formed, named the "Bay Verte and Port Elgin Branch," Joseph Harper, Esq., was elected President, W. Wood, Esq., Secretary, and ————, Treasurer. Several collectors were appointed, who are to begin immediately. On Tuesday afternoon came on to Sackville, expecting a meeting at night. Owing to a social gathering in the village, it was found impossible to have a Bible Society meeting. I learned, however, that collectors had been going round. Early next morning left by coach for Dorchester, and immediately thereafter, having been again provided with a free pass, took the cars for St. John. Spent a week arranging matters connected with the forthcoming Annual Report.

On Wednesday afternoon, January 27th, left Saint John for Hampton, expecting that evening to have a meeting there. Learned when on my way, that a week previously the Annual Meeting—a very excellent one—had been held. It was deemed unwise to try to have another meeting so soon, but it was resolved that, if possible, I should visit the Branch, and give an address ere I left the Province. Returned next morning to Saint John. In the evening, attended the annual meeting of the *Carleton Branch*. It was gratifying to see so many out, and to learn that both the audience and the collection were larger than on any former occasion. Next morning went on to *Sussex Vale*. In the evening, addressed a meeting in the village. Collectors are going round, and the worthy Secretary and Treasurer will soon, I doubt not, have a good report to give. The day following went on by train to *Moncton*. From thence took the coach to Hopewell Cape. Unfortunately my letter to the Cape had been misdirected, so that my coming was not so generally known. Still I managed to have meetings at the *Hill* and the *Cape*. At the former place matters did not look very encouraging; at the latter, though, the meeting was small, and the interest taken by those who assembled was cheering. Subscriptions were obtained in both places, and collectors appointed to solicit more.

Next meeting was held in *Hillsborough*. It was encouraging. Last year I had, at a meeting here, obtained about \$11. At the close of this one



above \$16 were in a few minutes signed and paid, and it was done so promptly and pleasantly that it did one good to witness it.

Shortly after the Hillsborough meeting a great fall of snow commenced, and continued for hours. The roads were blocked, and the mail delayed. I had appointed a meeting for *Studholm*, but it was impossible to get along, and it had to be postponed a week. Left *Hillsborough* for *Moncton*, and next day took the cars to *Petitcodiac Station*. Here, as well as at *Anagance Station*, held meetings, and presented the claims of the Bible Society. A Branch was formed at *Petitcodiac*. At *Anagance* subscriptions are taken for the *Sussex Branch*. On Wednesday, 10th Feb., went on by rail to *Sussex Vale*, and went out to *Studholm*, walking the greater part of the way—seven miles—through pretty deep snow. In the evening, attended the annual meeting of the *Studholm Branch*. There were not many present. The state of the roads was such that a large gathering could scarcely be expected. The usual business was done. Subscriptions were paid, and collectors appointed to gather more. Next forenoon, kindly taken to *Sussex Station*, came on to *St. John*, and attended at night a meeting of Committee.

At this date (Feb. 13th,) I have, (since Aug. 4th,) in connection with the work of the Bible Society in this Province, travelled by rail 897 miles; by coach, or private conveyance, 830,—in all, 1,727 miles; sailed 393; walked, 172 miles; addressed 73 meetings in 56 places; obtained of collections, subscriptions, &c., as follows:—Gagetown, \$1 91; Chipman, for books, \$20; subscriptions, \$11 66; Grand Lake, \$0 55; Oak Point (Sheffield Branch,) \$1 49; Wakefield, \$1 88; Florenceville, \$1 02; Grand Falls, \$4 07; Richmond, \$2 51; Saint Andrews, \$4 26; Moncton, \$3; Hopewell Hill, \$2 30, Cape \$6 35; Hillsborough, \$16 17; Petitcodiac, collection \$2 51, subscription (half returned in books,) \$8 82.

I expect, D. V., to go to the Branches still unvisited, and if possible form one or more new ones.

In concluding this Report, I have to express my grateful sense of the uniform kindness which I have experienced during these tours. For "my work's sake" I have been gladly welcomed, and often, without charge, hospitably entertained. God has mercifully preserved me amid the manifold journeyings undertaken, and I would humbly hope that His cause—for the Bible Society to His cause—has been somewhat advanced. May the time be hastened when its progress shall be more marked, when all who own a Bible shall feel that the very possession of a copy of the Word of God not only entails on its possessor the duty of daily "searching the Scriptures," and "holding fast" the "form of sound words" the Book contains, but the still further duty of "holding forth the Word of Life" to the perishing descendants of Adam.

ALEXANDER RUSSELL.

Saint John, N. B., Feb. 13th, 1869.

We now present, in alphabetical order, a brief notice of the various Branches of our Auxiliary.

*Bay Verte.*—A Branch was formed by the Agent on his way to Saint John. It has not yet (Feb. 13th) been heard from.

*Black River.*—This flourishing Branch held its Annual Meeting in October, during the visit of the Agent. There was considerable increase on the subscriptions, compared with the past year. \$35.63 were subscribed in 1867; \$61.18 in 1868. \$56.94 have been remitted as a free contribution to the Parent Society.

*Botsford.*—The Annual Meeting of this widely extended Branch took place in the Town Hall, on Friday, 18th December. In the absence of the warm-hearted President, Joseph Avar, Esq., prevented by indisposition and increasing infirmities, from attending, Mr. B. C. Raworth was called to the Chair. The Sixth Annual Report was read by the Secretary. "As large a number of Bibles and Testaments have been sold from the Depository as usual. Sub-depositaries have been established in several places in the Parish, to give all within our bounds an opportunity to obtain the Holy Scriptures. A few families have been visited and supplied gratuitously with the Holy Scriptures." Reference is made to two visits paid by Mr. Russel, the Agent, since the previous Annual Meeting, and it is added: "From the information communicated with reference to the operations of the Parent Society, and his earnest exhortations to continue in, and exceed former efforts, much lasting good, we think, may be expected."

Next day the Committee met at the residence of the President. It was found that \$87.74 had been collected. It was resolved that \$80 be forwarded as a free contribution to the Parent Society; the balance retained to assist in circulating the Scriptures at home; that the warmest thanks of the Committee be given to the Lady Collectors, and the Rev. Samuel Boyd, for their very efficient services.

*Cambridge.*—The annual meeting was held on the evening of Monday, 28th September. It was resolved that all

the money collected should be remitted to the Parent Society. \$62.12 have been received.

*Carleton.*—The annual meeting was held in the City Hall about the end of January. It was well attended. The collection larger than on any former occasion. The President, resident clergymen, and the Agent addressed the audience.

*Chipman.*—This Branch was revived last year. The annual meeting was held in the Meeting House at the Forks, Saturday evening, 2nd January. \$11.66 of subscriptions were received by Agent last Fall, and \$27.50 have since been forwarded.

*Clifton* has not yet (Feb. 13th) been heard from.

*Dorchester.*—No remittance from this Branch has yet (13th Feb.) been received.

*Florenceville* is another of the Branches revived last year. Above \$35 have been subscribed, of which \$7 have been remitted as a free contribution, the balance expended on the purchase of Bibles and Testaments. A collection of \$1.03 was received by the Agent last Fall.

*Gagetown.*—This Branch held its annual meeting in December. All the amount obtained, \$31.37, was voted as a free contribution. \$1.91 of a collection had been handed to the Agent last Fall. This makes \$33.28 received from Gagetown.

*Greenwich.*—Through the kindly efforts of the active Secretary of this Branch, Mr. Williamson, \$5.11 were received last September, and \$21 early in January, and \$1.50 since, making in all \$27.61.

*Grand Falls.*—This distant Branch revived the year before last, has, in addition to a collection of \$4.07, remitted \$12 of a free contribution.

*Grand Lake.*—The thirty-third annual report was read at the meeting of this active Branch, held on the 26th December. Our friends at Grand Lake are not wearying in

well-doing. \$41.93 had been realized, of whic \$37.44 was remitted as a free contribution. This, with a collection made at a small meeting on a very stormy evening last Fall, makes \$37.99 from this Branch.

*Hampstead.*—\$20.70 has been remitted as a free contribution by this Branch, which held its annual meeting on Dec. 22nd.

*Hampton and Lower Norton* Branch held its annual meeting 20th January. Very great interest manifested. \$91.10 of a free contribution has been received, being an increase of \$10 over last year.

*Hillsborough.*—This Branch has been revived. \$16.17 were received by the Agent at a meeting held early in February. Collectors are gathering up more.

*Hopewell* Branch has, by the Agent, remitted \$8.65. More contributions are expected.

*Jacksontown.*—The Branch which formerly existed here was re-organized on the occasion of the Agent's visit last season. It is now in successful operation, and has remitted to Saint John \$27.18 of a free contribution.

From *Lancaster* \$15 have been received.

*Lepreaux*, at this date, (Feb. 13th) has not been heard from.

*Milkish* has as yet sent in no remittance.

*Moncton.*—The annual meeting of this Branch was held in Dunlap's Hall, on the evening of October 30th. The President, Rev. Mr. Murray, and others, addressed the meeting. It was gratifying to find an increased interest taken in the work of the Society. \$53.95 had been realized; this, with the exception of 85 cents of incidental expenses, has been remitted to Saint John, which, with \$3 of a collection received by the Agent last Fall, makes \$56.10 from this Branch.

*New Jerusalem.*—This Branch held its ninth annual

meeting 21st January. The Secretary read an interesting report. Rev. Mr. Allan, Dr. Montgomery, and others, addressed the meeting. \$25 have been remitted as a free contribution.

*Northampton and Lower Woodstock.*—This Branch held its annual meeting on the evening of Nov. 26th. The Rev. T. Wilkins writes: "The weather was very unfavorable, and communication with the Woodstock side of the Saint John River being cut off by floating ice, the meeting was not so large as could be wished." Addresses were delivered, and thanks voted to the collectors. Of the funds, \$29.96 at the disposal of the Society; \$20 were voted as a free contribution to Saint John Auxiliary.

The annual meeting of the *Petersville* Branch took place 30th October. Rev. C. R. Matthews, President, with Rev. Messrs. Stirling and Allan, addressed the meeting with good effect. \$40 were voted as a free contribution.

*Petitcodiac.*—A Branch was formed here 8th February. A small contribution has been received by the Agent, and more will be forwarded.

*Point De Bute.*—From this Branch, formed a few weeks ago, no communication has yet (Feb. 13th) been received.

*Richibucto and Weldford.*—This very liberal ladies' Branch has remitted, this season, the handsome sum of \$157 of a free contribution.

*Richmond* has not yet (Feb. 13th) been heard from.

*Sackville.*—A stormy evening caused a thin attendance at the annual meeting. A contribution has been received.

*Saint Andrews* Branch has not yet (Feb. 13th) been heard from.

*Saint John Ladies'* Branch has not only "not wearied in well-doing," but has exceeded, by a considerable sum, the amount raised last year.

*Saint Stephen* has not yet been heard from, but a report is expected in a few days.

*Salisbury* has not yet (Feb. 13th) been heard from.

*Shediac* Branch, notwithstanding the felt dulness of the times, has not relaxed, but increased its interest in the good work. \$69.14 have been sent as a free contribution.

*Sheffield*.—The 15th anniversary of this widely extended Branch was held in the Temperance Hall, on 26th Jan. Rev. R. Wilson, President, in the Chair. Meeting opened by singing, and Rev. J. Shenton offering prayer. President read some interesting extracts from Annual Report of the Parent Society. Rev. Messrs. Morton, McLeod, Shenton, and Mr. Freeze, Inspector of Schools, addressed the meeting. \$228.47 have been received as a free contribution from this efficient Branch.

*Springfield* Branch has remitted \$24.73. The annual meeting was held last Fall on the occasion of the visit of the Agent.

*Stutholm* Branch held its annual meeting 10th Feb. A remittance will be received shortly.

*Sussex Vale*.—The annual meeting was held on the 29th December, but the collectors had not then all reported.

*Tobique*.—From this place, visited last August by the Agent, no communication as yet has been received.

*Upper Norton, &c.*—No communication at this date (Feb. 13th) has been received.

*Upham*.—This vigorous Branch held its annual meeting early in January. As on former occasions a crowded house listened attentively for some hours to the several speakers who addressed them. \$80 have been received as a free contribution.

*Wakefield* Branch sends a free contribution of \$8.91.

*Welsford* Branch has to mourn the death of its venerated

President, Dr. Bayard. Prevented by protracted indisposition from attending many of its meetings, his heart was in this, as well as in other good works. \$49.96 were voted as a free contribution.

*Wickham.*—This place was visited for the first time by the Agent last August. Soon after a Branch was formed, and the handsome sum of \$27.42 has been received.

*Woodstock* has sent no communication as yet.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

**A**

**Life**

Ansl  
Avar  
Bark  
Berry  
Botsf  
Burp  
Fitch  
Frost  
Lawt  
Living  
Mack  
Mann

The  
error i

**Co**

Adam  
Allan  
Allan,  
Allison  
Allwo  
Almor  
Alwar  
Ames,  
Ander  
Andre



# SUBSCRIBERS

TO THE

## NEW BRUNSWICK

### AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

---

Life Members by the Donation of \$20 or more at any one time.

<p>Ansley, Daniel, Esq.            Avar, Joseph, Esq. (Botsford.)            Barker, T. B., Esq.            Berryman, John, Esq.            Botsford, Dr.            Burpee, Stephen, Senior, (Sheffield.)            Fitch, Dr.            Frost, Edwin, Esq.            Lawton, Wm. G., Esq.            Livingston, H. Esq. (Richibucto.)            Mackay, G. Esq. (St. Andrews.)            Manners Sutton, Hon. J. H. T.</p>	<p>McAllister, James, Esq. (Moncton.)            McClellan, A. R. Esq. (Hopewell.)            McRoberts, David (St. Stephen.)            O'Halloran, Capt. (69th Reg't.)            Patterson, Matthew, Esq. (Scotland.)            Sears, Edward, Esq.            Tilley, Hon. S. L.            Wark, Hon. David (Richibucto.)            Wedderburn, Wm. Esq.            Wiggins, F. A. Esq.</p>
--	--

The Secretary will be very glad to have his attention directed to any omission or error in the above list.

---

### ANNUAL SUBSCRIBERS, 1868.

---

<i>Collected by R. Middlemore.</i>			
	\$1 00	Anning, Benjamin	1 00
Adams, James	1 00	Anning, G. W.	1 00
Allan Brothers	1 00	Armstrong, Rev. G. M.	2 00
Allan, James	1 00	Armstrong, Rev. Wm.	5 00
Allison, Edward	1 00	Armstrong, J. & Co.	2 00
Allwood, Wm.	1 00	Austin, H. A.	4 00
Almon, L. J.	1 00	Austin, M. D.	1 00
Alward, Dr.	1 00	Balcomb, Edward	50
Ames, H. T.	1 00	Ballentine, A.	1 00
Anderson, Andrew	1 00	Barker, F. E.	1 00
Andrews, Mrs. J.	50	Barker, T. B.	5 00
		Barnes, J. E.	1 00

## FORTY-NINTH REPORT OF THE

Barnes, Milton	1 00	DeForest, G. S.	1 00
Barr, T. G.	2 00	DeVeber, L. H.	4 00
Bayard, Dr. Wm.	2 00	DeVeber, B. D.	2 00
Bayard, Dr. E.	1 00	DeVeber, R. S.	2 00
Beard, J. W.	1 00	DeVeber, Rev. W. H.	2 00
Berryman, C. G.	1 00	Devoe, John D.	1 00
Berryman, Dr.	1 00	Dickson, R. S.	1 00
Berton, S. D.	1 00	Dickson, Mrs. R. S.	1 00
Bent, G.	1 00	Donald, Rev. Dr.	2 00
Bill, Rev. I. E.	1 00	Dougall, Wm.	1 00
Bissett, Thos.	50	Dryden, Joseph	50
Blizard, S. G.	1 00	Dudley, W. W.	50
Bostwick, C. M.	1 00	Duff, Alex.	25
Botsford, Dr. L. B.	10 00	Duncan, John	10 00
Bovey, C. A.	2 00	Dunlop, James	50
Bowes, A. G.	1 00	Dunlop, Mrs. John	50
Boyd, John	4 00	Dunn, James, Sen.	2 00
Boyne, Thos.	50	Dunn, J. L.	2 00
Brennan, N.	25	Drury, W. C.	2 00
Britain, Robert	1 00	Ebbett, Reuben	3 00
Broad, H.	1 00	Elder, Rev. Wm.	2 00
Brown, J. C.	1 00	Ellman, Wm.	1 00
Brown, W. H.	50	Emslie, Wm. W.	1 00
Burnham, C. E.	1 00	Estey, C. F.	1 00
Burns, G. M.	1 00	Evans, E.	1 00
Burpee, Isaac	2 00	Evans, Henry	1 00
Burpee, J. P. C.	2 00	Everett, C. A.	1 00
Butler, R. P.	1 00	Everett, C. D.	1 00
Cady, Rev. E. C.	50	Everett, W. E.	1 00
Caie, Rev. G. J.	1 00	Ewing, Robert	2 00
Calkin, Charles	1 00	Ewing, Wm.	1 00
Campbell, Peter	1 00	Ewing, Wm. (Portland)	50
Carey, Rev. G. M. W.	2 00	Fairweather, C. H.	2 00
Cash,	1 00	Fairweather, G. E.	1 00
Chaloner, J.	1 00	Fairweather, Joseph	50
Christy, J.	1 00	Farmer, Richard	1 00
Chubb, G. J.	1 00	Fielders, John	1 00
Clarke, C. P.	1 00	Finlay, Robert	1 00
Clementson, F.	2 00	Fisher, Edwin	1 00
Coleman, John	4 00	Fisher, John, Sen.	2 00
Connolly, Mrs. John	1 00	Fisher, John, Jun.	1 00
Connolly, James	50	Flaglor, E. S.	1 00
Corbitt, J.	1 00	Flaglor, Mrs. E. S.	1 00
Corbitt, Samuel	1 00	Flewelling, James	2 00
Coughlan, A. A.	1 00	Flood, C.	50
Court, Wm.	1 00	Forbes & Sinnott	2 00
Crosby, H. B.	60	Friend, per Dr. Botsford,	5 00
Crothers, Mrs. S.	1 00	Friend	42
Cruikshank, Robert	2 00	Friend	40
Dale, Thomas	1 00	Frith, H. W.	2 00
Daniel, T. W.	5 00	Frost, Edwin	25 00
Davidson, Wm.	1 00	Frost, C. W.	1 00

Gabe  
Gant  
Gar  
Garr  
Gayn  
Gero  
Gibb  
Gillis  
Gilm  
Gilm  
Girva  
Gods  
Grah  
Grav  
Grinc  
Grinc  
Hall,  
Hall,  
Ham  
Ham  
Ham  
Ham  
Hann  
Harle  
Harri  
Harri  
Harri  
Hasti  
Hasti  
Hear  
Hers  
Heve  
Hill,  
Hilly  
Horn  
Hors  
Hous  
Howe  
Hubb  
Humb  
Hunt  
Hutch  
Isbist  
Jack,  
Jardin  
Jarvis  
Jones  
Jorda  
Jorda  
Keans  
Keans

1 00	Gabel, Z. G.	2 00	Kedey, Robert	1 00
4 00	Ganter, J. H.	1 00	Keelog, Rev. T. B.	2 00
2 00	Gardener, John	1 00	Kennedy, James	50
2 00	Garrison, G. A.	1 00	Kennedy, John	1 00
2 00	Gaynor, J. B.	3 00	Kennedy, W.	1 00
1 00	Gerow, James	1 00	Kilpatrick, Wm.	1 00
1 00	Gibbs, John	1 50	King, G. E.	1 00
1 00	Gillis, John	4 00	Kirkpatrick, C.	1 00
2 00	Gilmour, A.	1 00	Lathern, Rev. J.	2 00
1 00	Gilmour, T.	1 00	Lawton, W. A.	4 00
50	Girvan, Wm.	2 00	Lawton, W. G.	4 00
50	Godsoe, W. C.	1 00	Lawton, J. F.	2 00
25	Graham, Henry	50	Leitch, John	50
10 00	Graves, Valentine	1 00	Leonard, R. J.	3 00
50	Grindley, R. R.	2 00	Leonard, Mrs. Mary	2 00
50	Grindon, T. E.	1 00	Lewin, J. D.	1 00
2 00	Hall, D. H.	1 00	Lewis, Mrs.	25
2 00	Hall, S. S.	2 00	Lindsay, M.	1 00
2 00	Hamilton, Dr. G. A.	4 00	Livingston, John	1 00
3 00	Hamilton, Mrs. J.	1 00	Livingstone, Dr.	1 00
2 00	Hamm, J. B.	1 00	Lloyd, E.	1 00
1 00	Hamm, Matthias	1 00	Lockhart, E. E.	1 00
1 00	Hamylin, Wm.	40	Lockhart, G. A.	2 00
1 00	Hannington, T. B.	2 00	Logan, James	2 00
1 00	Harley, Rev. Timothy	2 00	Logan, Wm.	1 00
1 00	Harris, James	1 00	Long, John	50
1 00	Harrison, Rev. Canon	4 00	Longmaid, R. M.	1 00
1 00	Harrison, Jeremiah	5 00	Lovett, G. L.	1 00
2 00	Hastings, Rev. F.	2 00	Lunt, Enoch	1 00
1 00	Hastings, John	2 00	Lupton, James	1 00
50	Heartz, Rev. W. H.	2 00	Mackay, Wm.	1 00
2 00	Hersey, J. W.	1 00	Magee, John	1 00
1 00	Hevenor, B.	1 00	Manks, M. F.	1 00
50	Hill, Rev. J. J.	5 00	Manson, James	1 00
1 00	Hillyard, Thomas	1 00	Marsters, J. F.	1 00
1 00	Horncastle, Joseph	50	Marsters, A. W.	1 00
1 00	Horsfall, J.	1 00	Martin, A.	1 00
1 00	Houston, Rev. Samuel	2 00	Matthew, Geo.	1 00
2 00	Howe, J.	1 00	Maxwell, Henry	1 00
1 00	Hubbard, W. D. W.	50	Melick, Henry	1 00
1 00	Humbert, Mrs. T. C.	1 00	Merritt, Charles	2 00
1 00	Hunter, Robert	1 00	Merritt, Israel	50
1 00	Hutchinson, Geo.	1 00	Middlemore, Robert	2 00
2 00	Isbister, James	80	Millen, J.	50
50	Jack, Wm.	2 00	Miller, J. H.	48
2 00	Jardine, A.	2 00	Miller, Thomas	30
5 00	Jarvis, C. E. L.	1 00	Millidge, T. E.	1 00
42	Jones, T. R.	1 00	Mires, Samuel	2 00
40	Jordan, Thomas	1 00	Moore, J. B.	50
2 00	Jordan, W. W.	1 00	Moran, Captain	1 00
5 00	Keans, W. H. A.	3 00	Murdoch, Geo.	1 00
1 00	Keans, G. F.	1 00	McArthur, R. D.	1 00

McCready, S.	30	Roberts, Joseph	1 00
McElwee, James	50	Robertson, H.	1 00
McGivern, E. P.	1 00	Robertson, Robert	4 00
McGrath, John	1 00	Robinson, B.	4 00
McIntyre, David	50	Robinson, F. P.	2 00
McIntyre, Wm.	50	Robinson, J. H.	1 00
McJunkin, John	1 00	Robinson, James	1 00
McKay, Rev. N.	1 00	Robinson, Thomas	1 00
McKenzie, Rev. W. S.	1 00	Robinson, Charles	1 00
McLaughlan, D. J.	2 00	Roop, Wm.	50
McLean, Allan	1 00	Rowan, Archibald	1 00
Maclellan, Thomas	4 00	Ruddock, Andrew Jun.	50
McMann, L.	1 00	Ruddock, Francis	4 00
McMaster, J.	1 00	Ruddock, Joseph	4 00
McMillan, James	2 00	Ruel, James	2 00
McMorran, John	2 00	Russell, John	1 00
McNichol, J. & Son	2 00	Sancton, G. F.	1 00
McQuarry, Neil	50	Sayre, John E.	1 00
Nagy, D.	1 00	Scoles, Richard	2 00
Narraway, Rev. J. R.	1 00	Scoles, Mrs. R.	2 00
Nelson, Mrs. R.	50	Scoles, S.	25
Nevins, Mrs. James	1 00	Scovil, Rev. Wm.	5 00
Nevins, Mrs. Charles	1 00	Scovil, W. E.	1 00
Nicholson, John W.	2 00	Sears, Edward	4 00
Nixon, George	1 00	Sears, John	2 00
Oldreive, Wm.	50	Sears, Robert	2 00
Oulton, George	1 00	Seely, Hon. A. McL.	2 00
Owens, Mrs. John	4 00	Seely, Richard	1 00
Palmer, A. L.	1 00	Seely, D. J.	1 00
Parks, Thomas	2 00	Sewell, G.	25
Paterson, James, L.L.D.	2 00	Sharp, E. N.	1 00
Patterson, W. H.	1 00	Shaw, C. S.	50
Patton, Charles	2 00	Sheraton, R.	2 00
Patton, Thomas	1 00	Shives, R.	1 00
Peters, William	2 00	Shives, Wm.	1 00
Petrie, Alexander	1 00	Sime, Alexander	1 00
Philps, Thomas	1 00	Skinner, C. N.	1 00
Pine, G. J.	1 00	Small, Wm.	40
Prichard, Joseph	2 00	Smith, G. F.	2 00
Purchase, Wm.	50	Smith, John	2 00
Rankine, Alexander	1 00	Smith, Dr. T. W.	1 00
Rankine, Thomas	1 00	Smith, W. F.	1 00
Ranney, Henry R.	2 00	Smith, W. M.	1 00
Ray, C. R.	1 00	Snider, G. E.	2 00
Reed, J. & R.	4 00	Sparrow, G.	50
Reed, J. M.	60	Spurr, G. DeW.	4 00
Reed, T. M.	1 00	Staples, Spencer & Hampson	1 00
Reynolds, W. K.	4 00	Starr, W. F.	2 00
Ring, Z.	1 00	Starr, W. J.	2 00
Rising, Mrs. R.	1 00	Stavely, Rev. A. McL.	2 00
Rivers, Lewis	2 00	Steeves, Dr. J.	1 00
Roberts, David	1 00	Steeves, G. M.	1 00

Steph  
Stewa  
Stewa  
Stewa  
Strang  
Suffre  
Sulis,  
Sweet,  
Sweet  
Tapley  
Tapley  
Taylor  
Taylor  
Taylor  
Temp  
Thoma  
Thoma  
Thomp  
Thurg  
Tilley,  
Tisdal  
Titus,  
Titus,  
Tread  
Troop  
Truem  
Tubna  
Tuck,  
Turnb  
Turne  
Turne  
Turne  
Turne  
Under  
Under  
Vaugh  
Veith,  
Veith,  
Vennin  
Vennin  
Walker  
Wedde  
Weldo  
Wetme  
Wetme  
Wheat

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

1 00				
1 00				
4 00	Stephens, F. T.	1 00	White, James E.	1 00
4 00	Stewart, Alex.	1 00	White, Joseph	50
2 00	Stewart, Rev. Charles	2 00	Whiteside, Henry	2 00
1 00	Stewart, Luke	1 00	Whiting, G. H.	1 00
1 00	Stewart, W. O.	1 00	Whitney, G. W.	1 00
1 00	Strang, Samuel	65	Williams, James	1 00
1 00	Suffren, George	1 00	Williams, Mrs. J.	1 00
1 00	Sulis, Charles	50	Williams, Jos ph	1 00
50	Sweet, Robert	1 00	Willis, Edward	1 00
1 00	Sweet, Mrs. R.	1 00	Willis, S. K.	1 00
50	Tapley, David	1 00	Wilson, James	60
4 00	Tapley, John	1 00	Wilson, John	25
4 00	Taylor, James	1 00	Walter Wilson	1 00
2 00	Taylor, J. F.	1 00	Wilson, Mrs. John	50
1 00	Taylor, J. P.	1 00	Wishart, John	8 00
1 00	Temple, Thomas A.	1 00	Woodward, I.	1 00
1 00	Thomas, Geo.	2 00	Woodworth, J. L.	1 00
2 00	Thomas, F. L.	50	Wright, John J.	1 00
2 00	Thompson, Wm.	2 00	Young, Wm.	60
25	Thurgar, John V.	2 00		
5 00	Tilley, Rev. W. H.	2 00		
1 00	Tisdale, T. E. G.	1 00		
4 00	Titus, Rev. J. W.	2 00		
2 00	Titus, Jonathan	50		
2 00	Treadwell, W. C.	1 00		
2 00	Troop, J. V.	2 00		
1 00	Trueman, James	1 00		
1 00	Tubman, Mrs.	25		
25	Tuck, W. H.	1 00		
1 00	Turnbull, w. W.	1 00		
50	Turner, C. C.	50		
2 00	Turner, Mrs. C. C.	50		
1 00	Turner, J. D.	1 00		
1 00	Turner, J. S.	1 00		
1 00	Underhill, B. J.	2 00		
1 00	Underhill, J. D.	1 00		
40	Vaughan, Henry	2 00		
2 00	Veith, Miss	50		
2 00	Veith, Miss Caroline	25		
1 00	Venning, John A.	1 00		
1 00	Venning, W. N.	1 00		
1 00	Walker, John	4 00		
2 00	Wedderburn, Wm.	1 00		
50	Weldon, Judge	1 00		
4 00	Wetmore, O. D.	1 00		
1 00	Wetmore, W. B.	1 00		
2 00	Wheaton, G.	25		
2 00				
1 00				
1 00				

\$592 10

Collected by Dr. Paterson.

Adams, John	\$1 00
Austin, M. D.	1 00
Daniel, Mrs. J. W.	1 00
Edwards, Annie	20
Frund, J.	20
Graham, Robert	60
Hannah, Mrs.	25
Hamilton, Harvey	50
Jardine, Mrs. R.	1 00
Jardine, Mrs. A.	1 00
Jenkinson, Joseph	50
McGowan, John	50
McGowan, Mrs. John	50
Robertson, Mrs. W.	1 00
Rogers, A.	50
Sandis, Mrs.	20
Simpson, Thomas	1 00
Stewart, John	50
Tisdale, Miss	1 00
Welsh, William	50
Wilson, Mrs.	25

\$13 20

Whole amount, \$605 30.

## BLACK RIVER BRANCH.

REV. GEORGE SCHOFIELD, President.

Mr. WILLIAM DALY, }  
" JOHN MOORE, } Vice Presidents.

## COMMITTEE:

Mr. Peter McLeod, Mr. R. Evans,  
" James Hawker, " George Morrison,  
Mr. John Wallace, Sec.

## COLLECTORS:

Miss Collins, Miss M. Moore,  
" Daley, " Annie E. Lovatt.

## SUBSCRIBERS.

*Collected by Miss Collins.**Collected by Miss Daley.*

Mr. and Mrs. Francis,	\$2 50	William Daley,	1 00
Widow Shelton,	50	William Wallace,	1 00
Jane Harpell,	20	Mrs. W. Wallace,	1 00
E. H. Duval, Esq.,	4 00	John Armstrong,	40
Isaac Shelton,	60	A Friend,	25
James Charlton,	50	James Armstrong,	40
Annie Crozier,	25	M. R. Daley,	25
Isabella Crozier,	25	A Friend,	25
Isaac Charlton,	50	Wm. Moore,	50
Mrs. Fowler,	25	R. Stewart,	50
Ruth Wethers,	25	Mary E. Hirsop,	25
Caroline Wethers,	25	Jane Moore,	25
A Friend,	22	Mrs. Smith,	1 00
W. Whiteside,	1 40	David A. Moore,	25
A Friend,	20	Sarah A. Daley,	25
Robert Moore,	41	Robert McLeod,	25
Mrs. Horace Banker,	50	Thomas Doherty,	25
Mrs. Annie Burgess,	50	A Friend,	25
James Davidson, Jr.,	50	C. Daley,	25
James Davidson, Senr.,	25	Richard Daley,	25
Andrew Crozier,	25	R. Klingston,	40
Andrew Hunter,	25	A Friend,	12
J. F. Wethers,	50	John White,	25
Sarah Carland,	40	Robert Wallace,	1 00
Wm. McLellan,	40	Thomas Kindred,	20
Mrs. George Jackson,	20	Wm. H. Reed,	25
John Carlton,	30	Mrs. John Armstrong,	25
Annie Shelton,	10	James E. Daley,	20
No names for	37	Peter McLeod,	1 00
	<u>\$16 80</u>		<u>\$12 47</u>

Co  
John  
Sam  
Jame  
E. M  
J. H.  
Fred  
G. F.  
Rich  
Eliza  
Wm.  
Mrs.  
John  
Mrs.  
Benj.  
Mrs.  
Mrs.  
J. Ca  
John  
John  
Robe  
Frien  
Wm.  
Rich  
Thom  
Wm  
John

Collec  
Lovat  
Lovat  
Flana  
Parke  
Carso  
Clevel

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

55

Collected by Miss M. Moore.

John Moore, Sen.,	1 00
Samuel Moore,	50
James Moore,	50
E. M. Patchell,	1 00
J. H. Chipman,	50
Fred McLaughlin,	50
G. F. Ring,	50
Richard Duans,	1 00
Elizabeth Duans,	24
Wm. Evans,	1 00
Mrs. W. Evans,	20
John Burns,	25
Mrs. J. Burns,	25
Benj. Armstrong,	25
Mrs. B. Armstrong,	25
Mrs. Robert Evans,	20
J. Calkin,	1 50
John Moore,	50
John H. Moore,	50
Robert Moore,	50
Friend,	25
Wm. Smith,	25
Richard Evans,	50
Thomas Morrison,	60
Wm. Armstrong,	60
John Moore,	20

\$13 54

Collected by Miss Annie E. Lovatt.

Lovatt, John A.	50
Lovatt, Robert	50
Flanagan, Miss Sarah	50
Parker, George K.	50
Carson, Robert	50
Cleveland, Isaac	25

Kennedy, Patrick	50
Hennesy, Timothy	50
Carson, Edwin	50
Lanegan, George	25
Nugent, John	25
McLeod, Dougald	50
Gibson, Samuel	50
Stafford, John	25
McPartland, Patrick	25
Carson, Wm.	25
Floyd, Nathaniel	50
Caveus, E.	50
Bain, Walter	25
Whitney, Joseph	50
Kelly, David	25
Campbell, Joseph	25
Fayer, George	25
Gracie, Maggie	50
Parker, Robert L.	55
Beggs, Miss L.	25
Rankin, Mrs.	1 00
Brown, J. J.	25
Floyd, Matilda	25
Mallery, Thomas	50
Bell, F. C.	50
Furgay, Isaac	50
Hamilton, John	25
Parker, John S.	1 00
Friend,	45
Lynch, David	1 00
Carson, Joseph	50
Cockson, Mrs. James	50
Friend,	50
Carnes, Matthew	50
Lockrey, Benjamin	25
Lovatt, Annie E.	50
Brown, Andrew	25

\$19 00

Whole amount, \$61 81.

\$12 47





N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Rebecca Avard	
John Avard	
Martha Read	
Mrs. Eliza Amos	
Wm. Taylor	
Moses McMorries	
Ellen E. McMorries	
Sarah J. McMorries	
Miss Almira McMorries	
Hannah Tingley	
Joshua Tingley	
	1 00
	<hr/>
	\$5 69

Collected by Miss Ruth Jones.

William E. Jones	50
Mrs. William E. Jones	20
Thomas Spence	50
Fred. Crane	25
James VanBuskirk	25
John Allen	24
Samuel R. Hamilton	25
William Allen	50
Jacob Allen	25
Job Allen	25
George J. Dobson	50
Nelson Allen	24
Martin Allen	24
Adam C. A. Wells, Esq.	72
C. VanBuskirk	50
Wm. A. Wells	48
James R. Trenholm	50
J. Smith McGlashing	24
Strang Allen	99
William Wells	48
Mrs. Eliza S. Dobson	25
Richard Dobson	40
Priestly Allen	28
Liffey Allen	50
Catherine Allen	24
Lewis M. Spence	20
A Friend	11
	<hr/>
	\$10 16

Collected by Miss Eliza Cadman.

James Cadman	25
Widow Cadman	25
David Anderson, jr.	48
Widow Walton	24
Wm. Taylor	48
David Anderson	1 00
John Dulhanty	20
Thomas Amos	25
	6

Mrs. Thomas Amos	25
Mrs. Alex. Amos	60
Mrs. Thomas Walton	24
Wm. Amos	50
Mrs. Wm. Grant	50
Abraham Grant	24
Mrs. Wm. Johnson	20
David Murray, Esq.	1 00
Mrs. David Murray	50
David Murray, jr.	13
Alex. Stephens	24
Mrs. Charles Bass	25
Mrs. John Murray	60
Mrs. James Taylor	20
Mrs. Elisha Bennet	25
David Simpson	24
Mrs. David Simpson	20
	<hr/>
	\$9 29

Collected by Miss Jane Faulkner.

Wm. Davis	\$0 20
Joseph Davis	50
A Boy	5
Alex. Monro, Esq.	50
Wm. Knapp	30
James Hamilton	25
James Bent	25
Mrs. Fletcher	12
Hampard Read	48
Wm. Murray, 2nd	48
	<hr/>
	\$3 13

Collected by Miss Margaret Amos.

James Fillmore	\$0 50
Mrs. J. Allen	25
Mrs. Wright	48
J. S. Murray	60
M. J. Murray	24
S. Isabella Murray	24
Rachel Stephens	27
Mrs. John Stephens	48
Mrs. Sarah Boyce	20
Miss Mary M. C. Boyce	24
Samuel Boyce	27
Mrs. J. Murray	40
Andrew Townsend	10
James Boyce	12
Adam Scott	1 00
Wm. Adam Scott	25
Robert Scott	50
Mrs. E. Scott	25
Miss Mary E. Scott	25

## FORTY-NINTH REPORT OF THE

Peter Boyce	25	Mrs. John Taylor	44
Mrs. A. Scott	50	Robert Lamb	48
James Stephens	50	Mrs. Archd. Taylor	50
Mrs. J. Stephens	50	Thomas Blacklock	50
John Amos	50	Wm. A. Blacklock?	50
Rev. Samuel Boyd	1 00	James H. Blacklock	22
Mrs. M. A. Boyd	1 00	Miss E. J. Blacklock	24
Mrs. T. Oulton	50	James H. Blacklock	40
Mrs. Geo. Oulton	50	A Poor Boy	24
John Townsend	25	John Blacklock	50
John Boyce	5	Mrs. John Blacklock	50
Miss Margaret Amos	40	John Anderson	50
Mrs. David Amos	24		
John Smith	1 00		\$11 12
Wm. Duncan	50		
Geo. Duncan	20		
John Duncan	20		
Wm. T. Duncan	12		
Miss Jane Duncan			
Miss E. S. Duncan	10		
Miss J. M. Duncan	10		
Miss M. J. Duncan	10		
Robert Amos, 2nd	50		
	\$16 74		

*Collected by Miss Isabella Lowther.*

Miss Mary J. Anderson	\$0 20	John Raworth	\$0 50
Miss Celia Anderson	20	Stephen Davis	40
Thompson Anderson	24	Robert Venenburgh	29
Archd. Simpson	24	Miss Charlotte M. Davis	20
Miss Florence Simpson	12	Jonah Allen	20
A Friend	12	Matthew Allen	22
Miss Mary J. J. Lowther	20	James S. Brodie	10
Wm. Lowther	24	Jessie O. McNutt	8
	\$1 56	Mrs. Samuel Fillemore	10
		Albert Fillemore	12
		Mrs. Caroline Allen	25
		Wm. Tucker	12
		Thomas Davis	20
			\$2 74

*Collected by Miss Celia Copp.*

Hazen Chapman	\$0 20	Joseph Avar, Esq.	\$4 00
Frederick Chapman	50	Mrs. Charles Avar	50
James Taylor	40	Mrs. J. Avar	1 00
Murray Taylor	20	Wm. Avar	50
Wm. Gooden	50	Mrs. Wm. Avar	50
Mrs. Wm. Gooden	50	Robert Pr scott	50
Geo. Taylor	50	Mrs. Lewis Wells	50
Mrs. Geo. Taylor	50	Miss M. A. Farrow	25
Colin Campbell	20	Mrs. Ann Farrow	25
Donald Taylor	72	Adam Farrow	25
Wm. Anderson	12	John C. Farrow	20
Wm. C. Gooden	24	James E. Turner	12
Miss M. Blacklock	48	Mrs. Thomas Joyce	24
Bowden Chapman	52	Mrs. S. Purdy	10
Miss Bowden Chapman	\$2	Chas. F. Oulton	48
		Mrs. Lewis Avar	50
		Lewis Avar	50
		Adam Copp	25
		Joseph Avar	48
		Hazen Copp	25
		S. H. Copp	25

*Collected by Miss Isabella Blacklock.*

Miss  
J. B.  
L. W.

*Collect*

Philip  
Allen  
James  
John  
Robert  
Mrs. R  
John  
Samuel  
Albert  
William  
Mrs. W  
James  
Mrs. K  
Joseph  
Mrs. A  
Devenp  
James

*Collect*

Joseph

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

59

Miss Celia A. Copp  
J. B. Marven  
L. W. Purdy

25	Robert Copp
2 00	
48	

\$14 85

Making in all	\$87 74
Free Contribution	80 00

CAMBRIDGE BRANCH.

LEONARD SLIPP, Esq., PRESIDENT,  
REV. THOS. LOCKEY, }  
G. L. COLWELL, } Vice Presidents.  
JAMES McDONALD, }  
DAVID BATES, Sec. and Depositary.  
DAVID E. WRIGHT, Treasurer.

COMMITTEE:

John McAlpine,	C. H. McAlpine,
James McLarry,	John McAlpine, Sr.,
Robert Slipp,	Melvin Hendry,
Malcolm McDonald, M.D.,	Wm. H. White, Esq.

SUBSCRIBERS.

Collected by Miss Susan McDonald.

Philip Heustis	\$1 00
Allen McDonald	1 00
James McDonald	1 00
John McDonald	50
Robert Keast	50
Mrs. R. Keast	50
John Keast	25
Samuel Keast	20
Albert Keast	12
William Straight	50
Mrs. W. Straight	25
James G. Straight	12
Mrs. K. Dewar	20
Joseph McDonald	25
Mrs. A. D. McLean	25
Devenport Gilchrist	25
James Gilchrist	20
	\$7 09

W. H. Mott	20
Robert Mott	20
Charles Mott	10
Alfred McDonald	20
George McDonald	60
Emma J. Reed	40
James McAlary	1 00
John McD. Belyea,	50
Alonzo Cameron	25
James Gilchrist, Sen.	1 00
	\$5 45

Collected by Miss D. White.

W. C. McDonald, M. D.	\$1 00
John Robinson	60
Henry Todd, Esq.	1 00
George Akerley,	20
Francis Wilson	20
Amos Wilson	24
Willie Wilson	20
Alfred Wilson	20
W. H. White, Esq.	50
James A. Black	20

Collected by Miss Annie Mott.

Joseph Hendry	\$1 00
---------------	--------

John McArthur	25	David Ebbett, Esq.	1 00
Amon A. Wilson	20	Joseph Ebbett	50
Jacob Wilson	20	Charles Fox	25
James Wilson	20	William Fox	50
Porter McCutcheon	24	Mrs. W. Fox	25
Willie McCutcheon	24	Isaac F. Fox	50
Mrs. A. G. Todd	50	George W. Fox	50
James W. Cox	25	James Dimpey	1 00
Marcus Cox	50	A Friend	20
Huldah Cox	20		
			<hr/>
	\$7 12		\$13 58

*Collected by Miss Adelaide  
McAlpine.*

John McAlpine	\$1 00
Charles Leonard	50
James Brown	40
Flora A. Powell	50
James McAlpine	1 50
Leonard Slipp	1 00
Mrs. L. Slipp	50
Mrs. Hannah Slipp	50
James Colwell	1 00
John Colwell	1 00
Mrs. John Colwell	1 00
George L. Colwell	1 00
	<hr/>
	\$9 40

*Collected by the Misses Ruth and  
Lucinda Fox.*

Benjamin Boall, Esq.	\$0 24
Jeremiah Gaunce	20
J. Leslie Smith	20
Charles H. McAlpine	1 00
Margaret J. McAlpine	50
Elizabeth McAlpine	50
John Slipp	1 00
Elisha Slipp	1 00
Mrs. E. Slipp	56
A Friend	60
A Friend	1 00
A Friend	20
Mrs. W. Robinson	25
Mr. B. Hewlett	1 00
Miss M. A. Delong	25
Elijah Cameron	38

*Collected by Miss Annie Foshay and  
Miss Margaret Heustis.*

Mrs. Foshay	\$0 50
J. Nelson Foshay	50
Mrs. J. N. Foshay	50
Miss Foshay	50
Miss Henrietta Foshay	50
Miss Clarissa Foshay	50
Miss Annie L. Foshay	50
Isaac D. Foshay	50
Miss Gidney	1 25
John McIntire	20
Miss Margaret Heustis	30
Mrs. Elias Scribner	25
Mrs. E. W. Dykeman	50
Mrs. Abraham Dykeman	50
Miss Sarah Oakley	50
Mrs. G. H. Dykeman	25
Mr. Glenn	50
Mrs. Glenn	50
John Glenn	50
Mrs. J. Glenn	50
Mr. David Bates	1 00
Mrs. D. Bates	1 00
James Bates	1 00
William Bates	1 00
Mrs. W. Glenn	1 00
Annie K. Glenn	25
Mrs. John Porter	1 00
William Williams	48
James Wright	50
David E. Wright	50
	<hr/>
	\$17 48
John Farris, Esq., M. P.	2 00
	<hr/>
Whole amount	\$62 12

**CHIPMAN BRANCH**

**CHARLES E. LANGIN, Esq.,** PRESIDENT.

**G. G. KING,**  
**WILL. H. FLEMING,** } Vice Presidents.

**REV. JAMES SALMON,** Treasurer.

**ISAAC C. BURPEE, Esq.,** Secretary.

**G. G. KING,** Depository.

COMMITTEE:

*Upper District.*

*Middle District.*

*Lower District.*

Isaiah Langin,

Daniel McGregor,

Francis Baird,

Stephen S. Briggs, Esq.,

James Wilson,

Thomas Elliott,

J. W. Goldfinch, Esq.,

John Christy,

Wm. Fowler.

SUBSCRIBERS.

*Collected by the Rev. James Salmon at a Meeting in October last.*

Mrs. Fowler	\$1 00
Mrs. Porter	1 00
Master Edward Salmon	1 00
Henry Fowler, Sen	48
Henry Fowler, Jun	48
Adam Dickey	60
James Watson	40
Ebenezer Briggs	20
John Grant	24
Chas. Nichols	54
Maggie Porter	40
Will Higgins	20
Will Briggs	24
Mrs. Bishop	10
Rev. James Salmon	1 00
Thomas Elliott	1 00
Robert Dorrah	40
John Dorrah	50
Andrew Dorrah	24
Thomas Dorrah	40
Will McCollum	24
Francis Baird	1 00
	<hr/>
	\$11 66

John Christy	1 00
Mrs. Cochrane	25
James H. Davidson	25
A Friend	6
	<hr/>
	£4 06

*Collected by Miss Rebecca Langin.*

James J. Langin	\$1 00
Mrs. Joanna Langin	50
Mrs. C. E. Langin	25
Mrs. Richardson	50
Jannet Dunn	20
Mrs. Henry Connor	20
Mrs. James Connor	20
James Connor	50
Robert Dunn	40
Peleg Demons	50
Thomas Christy	50
Mrs. Thomas Christy	25
Mrs. Guy McCollum	25
Mrs. James Langin	40
Anna A Ryan	25
Anson Quint	24
A Friend	6
	<hr/>
	\$6 20

*Collected by Miss Mary Bishop.*

J. C. Burpee, Esq.	1 00
John Black	25
Will H. Fleming	25
E. L. Burpee, Esq.	1 00

*Collected by Miss Rebecca McRae.*

Mrs. Will Fowler	\$0 24
Francis Biddiscomb	20
Robert Summers	50

## FORTY-NINTH REPORT OF THE

Mrs. Strickland	50	Francis Fulton	1 00
Samuel Wilson	60	Mrs. Francis Fulton	1 00
M. P. King	50	Robert Fulton, Jun	25
Will C. King	1 00	George Fulton	25
A. Friend	10	John C. Fulton	25
Reuben Chase	20	Thomas A. Fulton	25
G. G. King	1 00	Francis Fulton, sen	25
		James Fulton	25
	\$4 84	Mary Jane Fulton	25
		Sarah Fulton	25
<i>Collected by Miss Anna Fulton:</i>		Mrs. Elizabeth Scott	20
Robert Fulton	\$0 20	James A. Gray	50
Mrs. Robert Fulton	20	Daniel Gray	25
George Fulton, jun	20	William Davidson	48
Robert M. Fulton	20	T. A.	2
Anna Fulton	20	Mrs. Wilson	20
Jane Fulton	20	Miss M. Wilson	10
Rachel Fulton	8	A. Friend	8
Sarah A. Fulton	5	Mrs. Mary Pearsons	19
Esther Fulton	5	Mrs. Peers	19
Will T. Fulton	3		
			<u>\$7 62</u>

## RECAPITULATION.

Cash received for Bibles and Testaments sold,		\$5 02
Collected by Rev. James Salmon,		11 66
do Miss Mary Bishop,		4 06
do Miss Rebecca Langin,		6 20
do Miss Rebecca McItae,		4 84
do Anna Fulton,		7 62
		<u>\$39 40</u>
Cash sent by Agent, Mr. Russell, in October,		
as a free donation to Secretary,	\$11 66	
Postage and Stationery,	0 24	
Amount now sent enclosed as a free donation		
to Parent Society,	27 50	
		<u>\$39 40</u>

**FLORENCEVILLE BRANCH.**

*Organized Sept. 15th, 1868.*

REV. SAMUEL BERNARD, PRESIDENT.

REV. T. M. MUNROE, } Vice Presidents.

REV. JAMES R. HARTT, }

C. S. APPELBY, Secretary and Treasurer.

COMMITTEE :

S. G. Burpee, Esq., J. L. Saunders, Samuel Taylor.

SUBSCRIBERS.

*Collected by Miss Carrie Appleby and Miss Hetty Taylor.*

1 00  
1 00  
25  
25  
25  
25  
25  
25  
25  
20  
50  
25  
48  
2  
20  
10  
8  
19  
19  

---

\$7 62  
  
\$5 02  
11 66  
4 06  
6 20  
4 84  
7 62  

---

\$39 40  
  

---

\$39 40

Appleby, C. S.	\$1 00
Ayer, Mrs. N.	50
Bernard, Rev. S.	1 00
Bernard, Mrs. S.	24
Burpee, S. G. Esq.	2 00
Burk, Lucy	24
Banks, Mary	25
Burpee, Maude	50
Boyer, Addie	25
Boyer, Edward	1 00
Bearesto, Rev. J. R.	1 00
Curran, George	48
Darkis, John	1 00
Darkis, Mrs. J.	24
Estey, J. H. Esq.	1 00
Hartt, Rev J. R.	1 00
Hartt, Mrs J. R.	1 00
Hagerman, Mrs R.	24
Hume, R. W.	50
Hume, Mrs R. W.	50
Jewett, Jacob	1 00
Jewett, Wm.	50
Jewett, Addie	25
Johnston, Mrs Sarah	1 00
Munroe, Rev T. M.	1 00
McCain, Mrs J.	37
O'Connor, Mrs J.	20
Parlee, Henrietta	25
Peters, William	1 00
Saunders, J. L.	1 00
Saunders, Mrs N. E.	25
Taylor, Samuel	1 00
Tracy, Mrs J.	24
Tedford, Mrs J.	25

Upton, Mrs C. R.	50
Wheeler, G. W. Esq.	1 00
Wheeler, Mrs G. W.	35
Wagh, William	50
Wiley, David M. D.	50
	<hr/> \$25 00

*Collected by Rev. Mr. Hartt and Rev. Mr. Munroe.*

W. W. Boyer	\$0 50
Barnett, Josiah	2 00
Stiles, S. M.	36
Tompkins, A. A.	52
Tompkins, R. O.	48
Tompkins, D. Esq.	1 00
	<hr/> \$4 86

*Collected by Rev. T. M. Munroe and C. S. Appleby.*

Estey, Newman	\$1 00
Estabrooks, Thomas	25
Giberson, Samuel	60
Gilerson, Joseph	50
Milbery, Nathan	1 00
Milbery, Seth	1 00
Milbery, George Esq.	1 00
Longstaff, Robinson	50
	<hr/> \$5 85

Whole amount,	\$35 81
Less paid for a blank book,	80
	<hr/> \$35 01

Donation to the British and Foreign Bible Society,	\$7 00
Amount paid for Bibles,	28 01
	<hr/> \$35 01

C. S. APPELBY, Secretary.

FORTY-NINTH REPORT OF THE  
GAGETOWN BRANCH.

JOHN PALMER, ESQ., PRESIDENT.

JAMES A. BULYEA, }  
DAVID FERGUSON, } Vice Presidents.

F. L. KNOX, Treasurer and Depository,

EDWARD SIMPSON, Secretary.

COMMITTEE :

John Ferguson,            A. S. Corey,            John Dickey,  
David Lawson,            Jonathan P. Bulyea.

LADY COLLECTORS:

Miss Isabella Ferguson and Miss Phoebe E. Palmer.

SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss Isabella Ferguson and Miss Phoebe E. Palmer.</i>		Knox, Miss Martha	50
		Knox, Miss Anna	10
Allingham, Mrs Thomas	\$0 20	Kirkpatrick, William	1 00
Allingham, William	20	Law, John	1 00
Bulyea, Mrs James A.	1 00	Millidge, John J.	1 00
Bulyea, Jotham P.	50	McAlister, A,	25
Calkin, Joshua	1 00	Palmer, John	1 00
Calkin, Mrs J.	1 00	Palmer, Miss P. E.	50
Corey, Amos S.	50	Payson, Rev G. E.	1 00
Chapman, Miss Melissa	50	Penry, William	24
Curry, James R.	1 00	Peters, Harry	1 00
Dickey, E. M.	1 00	Reid, Mrs James	50
Dickey, E. M. jun	50	Scott, Mrs J. H. W.	40
Deveber, N. H.	1 00	Simpson, Edward	1 00
Dingee, Lewis C.	1 00	Simpson, Charles	50
Dingee, Smith	1 00	Smith, Mrs Daniel	24
Deveber, Henry	50	Upton, Thomas	25
Fox, John	1 00	Wood, Rev A.	1 00
Ferguson, George E.	1 09	Wetmore, T. R.	1 00
Ferguson, John	50		
Friend	20	Public collection	\$30 61
Friend	48		1 02
Ferguson, David	1 00		-----
Gilbert, H., M. D.	40	Expenses	\$31 63
Hutchison, Miss Anna	45		26
Johnston, Mrs T. M.	1 00		-----
Knox, F. L.	1 00		\$31 37



# GRAND FALLS BRANCH

CHAS. A. HAMMOND, PRESIDENT,  
 ELIJAH ESTABROOKS, Vice President,  
 NATH'L L. PRICE, Secretary,  
 P. McMILLAN, Treasurer and Depository.

COMMITTEE OF MANAGEMENT:

W. C. Burpee,                      Rev. C. Goodspeed,  
 Geo. E. Foster,                  N. L. Price.

SUBSCRIBERS.

*Collected by Miss Jane Watson.*

	P. McMillan	1 00
	Jas. Thompson	50
	Mrs. J. Thompson	50
	Dr. Caldwell	1 00
	J. Rohson	50
	A. McLeod	25
	A Friend	25
	Mary Hamilton	50
	Mrs D. Pickett	50
	Susan King	25
	J. Leslie	50
	Mrs. Leslie	25
	Mrs. Coombes	25
	E. Estabrooks	62½
	R. Graham	2 00
	Mrs. J. Estey	25
	Clarence Estabrooks	25
		<hr/>
		\$29 77

Amount in Treasurer's hands from last year,                      8 78½

---

\$30 55½

EXPENDED.

Donation to Parent Society,	\$12 00
Appropriated for Bibles, &c.,	18 00
Balance in hands of Treasurer,	0 55½
	<hr/>
	\$30 55½

key,  
  
er.  
  
50  
10  
1 00  
1 00  
1 00  
25  
1 00  
50  
1 00  
24  
50  
40  
1 00  
50  
24  
25  
1 00  
1 00  
\$30 61  
1 02  
\$31 63  
26  
\$31 37

# GRAND LAKE BRANCH.

D. C. STILWELL, PRESIDENT,  
 GEO. W. H. PALMER, Vice President.  
 W. E. WHITE, Treasurer and Depository,  
 J. A. PALMER, Secretary.

## COMMITTEE :

John H. Hunter,                                Jesse Clarke, Esq.,  
 Zepheniah Olmstead,                        Sylvester S. Earle,  
 George Hunter,                                Isaac A. Palmer.

## SUBSCRIBERS.

### Collected by A. R. Stuart.

Paul G. Clark	\$1 00
James Hunter	1 00
A. R. Stuart	1 00
Gershon Coy	50
George Jones	24
	—
	\$3 74

### Collected by John H. Hunter.

John H. Hunter	\$1 00
Mrs. John H. Hunter	50
Miss Helen D. Hunter	40
Lizzie Hunter	14
Mrs. Jane Hunter	25
Deacon Jarvis Estabrooks	50
John H. Estabrooks	25
E. W. Carey Estabrooks	25
Martha Colwell	20
Annie Colwell	20
Miss Arthalina Colwell	30
William Denton	48
William H. Clark	50
Jesse Clark, Esq.,	1 00
Mrs. Jesse Clark	50
Arch. N. Clark	25
Thomas A. Clark	20
Chesley B. Clark	10
Frederick M. Clark	10
	—
	\$7 12

### Collected by Isaac A. Palmer.

Isaac A. Palmer	\$1 00
Mrs. Isaac A. Palmer	50
Willie E. Palmer	25
Michael D. Butler for 1867	1 00
James Palmer	1 00
Mrs. James Palmer	50
Charles H. Balmain	20
Mrs. Charles H. Balmain	20
Bunyan Balmain	10
William C. Simpson	1 00
Walter S. Butler, Esq., M.P.P.	1 00
Bower of Hope Lodge, Brit- ish Templars	1 00
Miss Olive J. Bailey	50
George W. H. Palmer	50
Daniel Palmer	1 00
Miss Lydia N. Coy	50
Abner Balmain	50
Asa Balmain	12
Willie Balmain	12
John N. Hansselpacker	50
William E. White	1 00
Zephaniah Olmstead	50
Harry H. Olmstead	25
William Hanselpacker	25
Mrs. W. Hanselpacker	25
Miss Annie M. Hanselpacker	25
Miss Amelia Hanselpacker	25
John Purvis	25
John Lister	25

Mrs.  
 Wil  
 He  
 We  
 Ed  
 Jos  
 Mrs  
 Ste  
 Jac  
 Mis  
 Tho  
 Fre  
 D. C  
 Rob  
 Mrs  
 Har  
 Carl

Collec  
 Geo.  
 Jane  
 Willie  
 E. M.  
 Mrs.  
 Mr. G  
 Miss J  
 Mr. Is  
 Mrs. I  
 Mrs. Z  
 Mrs. I  
 Miss E  
 Mrs. G  
 Mrs. G  
 Henry  
 Charle

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

67

Mrs. Eliza Lister	25	Willie Balmain, Jun.	10
Willie L. Moor	24	David S. Marshall	50
Henry McFarlane	40	John Marshall	1 00
Wesley McFarlane	30	Mrs. John Marshall	20
Edmund P. McFarlane	30	Mrs. Agnes Bennisson	34
Joseph Carle	1 00	Mrs. Henry Balmain	50
Mrs. Stephen Thorne	25	David Balmain	25
Stephen N. Marshall	25	John P. Stuart, Com. B.	1 00
Jacob Brill	50	John S. Mann	40
Miss Jane Brill	25	Sylvester S. Earle	50
Thomas Purvis	25	George Gerow	25
Frederick Denton	1 00	Miss Hannah R. Earle	50
D. C. Stillwell	1 00	Miss Annie L. Earle	50
Robert S. McDonald	1 25	Solomon Denton	1 00
Mrs. R. S. McDonald	50		
Harry M. McDonald	25		
Carleton Balmain	25		
			<u>\$30 02</u>

RECAPITULATION.

Collected by John H. Hunter,	\$7 12
do. Alex. R. Stuart,	3 74
do. Isaac A. Palmer,	30 02
Amount of Sales,	0 75
Collection, less expenses,	0 30
	<u>\$41 93</u>

GREENWICH BRANCH.

Collected by Miss Mary Ann Flewelling.

Collected by

Geo. T. Flewelling	\$0 50	Mrs. Z. Jones	\$0 25
Jane M. Lacy	25	A. E. Whelpley	25
William Crozier	25	Amanda Fanjoy	12
E. M.	25	Benj. Williamson	50
Mrs. John Connor	25	Mrs. D. F. Adams	50
Mr. Geo. Price	25	W. B. McKiel, Esq.	50
Miss Jane Price	25	Mrs. W. B. McKiel	50
Mr. Isaiah A. Price	25		
Mrs. Isaiah A. Price	25		
Mrs. Z. Connor	25		<u>\$2 62</u>
Mrs. Daniel Jones	25		
Miss Esther E Price	25		
Mrs. Z. Richards	25		
Mrs. George Flewelling	20	Collected by Mrs. Milner Belyea.	
Henry B. Flewelling	25	Joseph M. Belyea	\$0 20
Charles E. Flewelling	20	David A. Belyea	20
		Ezekiel Belyea	20
		S. A. Belyea	25
		W. M. Belyea	20
		Henrietta Douglas	20
	<u>\$4 15</u>		

FORTY-NINTH REPORT OF THE

Mrs. Nehemiah Lee	20	Patrick McCarthy	20
Mrs. Samuel T. Belyea	25	Wm. Vincent	40
James L. Belyea	20	Hamilton Rolston	50
Mrs. R. W. Holder	25	John R. Jones	50
Mrs. J. O. McKeel	14	Spurgeon Guthrie Jones	50
Mrs. Harvey Whelpley	20		
Daniel B. Gorham	25		\$6 20
Alfred Peatman	50		
James Theal	25	James McKiel	\$0 19
Lloyd W. Andrews	40	James Day	25
Howard Belyea	25	Elias Crabb	25
Thomas Belyea	17	Patrick Kinney	40
Alfred G. Belyea	25	Mrs. H. Lawson	20
		Mrs. John Crabb	12
	\$4 56	Mrs. Joseph McBay	20
		Wm. Short	25
		Mr. Mabee	50
		Mr. Phipps	25
		George Neal	10
		Mrs. Daniel Perry	20
		Solomon Bunnel	22
		Nathan Pitt	25
		Miss Sarah Porter	25
		Received in September	\$3 63
		Received later—	\$5 11
		Collins Pitt	50
		Nathan Pitt	25
		Ellen Bunnell	25
		Mrs. A. Pitt	25
		Anderson Neal	25
			\$1 50
		Whole amount, \$27 77	

Collected by Miss Jane Minzies.

John Minzies	\$0 50
Mrs. M. Minzies	25
Miss Jane Minzies	25
Miss Agnes Minzies	20
James Minzies	20
Miss Mary Minzies	15
Robert Minzies	15
J. Wesley Minzies	10
Wm. Paul, Sen.	25
John Paul	25
William Paul	10
Henry Lee	20
James Tate	25
Wm. Speight	25
George Derrah	25
Alex. Francis	50
Robert Morgan	25

Gilbert

Collected

Bradford  
Mrs. B.  
George  
Rev. B.  
Miss Sa  
Mrs. A.  
Mrs. Jo  
Miss Em  
Mrs. A.  
Miss Ra  
Thomas  
Richard  
Alexand  
Miss Ma

Collected

George  
John Sm  
Mrs. Mar  
Albert L.  
Daniel P  
M. P. Du  
James Sli  
Mrs. J. S  
Miss Lyd  
Miss Mat  
S. L. Pah

**HAMPSTEAD BRANCH.**

**REV. BENJAMIN MERRITT, President,**

STEPHEN SMITH, Esq.,  
BENJAMIN S. PALMER, Esq. } Vice Presidents,

ALBERT PALMER, Esq., Secretary,

PERLEY SMITH, Esq., Treasurer.

GEORGE G. SLIPP, Depository.

COMMITTEE :

Gilbert G. Merritt, Esq., E. W. Slipp, Esq., Geo. G. Slipp, Esq.

COLLECTORS :

Miss Sarah A. Palmer, Miss Lydia A. Vanwart,  
Miss M. J. Davis.

SUBSCRIBERS.

*Collected by Miss Sarah A. Palmer*

	Mrs. B. L. Palmer	50
	Edgar B. Palmer, Esq.	25
Bradford Palmer	Daniel Palmer	1 00
Mrs. B. Palmer	Miss F. A. Palmer	25
George Palmer	Miss T. J. Palmer	25
Rev. B. Merrett	Miss Petherine Scott	25
Miss Sarah A. Palmer	Richd. Slipp	1 50
Mrs. A. M. Peters	Mrs R. Slipp	50
Mrs. John Cameron	Stephen Palmer	1 00
Miss Emily Cameron	Stephen Smith	50
Mrs. A. M. Peters		
Miss Rachel Kircup		
Thomas F. Hewlett, Esq.,		\$11 30
Richard Hewlett		
Alexandra Gardener		
Miss Martha Vanwart		

*Collected by Miss May J. Davis.*

Rev. J. E. Rend	\$0 50
Mrs. J. E. Rend	25
George S. Slipp	1 00
Mrs. G. S. Slipp	50
Mrs. John Slipp	24
Hugh Davis	24
Mrs. H. Davis	24
Miss May J. Davis	24
Mrs. George Thompson	15
Stephen G. Jones	25
Mrs. S. Jones	25
Joseph Wasom	20
John Holy	25
John Vanwart	25
Malcolm Watson	30
Charles Lowery	16
Albert Palmer	50

*Collected by Miss Lydia A. Vanwart.*

George Clark	\$1 00
John Smith	25
Mrs. Mary A. Slipp	50
Albert L. Slipp	25
Daniel Perkins	25
M. P. Dunham	25
James Slipp, Esq.	1 00
Mrs. J. Slipp	50
Miss Lydia A. Vanwart	25
Miss Matilda Wilson	25
S. L. Palmer, Esq.	1 50

20  
40  
50  
60  
50

\$6 20

\$0 19

25

25

40

20

12

20

25

50

25

10

20

22

25

26

\$3 63

\$5 11

50

25

26

25

25

\$1 50

77

Mrs. A. Palmer	50	Mrs. A. McKay	50
Miss E. Graham	15	J. S. Vanwart	25
Wm. Livingston	20	Mrs. J. S. Vanwart	25
James Stults	24	George Loge	25
Mrs. J. Stults	24	A Friend	5
Miss Mary J. Gardner	25		
Angus McKay	50		
			\$8 90

RECAPITULATION.

Collected by Miss Sarah A. Palmer,	\$10 69
do. do. Lydia A. Vanwart,	11 30
do. do. M. J. Davis,	8 90
	\$30 89
Free Contribution,	\$20 70

HAMPTON AND LOWER NORTON BRANCH.

THOMAS G. BARNES, President,

Rev. JAMES GRAY,  
 Rev. Mr. MOORE,  
 Rev. Mr. HARRISON,  
 Mr. EDWIN HOYT,  
 Mr. C. J. HENDRICKS, } Vice Presidents.

R. GREENLAW, Treasurer,  
 JOHN FLEWWELLING, Secretary.

COMMITTEE:

David Smith, Chas. Dixon, George Burnett,  
 Charles Frost, Monmouth Fowler, Joseph Stewart,  
 Thos. P. Dixon, W. S. Frost, Gilford Flewwelling,  
 George Barnes.

DEPOSITARIES:

Thos. G. Barnes, David Smith, John Flewwelling,  
 John Lovett, Joseph Fowler.

SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss S. A. Smith.</i>		Mrs. McCready	35
		W. C. Cransford	35
Daniel Forester	\$1 00	Mrs. C. Smith	20
Joshua Smith	1 00	Abbie M. Smith	25
John McC. Snow	60	John Wallace	25
William Wallace	50	Mrs. Wallace	25
Archealus Forester	40	Mrs. Robt. Robertson	25
E. DeForest	10	Mrs. C. Robertson	25

Mrs. A.  
 Mrs. G.  
 Thos. F.  
 Newton  
 Patrick  
 David  
 Andrew

Collected  
 Mr. & M.  
 Henry J.  
 Miss An  
 Love, P  
 Faith, F  
 Mrs. C.  
 Mrs. Sar  
 Mrs. Ste  
 Miss Po  
 Miss Hu  
 Joseph  
 Wm. Bu  
 Jas. H.  
 M. D.  
 Mrs. No  
 Mr. Rob

Collected  
 James S  
 John Mc  
 William  
 James S  
 Thomas  
 John De  
 A Friend  
 Mrs. W.  
 Rebecca  
 Susannah  
 Flavilla  
 Richard  
 Charlotte  
 Margaret  
 Phoebe E  
 B. Rain-  
 Lena Jol  
 Justus Sh  
 William  
 Margaret

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Mrs. Alex. Robertson	25	<i>Collected by the Misses Leah and Hattie Frost.</i>	
Mrs. G. H. Beek	30		
Thos. Robertson	25	S. C. Frost	\$0 20
Newton Smith	25	Leah E. Frost	42
Patrick McBrine	30	W. S. Frost	60
David Smith	1 00	C. E. Fairweather	30
Andrew Bull	50	Mrs. Harry Frost	24

50  
25  
25  
25  
5  
\$8 90

<i>Collected by Miss Emma C. Fowler</i>			
Mr. & Mrs. Josiah Fowler	\$0 60	Hattie Frost	20
Henry Jerome Fowler	50	Mrs. J. N. Hardenbroek	20
Miss Annie E. Fowler	20	Mrs. D. Wetmore	20
Love, Purity and Fidelity	25	Miss Emily Wetmore	20
Faith, Hope and Charity	25	Mrs Isaac Hoyt	24
Mrs. C. Devoe	19	Maria Hoyt	20
Mrs. Sarah Devoe	20		\$3 00
Mrs. Stephenson	7	<i>Collected by Miss S. E. Fowler.</i>	
Miss Porter	25	Mr. and Mrs. M. Fowler	\$1 00
Miss Humphreys	25	Mrs. M. H. Fowler	1 00
Joseph Relyea	46	Mrs. Hastings	50
Wm. Bull	40	Jamie McClure	50
Jas. H. McEwen	30	Eloise Fowler	50
M. D.	45	Jessie Appleby	50
Mrs. Norah Fowler	1 00	Jacob Sherwood	25
Mr. Robt. E. Fowler	20	Edward Sherwood	25

<i>Collected by Miss Charlotte Smith.</i>			
James Smith, Sen.	\$1 00	B. Darling	30
John McInnis	25	Jas. Hill	40
William H. Darrah, Jun.	25	Phebe Hill	20
James Smith, Jun.	25	Henrietta Hill	20
Thomas Bell	50	Sarah Fraser	10
John Dempster	25	Carnie Fraser	10
A Friend	4	Thos Robinson	25
Mrs. W. Hill	60	Mrs Daniels	30
Rebecca A. Rider	25	John Daniels	25
Susannah Rider	10	Cash	10
Flavilla Rider	10	Albert Wannamake	20
Richard Rider	25	Miss Vincent	40
Charlotte M. Smith	25	Mrs J. Whiting	40
Margaret Snodgrass	20	A Friend	20
Phoebe E. Scovil	20	H. Daniels	20
B. Rain-ford Smith	3		\$3 10
Lena Jola Smith	3	<i>By Collectors per T. P. Dixon.</i>	
Justus Sherwood	20	Thos. P. Dixon	\$1 00
William H. Darrah	48	Charles Prince	50
Margaret Scovil	20	James Dixon	1 00
	\$5 43	Mrs. Jas. Dixon	50
		Miss Hattie Dixon	50
		Hedley V. Dixon	25
		Albert Dixon	2 00

35  
35  
20  
25  
25  
25  
25  
25

Mrs. A. Dixon	2 00	Mrs. Geo. Barnes	50 <sup>b</sup>
Mrs. C. Langstroth	50	A. A. Barnes	10
John P. Ford	1 00	J. Milton Barnes	10
Thos. Saunders	1 00	Victor W. Barnes	10
Elias Prince	50	Isabella W. Barnes	10
Thos. Purves	50	Maggie R. Barnes	10
Thos. Dixon	50	T. G. Barnes	1 00
J. W. Dixon	25	Mrs. T. G. Barnes	50
Wm. L. Prince	25	T. H. Barnes	25
		B. G. Barnes	13
	<b>\$12 25</b>	J. W. Barnes	12
<i>Collected by Mrs. J. U. Fowler and Mrs. Lemont.</i>		A Subscriber	1 00
Mr. and Mrs. J. Flewelling	\$1 00	J. S. Raymond	50
Chas. Flewelling	25	Adiah Bull	25
Walter Flewelling	25	Robert Kee	25
Fred and Carrie Flewelling	20	Solomon Calvin	20
Miss Dudney	40	Daniel Calvin	20
Mr. and Mrs. Gilford Flew- welling	1 00	J. S. Campbell	20
Mrs. Geo. Flewelling	50	James Cameron	24
Mr. and Mrs. J. U. Fowler	1 50	A. McN. Travis	50
Mrs. H. J. Fowler	50	M. B. Travis	50
Dr. and Mrs. Lemont	60	Mrs. Jackson	20
Little Arty Lemont	10	Mrs. Cassity	20
Dr. Earle	60	J. McManus	12
Mrs. J. Earle	25	D. S. McManus	10
Robt. Earle	20	Miss Bevaire	20
Mr. and Mrs. Greenlaw	80	A Friend	24
David Greenlaw	30	Mrs. J. Hastings	10
Mrs. Hicks	40		<b>\$9 00</b>
Mrs. Graves	50	<i>Collected by Miss Mary Hendricks</i>	
Mrs. W. Taylor	50	C. J. Hendricks	\$1 00
Miss S. A. Carter	25	Mrs. Hendricks	50
Mrs. W. Raymond	25	Jas. Hendricks	50
Mrs. R. Demill	25	Geo. Hendricks	1 00
Mack	20	S. T. Fairweather	1 00
Mrs. G. Mabee	50	Chas Hendricks	20
Mrs. W. Crawford	50	Mary Hendricks	20
Mrs. Geo. Otty	50	Sarah Hendricks	20
Mrs. J. Meelick	50	Emma Hendricks	20
James Meelick	50	Conrad Hendricks	12
B. Seely	20	W. H. Vaughan	37
A Friend	20	Mrs. Robinson	25
Dr. Taylor	1 00	Mrs. Robinson	25
		Mary S. Robinson	10
	<b>\$14 75</b>	Miss Ketchum	20
<i>Collected by Miss Fannie H. Barnes.</i>		Mrs. Barbarie	50
Geo. Barnes, Esq.	\$1 00	Bessie Barbarie	20
		R. Harley	10
		Mrs. Rupert	20
		Miss Rupert	10



N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

73

50  
10  
10  
10  
10  
10  
1 00  
50  
25  
13  
12  
1 00  
50  
25  
25  
20  
20  
20  
24  
50  
50  
20  
20  
12  
10  
20  
24  
10  
\$9 00  
Hendricks  
\$1 00  
50  
50  
1 00  
1 00  
20  
20  
20  
20  
12  
37  
25  
25  
10  
20  
50  
20  
10  
20  
10

Moses Rupert	5	Augustus Davidson,	60
Mrs. Brown	20	Christopher Burnett	25
Mr. Brown	20	Mrs. Hoyt	40
		Mrs. E. Fowler	48
	\$7 57	Mrs. John Innis	50
<i>Collected by Miss Amelia Baxter.</i>		John Elliott	48
Daniel Hatfield	\$1 00	J. Gillis Hayes	42
Isaac B. Raymond	1 00	John Hayes, Sen.	25
William Hay	1 00	Mr. Vincent	50
John K. Hayes	50	John C Hayes	20
Christopher B. Hayes	10	F. Vasey	10
Hedley V. Hayes	5	E. Hayes	10
John Raymond	50	Hatfield Myers	30
Abraham B. Smith	50	Miss Clarissa Raymond	40
Elijah Baxter	50	Miss Hannah Raymond	40
Andrew McVey	50		
			\$11 03

RECAPITULATION.

By Miss S. A. Smith,	\$8 60
do. Emma C. Fowler,	5 57
do. Charlotte Smith,	5 41
do. Leah Hattie Frost,	3 00
do. S. E. Fowler,	8 10
T. P. Dixon,	12 25
Mrs. J. U. Fowler and Mrs. Lemont,	14 75
Miss F. H. Barnes,	9 00
" Hendricks,	7 57
" Amelia Baxter,	11 21
Collection,	6 50
C. E. Frost,	1 00
	\$92 96
To printing posters, postage, &c.,	1 96
	<u>\$91 00</u>

FORTY-NINTH REPORT OF THE  
HILLSBOROUGH BRANCH.

WM. WALLACE, Esq., President,  
R. E. STEEVES, Esq., Secretary.

SUBSCRIBERS.

Rev. W. T. Corry	\$1 00	Dimock Steeves	20
A. A. Bliss, Esq.	1 00	Robert Duffy	22
W. Irwin	1 00	Wm Wallace, Esq.	1 00
Daniel Gunn	54	Joshua M. Steeves	46
R. E. Steeves, Esq.	1 00	Christian Steeves	1 00
David Webster	1 00	James Blight	1 00
J. L. B. Steeves	87	C. Wood	50
John Dryden	1 00	R. Dalling	50
Samuel Gross	1 00	Alfred Wood	50
Alex. Simpson	50	Friends	50
Jacob Steeves	1 00		
Charlotte Steeves	20		
John C. Lauder	20		
			\$16 19

HOPEWELL BRANCH

A. R. McCLELAN, Esq., President,  
JAMES ROGERS, Treasurer,  
JOHN R. RUSSELL, Secretary.

James Rogers	\$1 00	Mrs. J. E. Dickson	1 00
Mrs. J. Rogers	1 00	Amos Read	60
Wm. Peck	30	Collected by Miss McAlmon, 2 75	
S. G. Moore, Esq.	1 00		
J. E. Dickson	1 00		
			\$8 65

Collecte

P. E. F  
Cerneli  
Henry  
Miss C  
F. L. P  
James  
Enoch  
Geo. L.  
Syrene  
Charles  
Richard  
Judson  
Wm. Ki  
Edwin

JACKSONTOWN BRANCH.

P. E. PAYSON, President,

Rev. JOHN CASSIDY,  
 " GEORGE HOWARD,  
 DAVID ALEXANDER,  
 JOHN MALLORY,  
 HUGH COWPERTHWAITTE,  
 JOHN ESTEY,

} Vice Presidents,

GEO. L. HOLYOKE, Secretary, Treasurer and Depository.

COMMITTEE:

C. E. Payson.	Rev. John Cassidy,
Rev. Geo. Howard,	David Alexander,
John Mallory,	Hugh Cowperthwaite,
John Estey,	Judson Burpee,
Solomon Kitchen,	Thomas Everitt,
Jonathan Estey,	Benjamin Burt,
Charles Good,	John McCready,
	Edward Good.

COLLECTORS:

Mrs. George Watson,	Miss Mary Estey,
Miss Olivia Connolly,	" Clarissa Hartt,
" Mary Cowperthwaite,	" Margaret Good,
Miss Elizabeth Everitt.	

SUBSCRIBERS.

Collected by Miss Olivia Connolly.

P. E. Fayson	\$1 00	Wilmot Estey	25
Cernelius Connolly,	1 00	Mrs. Thomas Camber	50
Henry Hart	1 00	A Friend	25
Miss Clarissa Hart	25	Jas. Hendry	50
F. L. Palmer	25	William Watson	1 00
James Loomer	25	Miss H. E. Mallory	12
Enoch Burpee	25	Miss J. M. Connolly	12
Geo. L. Holyoke	50	W. C. Holyoke	50
Syrene Estey	12	C. A. Plummer	25
Charles Kitchen	50	Jas. Plummer	25
Richard Allingham	25	Mrs. Jas. Plummer	50
Judson Burpee	50	J. W. Plummer	25
Wm. Kitchen	50	Mrs. J. Hatfield	25
Edwin Estey	25	Herman Shaw	25
		Mrs. John Plummer	25
		A Friend	25

CH.  
 20  
 22  
 1 00  
 46  
 1 00  
 1 00  
 50  
 50  
 50  
 50  
 \$16 19

Almon, 2 75  
 \$8 65

J. McDonald	25	Mrs. Charles Good	50
James Barter	25	Mrs. Wm. Estey	25
Cyrus McCready	25	David Alexander	1 00
Joseph McCready	50	Richard Alexander	25
A Friend	20	Thos. T. Alexander	10
Robt McWade	20	Jonathan Estey	20
John Mallory	50		
A Friend	25		\$24 65
John Estey	2 00		
Thos. Everett	1 00	<i>Collected by Miss Clarissa Hartt.</i>	
Joseph Sherwood	25		
W. B. Estey	60	Mrs. Giberson	\$1 00
Ansley Alterton	24	Amos Giberson	24
Miss Lizzie Good	1 00	George Smith	1 00
Frederic Estey	50	George Watson	50
Whitney Payson	50	Alfred Patterson,	25
C. J. Connolly	25	Mrs. James Miller	50
Geo. Howard	50		
Miss Mary E. Hartt	50		\$3 49
Charles Good	50		

RECAPITULATION.

Total by Miss Connolly,	\$24 65
do. Miss Hartt,	3 49
	<hr/>
	\$28 14
Not yet paid in,	75
	<hr/>
Total in hands of Treasurer,	<u>\$27 39</u>

Collecte  
Miss  
and 2  
Mrs. Ja  
James  
Joseph  
A Frien  
J. F. G  
E. Tayl  
Mr. Tri  
Mrs. Pi  
" Fa  
Edwin  
Mrs. W  
" J.  
Miss W  
Mrs. Co  
A. McL  
Kenith  
Mrs. Th  
Temple  
M. G. F  
Mrs. D.  
" J. I  
Mr. Bab  
D. Steev  
A Frien  
E. S. Ou  
A Frien  
W. Tayl

MONCTON BRANCH

JAMES McALLISTER, Esq., President,  
 RESIDENT MINISTERS, Vice Presidents,  
 EZEKIEL TAYLOR, Esq., Depositary.  
 Mr. JAMES G. McCURDY, Secretary.

COMMITTEE:

Ezekiel Taylor,	James Racine,
William C. Robinson,	Wm. Watherston,
William C. Duncan,	Edward S. Outhouse,
Dr. H. Chandler,	H. D. Charters,
Edward McCarthy,	Joseph Crandall,
Jonathan Weir,	James G. McCurdy.

SUBSCRIBERS.

Collected by Miss Susan Lewis and  
 Miss Bell Harris, in Wards 1  
 and 2.

Mrs. James G. McCurdy	\$1 00
James S. Cowie	1 00
Joseph A. Harris	50
A Friend	25
J. F. Goodere,	1 00
E. Taylor, Esq	1 00
Mr. Trites	44
Mrs. Pittfield	25
" Faulke	20
Edwin Record	50
Mrs. Wm. Baggs	25
" J. Russell	25
Miss Wright	20
Mrs. Colpitt	25
A. McLean	25
Kenith McKenzie	25
Mrs. Thomas Robb	50
Temple Forbes	24
M. G. Forbes	25
Mrs. D. King	48
" J. L. Harris	50
Mr. Babing	30
D. Steeves	48
A Friend	10
E. S. Outhouse	1 00
A Friend	50
W. Taylor	50

Mr. Hamilton	25
S. A. White	20
Mrs. Amasa Weldon	25
" Racine	25
" Robertson	25
" Anderson	30
" McEwen	50
A Friend	40
Mrs. McCarthy	25
A Friend	80
Mrs. C. P. Harris	1 00
	<hr/>
	\$17 44

Collected by Mrs. Murray and Mrs.  
 McAllister in Ward 3.

Rev. J. D. Murray	\$1 00
Mrs. H. Chandler	1 00
" John McKenzie	1 00
" Bliss Botsford	1 00
James McAllister, Esq.	4 00
Mrs. James McAllister	2 00
" James Robertson	1 00
William Duncan	1 00
Mrs. Logie	60
Jonathan Weir, Esq.	1 00
John Ramsay	50
J. Fullerton	1 00
William Watherston	60
Thomas Asprey	20

50  
 25  
 1 00  
 25  
 10  
 20  
 \$24 65

arissa Hartt.

\$1 00  
 24  
 1 00  
 50  
 25  
 50  
 \$3 49

David Price	20	Collected by Miss Gerusha Harris,	
William Sleeth	60	Lewisville,	
C. B. Record, Esq.	1 00	M. J. Harris	\$0 10
John Wright	60	Miss Ann Mills	20
Mrs. Oliver Jones	1 00	Mrs. Stephen Mills	10
" P. King	60	Isabella Mills	5
" S. McKean	50	Mrs. Rebecca Russell	10
" Stewart	25	" John Charters	25
" Wortman	20	Miss Ella Lewis	10
" W. C. Robinson	1 00	" Rebecca Lewis	9
" C. A. Holstead	1 00	Mrs. Lovel Lewis	10
Rev. William Duncan	1 00	" John Humphrey	24
Mrs. Duncan	50	" Stultz	10
" Stephen Binney	60	" Haley	20
" Oulton	1 00	" E. Snow	42
" Condon	20	Stephen Mills, Esq.	10
A Friend	10	Mrs. J. Lewis	10
Mrs. Thomas Kinread	30	A Friend	15
" Gilfillan	40	Charles J. Harris	5
" A. McWilliam	50		
" Neill McNutt	50		\$2 45
" Archibald Matthews	50	Amount collected by Miss	
		J. Harris last year, but	
	\$28 45	handed to the Secretary	
		too late to forward,	\$2 05

## FINANCIAL STATEMENT.

1868.

DR.

Amount collected by Mrs. Jas. McAllister and Mrs. Murray in Ward No. 3,	\$28 45
Amount collected by Miss Susan Lewis and Miss Bella Harris in Wards 1 and 2,	17 44
Amount collected by Miss Gerusha Harris, Lewisville,	4 50
	<hr/>
	\$50 39
Collection at Meeting,	3 56
	<hr/>
	\$53 95

1868.

CR.

Nov. 14. By incidental expenses,	\$0 85
Donation to St. John Auxiliary,	53 10
	<hr/>
	\$53 95

JAMES G. MCCURDY, Secretary.

TREASURER'S & DEPOSITARY'S REPORT.

Your Treasurer and Depositary has to report as follow :

\$0 10	1867.	DR.	
20	Nov. 16.	To Books on hand,	\$27 32
10		Cash do.	26 03
5	1868.		
10	July 30.	Books from St. John Department,	18 72
25			<u>72 07</u>
10		CR.	
9	Nov. 16.	By Cash paid L. H. DeVeber,	\$26 03
10		Books on hand,	33 90
24		Paid Freight, Cartage and Postage,	30
10		Cash on hand,	11 84
20			<u>72 07</u>
42			
10			
10			
15			
5			

Moncton, October 30th, 1868.

NEW JERUSALEM BRANCH.

J. D. MONTGOMERY, M. D., President,  
 H. A. BROWN, Vice President,  
 ALEX. MACHUM, Treasurer and Depositary.  
 SAMUEL MAHOOD, Secretary.

COMMITTEE :

Nath'l Inch, Senr.,	J. M. Sleep,
James Smith,	Isaac Davies,
D. Moore,	John S. Clark,
Mark Short,	Rev. J. G. McKenzie,
ISAAC DAVIS, Depositary for New Ireland.	

LADY COLLECTORS:

Miss R. A. McCorkle,	Miss R. J. Kerr,
" E. Harrison,	" J. Brown.

SUBSCRIBERS.

\$53 95	Collected by Miss R. A. McCorkle and Miss R. J. Kerr.	Asa Slip	1 00
		E. B. Palmer	25
		A Friend	12
		James J. Stockford	60
		J. S. Clark	1 00
		George McCorkle	25
		Wm. H. Redstone	50
			<u>\$5 68</u>
\$0 25	Hugh McCorkle		
40	Thomas Kerr,		
15	David Gardener		
12	Miss E. Graham		
19	Thomas C. Dougan		
25	Benjamin Hayes		

sha Harris:

Miss but tary

ille,

secretary.

<i>Collected by S. Mahood.</i>			
S. Mahood	\$0 60	Moses Moore	24
Mrs. Forbes	25	Rev. J. S. Allen	1 00
James Webb	1 07	Benj. Clark	30
Noah Webb	25	James Moore	25
David Moore	60	Mark Short	60
W. H. Short	60		<u>\$12 41</u>
A. G. Tripp	30		
John Short	48		
H. W. Folkins	30	<i>Collected by A. Machum.</i>	
Robert Burgess	50	A. Machum	\$1 00
Robert Vanwart	25	Mrs. Margaret Machum	1 00
Mrs. J. Inch	20	Samuel Machum	60
Wm. Wallis	24	Mrs. E. Polley	60
James Dunn	60	Thos. Kingston	60
George Crothers	20	Mrs. Emily Brown	25
William Burgess	1 00	Nath. Inch, Senr.	1 00
William Vanwart	60	H. A. Brown	60
Rev. J. McKenzie	60	James Smith	60
Mrs. M. R. Smith	25	J. D. Montgomery, M. D.	1 00
George Inch	60	Miss S. E. Brown	20
J. M. Sleep	60		<u>\$7 45</u>

## DEPOSITARY'S ACCOUNT.

DR.			
1868. To 24 Bibles and 86 Testaments on hand, worth			\$22 34
To 26 do. 1 do. purchased,			12 44
50	87		<u>34 78</u>
CR.			
By 23 Bibles, 52 Testaments sold,		\$11 44	
" 27 do. 35 do. on hand,		21 14	
50	87		<u>32 58</u>
By discount on sales,		2 20	
			<u><u>34 78</u></u>

## TREASURER'S ACCOUNT.

DR.			
1869. Jan. To Cash for Books sold,		\$11 44	
Collection at Annual Meeting,		1 00	
Cash collected by A. Machum,		7 45	
do. do. S. Mahood,		12 41	
do. do. Miss R. A. McCorkle and Miss R. J. Kerr,		5 68	
			<u>37 98</u>



N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

81

	CR.	
1868.	By balance due Treasurer,	21
Jan.		
1869.	Incidental expenses,	31
Jan.	Cash paid DeVeber & Sons for Books,	11 84
	Cash remitted St. John Auxiliary,	25 00
	Cash balance on hand,	62
		37 98

ALEX. MACHUM, Treasurer and Depositary.

NORTHAMPTON AND LOWER WOODSTOCK  
BRANCH

MR. JOS. HEMPHILL, President,  
ROBERT HAY, Vice President,  
AARON TOMPKINS, Treasurer,  
JOHN J. ROGERS, Secretary,  
JAS. RANKIN, Senr., Depositary.

COMMITTEE:

Mr. John Woolverton,	Mr. Jas. Caldwell,
" George Alexander,	" R. B. Gibson,
" Jas. Rankin, jr.,	" Jas. Gibson,
" Wm. Monteith,	" Joseph Woolverton,
" Wm. Hay,	" John Johnston.

COLLECTORS:

Miss Augusta Rogers, Miss Eliza Cluff,  
Miss Margaret Sproul.

SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss Augusta Rodgers.</i>		John Rodgers	51
Joseph Hemphill	\$1 00	George Clowes	50
John J. Rodgers	50	Mrs. Clowes	25
Mary Watson	25	John F. Estey	25
Ansley Watson	30	Chas. W. Connell	24
William Hay	50	James Clowes	25
John Cronkhite	25	Mrs W. Bull	25
Wm. Monteith	50	G. W. Cronkhite	25
Samuel Cluff	50	George Alexander	50
Mrs. Samuel Cluff	25	Augusta Rodgers	25
" Samuel Rodgers	25	Mrs. Thos. Rodgers	25
John Woolverton,	50		
			\$8 30

24  
1 00  
30  
25  
60  
\$12 41

hum.  
\$1 00  
1 00  
60  
60  
60  
25  
1 00  
60  
60  
D. 1 00  
20  
\$7 45

\$22 34  
12 44  
34 78

34 78

<i>Collected by Miss Eliza Cluff.</i>			
		Allan W. Grant	25
		Rev. W. T. Wilkins	1 00
James Rankin, Sr.	4 00	Mrs. Robert Hemphill	29
Mrs. Van Ember	50	John Caldwell	50
James Evans	50	Ludlow Corneilson	50
Mrs. O. Woolverton	25	Charles Orr	25
David S. Gibson	50	James Rankin, Jr.	50
Aaron Tompkins	50	Alex. Kerr	25
Wallace Gibson	50	Mrs. W. Tompkins	50
Francis Cluff	50	Mrs. M. Olts	25
Chas. Grant	25		
James Caldwell	50		<u>\$12 29</u>

## AARON TOMPKINS IN ACCOUNT WITH W. AND N. B. B. S.

	Dr.		
1868.			
Nov. 26.	To amount collected by Miss Augusta Rodgers,		\$8 30
	" " " Eliza Cluff,		12 29
	Amount of sales received from Depository,		7 70
	Subscription from Robert Hay, V. P.,		1 00
	Amount of sales by President,		60
	Balance on hand since last year,		7
			<u>\$29 96</u>
1868.		Cr.	
Nov. 26.	By donation to Parent Society,	\$20 00	
	Amount at disposal of Depository,	9 96	
			<u>\$29 96</u>

## DEPOSITARY'S ACCOUNT.

	JAMES RANKIN, Sr., Dr.		
1867.			
Nov.	To Books on hand,		\$3 64
1868.			
Jan.	To Books received,		11 00
			<u>\$14 64</u>
1868.		Cr.	
Nov. 26.	By amount of sales given to Treasurer,	\$7 70	
	Books on hand,	6 94	
			<u>\$14 64</u>

C  
Be  
Be  
Co  
Co  
Co  
Co  
De  
De  
Eld  
Eld  
Eld  
Eld  
Fra  
Gol  
Heu  
Heu  
Hov  
Jach  
Jach  
Low  
Low  
McH  
McH  
McH  
McH  
Nels

PETERSVILLE BRANCH.

REV. C. R. MATTHEWS, President,  
 Rev. J. H. ALLAN, } Vice Presidents,  
 Rev. A. STIRLING, }  
 ANDREW HAMILTON, Treasurer,  
 NORMAN MCLEOD, Secretary,  
 THOS. LEONARD, Depositary.

COMMITTEE :

Wm. Polly,	Richard Graham,
George Smith,	Charles T. Perkins,
John Murphy,	John Jackson,
George B. Lyon,	James Kerr,
John Moore	James Pender,
Thomas Nelson,	James McCracken.

SUBSCRIBERS.

*Collected by Mary Jane McHarg.*

Belyea, Charles	25
Belyea, Mrs. Mary A.	23
Cochran, George	25
Cochran, Miss Mary M.	25
Colwell, Charles	25
Colwell, Robert	25
Derrah, James	48
Derrah, Charles N.	24
Elder, Mrs. Ann	20
Elder, David	25
Elder, Samuel	20
Elder, Moses	25
Francis, James H.	25
Golding, Marius	40
Heustey, Thomas	20
Heustey, Mrs. Emily	20
Heustey, Thomas R.	10
Howe, James	40
Jackson, John Sr.	1 00
Jackson, Daniel	25
Lowrey, George	50
Lowrey, Mrs. Eleanor	50
McHarg, Alexander Sr.	50
McHarg, Thomas	24
McHarg, James	20
McHarg, Elizabeth	5
McHarg, Alexander Jr.	5
Nelson, Thomas	1 00

Rutter, Miss Emma H.	15
Smith, James	21
Tilley, William	50
Vincent, George R.	20

\$10 00

*Collected by Miss Jane Wilson and  
 Miss Isabella Corbitt.*

James Wilson	\$0 60
W. J. Rolsten	50
Thomas Hamilton	24
Mrs. James Quinn	25
Hugh Hamilton	25
Miss M. H. Graham	25
W. J. Graham	50
Richard Graham	60
Andrew Hamilton	60
Samuel W. Corbitt	60
James Mitchell	24
William Dailey	50
Miss Isabella Corbitt	25
John McFee	25
William Polley	60
William Dunn	34
James McKinney	48
John Murphy	60

\$7 65

25  
 1 00  
 29  
 50  
 50  
 25  
 50  
 25  
 50  
 25  
 \$12 29

B. S.  
 \$8 30  
 12 29  
 7 70  
 1 00  
 60  
 7

\$29 96

\$29 96

\$3 64

11 00

\$14 64

\$14 64

<i>Collected by Miss Rebecca Graham.</i>		<i>Miss Gussie Mahood</i>	40
Philo Lyon	\$0 50	Mrs. James Bell	25
Mrs. G. Lyon	60	Thomas H. Polley	25
Michael Lacy	30	Thomas Cooper	25
Richard McCracken, Jr.	50	Francis Quinn	25
Jane Francis	25	Mrs. Francis Quinn	25
Philip McKim	25	Mrs. Robert Wark	25
Rebecca Graham	25	George Nelson	27
Mrs. Jane Hamilton	60	Mary Wilson	20
Thomas Corbitt	30	Mrs. John Martin	20
A Friend	50	Thomas L. Graham	50
John Armstrong Sr.	1 00	James McKee	24
John S. Armstrong	69	Loyal Orange Lodge, No. 4	1 00
Robert Jones,	25		
Mrs. George Mills	25		\$12 36
Miss Mary Belyea	25	<i>Collected by Miss Gray and Miss Dailey.</i>	
Arthur Martin	40	John Kerr	\$0 30
Mrs. William Mills	30	William McGee	20
Thomas G. McKim	25	Miss Matilda Wilson	20
Mrs. Robb	50	Mrs. John Boyce	20
Harry D. Rolston	50	Samuel J. Thumouth	20
Andrew Rolsten	35	Edward Emery	25
Mrs. W. Lyon	25	Thomas Williamson	20
James Lyon	25	Matthew McJunkin	48
Mrs. Hugh Quinn	40	Robert Williamson	20
Charles T. Perkins	1 00	Mrs. John Gray	24
Jane McCready	50	William Moore	20
Rev. C. F. Matthews	2 00	George A. Emery	25
Miss Emily Griffith	1 00	Mrs. J. Moore	20
	\$14 10	William Gordon	50
<i>Collected by Miss Lizzie McKee.</i>		John Dunn	25
Thomas Leonard, J. P.	\$0 60	Miss F. J. Dailey	13
Norman McLeod	60	Maggie McKutcheon	24
William F. Graham	60	John McKinney	25
George Smith, J. P.	60	Miss Maria McKinney	20
Miss Lizzie McKee	60	Master Alexander C. Nelson	20
William Bell	50	William McJunkin	14
Christopher A. Graham	50	William McKinney	60
William J. Woods	50	John Moore	20
Daniel McAfee	50	Master Samuel Dailey	20
William Graham	50	Royal Orange Lodge No. 99,	1 00
Miss C. R. A. Howe	50		\$7 03
Andrew Graham	50	<i>Collected by Miss Kerr and Miss Gailey.</i>	
Richard Polley	40	James Kerr	\$0 60
William White	40	Thomas Johnston	25
James Millar	25	James McCready	24
James Graham	25		
Olevia Mahood	25		

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY

85

Thomas Kennedy	25	William P. Reid	25
Joseph Gailey	60	John J. Reid	20
John Hawkshaw	25		
James Hawkshaw	25		
William Johnston	25		\$7 42
William Graham	10	<i>Collected by Miss Cooper and Miss Graham.</i>	
James T. Wallace	25	Miss Jane E. Cooper	\$0 25
Samuel Burchill	60	Miss H. McKinney,	20
George A. Scott	84	Miss Isabella Mitchell	25
James McCrackin	60	Christopher Cooper	20
Mrs. J. McCrackin	34	James Chittick	25
James Donald	50	Thomas Pettey	25
Nathan Scott	25	Samuel W. McCullim	50
George Stratton	25	Mrs. Sarah A. Curry	10
James McKinney	30		
John Armstrong	25		\$2 20

RECAPITULATION.

Amount of subscriptions,		\$67 26
Sale of Books,		12 68
		<hr/>
Donation to Parent Society,		\$79 89
		40 00
		<hr/>
Horse hire,	\$1 60	\$39 89
Loss on Commercial Bank Money,	6 00	
Postage, &c.,	29	
		<hr/>
		6 89
		<hr/>
		\$33 00
		<hr/>

NORMAN McLEOD, Secretary.

DEPOSITARY'S ACCOUNT.

1868.	Dr.			
Jan. 1.	To 20 Bibles,	32 Testaments,	0 Gospels,	on hand, \$11 90
July & Aug.	" 23 "	30 "	20 "	21 00
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	43	62	20	\$32 90

1868.	Cr.			
Oct. 29.	By 2 Bibles,	1 Testament,	2 Gospels free,	\$0 83
	17 "	23 "	7 " sold,	12 63
			Discount on sales,	4 18
	On hand, 24 "	38 "	11 " value,	15 26
	<hr/>	<hr/>	<hr/>	
	43	62	20	\$32 90

THOMAS LEONARD, Depositary.

40  
25  
25  
25  
25  
25  
25  
27  
20  
20  
50  
24  
4 1 00  

---

\$12 36  
d Miss

\$0 30  
20  
20  
20  
20  
25  
20  
48  
20  
24  
20  
25  
20  
50  
25  
13  
24  
25  
20  
lson 20  
14  
60  
20  
20  
99, 1 00

\$7 03  
nd Miss  
\$0 60  
25  
24

## PETITCODIAC BRANCH.

### SUBSCRIBERS.

Collection	\$2 51	Mr. and Mrs Flemming	1 00
Rev. Mr. and Mrs. Parker	1 00	Friend,	50
Maggie McM. Parker	50	Friend	32
Mary Alice McMillan	50	John Hethrington,	1 00
G. W. McCready	1 00		
H. Davidson, Esq.	2 00		
Israel Steeves	1 00	Free contribution, \$6 91	\$11 33

## RICHIBUCTO AND WELDFORD LADIES' BRANCH

MRS. WARK, President,

Mrs. JOHN MAIN,	} Vice Presidents,
" H. PETERS,	
" THOS. GIRVAN,	
" PEABODY,	
" Z. PHINNEY,	
" THOS. JARDINE,	
Mrs. LAW, Treasurer,	
Miss GIFFORD, Secretary.	

### COMMITTEE:

Mrs. James Main,	Mrs. T. Curran,
" A. Girvan,	" E. Walker,
" Livingston,	" S. Powell,
" Dixon,	" W. Doherty,
" Barnes,	" A. Smith,
" John Robertson,	" Wood,
Mrs. D. McKendrick.	

### SUBSCRIBERS.

*Collected in Kouchibouguac in 1867, too late to be forwarded with remittances.*

R. Chalmers	\$1 00	John Potter	60
Fannie Weldon	44	Mrs. A. England	25
James Patterson	50	" J. Gregan	24
James Patterson	25	" J. Sutton	48
Nancy Beattie	24	" R. Gregan	24
Mrs. Chalmers	24	" W. S. Caie	50
W. S. Caie	1 00	Annie Caie	50
Mrs. J. Bell	31	W. Bell	24
Mrs. J. R. Little	60		
Wattie White	25		\$7 88

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Collected by Miss Gifford and Miss Powell.

(District No. 1.)

A Friend	\$4 00
A Friend	50
A Friend	10 00
Alex. Roxborough	2 00
Mrs. Bliss	1 00
John Wheten	2 00
Mrs. Wilson	50
" Ferguson	1 00
Dr. Moody	1 00
S. W. Dibblee	1 00
Mrs. Dibblee	1 00
Alex. Leishman	1 00
Mrs. Leishman	1 50
Mr. Phinney	1 00
Mrs. Phinney	1 00
" Hannah	1 00
Dr. Freeman	83
Mr. Richardson	60
Mrs Frecker	50
Mrs. Cochran	24
" Wm. White	50
" Atkinson	24
H. Livingston, Esq.	2 00
Mrs. Livingston	2 00
David W. Livingston	1 00
Robert R. Livingston	1 00
Gordon L. Livingston	1 00
Sarah L. Livingston	1 00
James L. Livingston	1 00
William H. Livingstone	1 00
Mrs. Clark	50
Miss Clark	50
Mrs. S. Powell	1 00
The Misses Smith	2 00
Mrs. Wood	1 00
" Peabody	1 00
Mr. R. Caie	1 50
Sherif Raymond	2 43

\$52 34

Collected by Miss Coburn and Miss Main.

(District No. 2.)

Brait, John, Esq.	\$1 00
Brait, Mrs.	1 00
Brait, W. T.	1 00
Bowser, Ed.	50
Beale, Mrs.	50
Beattie, Mrs. W.	24

Barnes, Miss	24
Campbell, Mrs. P.	20
Coburn, Miss	1 00
Dickinson, J. jun.	50
English, Mrs R.	50
Girvan, Mrs. A.	1 00
Graham, Mrs. S.	1 00
Graham, Mrs. Thomas	50
Glencross, Miss	20
Glendinning, Mrs. J.	50
Hutchinson, Mrs. N.	25
Hutchinson, Mrs. E.	50
Hannay, Thomas	25
Jeffrey, Mr.	50
Kirkland, Mrs.	50
Law, Mrs.	1 00
Livingston, Mrs. J.	50
Main, Mrs.	1 00
Main, Miss	50
Marsh, Mrs. G.	30
Martin, Miss	25
McAlmon, Mrs. John	1 00
McArthur, Mrs. D.	40
McArthur, W.	50
McEachern, Miss	25
McLean, Mrs J.	50
Morrison, Mrs. A.	25
Morrison, P. W.	25
Millar, C.	50
Porteous, Mrs.	50
Rennie, Mrs	25
Russ, Mrs. J. B.	50
Russ, H.	50
Smith, Mrs. A.	1 00
Smith, Mrs. W. J.	1 00
Scott, Mrs. James	18
Scott, Mrs. John	12
Taylor, Mrs. A.	50
Taylor, Mrs. John	10
Tweedie, Mrs. Ed.	80
Wark, Hon. D.	4 00
Wark, Mrs.	4 00
Wark, Miss A. S. H.	1 00
Wilson, Mrs Dr.	48
Wry, Mrs W.	60
McLeod, G., Esq.	2 00

\$36 57

Collected by Miss Wright and Miss Gordon.

(District No. 3.)

Mrs. Bowser	\$1 00
Mrs. S. Jardine	2 00

1 00  
50  
32  
1 00

\$11 33

ES'

emittances.

60  
25  
24  
48  
24  
50  
50  
24

\$7 88

Lizzie Wilson	20	Phebe Dixon	20
Mrs. Goldie	20	Mrs. Robert Lawson	50
Mrs. Murray	20	" James Lawson	25
Maggie Marshall	24	Miss Sarah Lawson	10
Mrs. Scott	24	Hugh McKeawick	25
A Friend	24	Mrs. J. Carruthers	1 00
A Friend	50	" S. Conn	21
Maggie Orr	20	A Friend	25
Arabella McLean	20	A Friend	25
A Friend	48	Mrs. Adair	25
Emily Waller	20		
Mrs Gillis	20		\$3 50
Alex. Girvan	50		
Mrs. Thomas Bell	12		
Mrs. Henderson	24		
" Mrs. White	30		
" J. Wright	1 00		
A Friend	72		
H. Peters	60		
A Friend	20		
Mrs. David Wright	1 00		
" Thomas Scott	48		
	\$11 51		

Collected by Miss Glendinning.

(District No. 4.)

Mrs. John Glendinning	\$1 00
Mary E. Glendinning	50
Mrs. Jas. Girvan	1 00
Mrs. W. Scott	50
David Scott	50
Mrs. Robert McLelland	60
" Thomas Girvan	1 00
" McNairn	1 00
" R. Main	1 00
" Girvan, sen.	60
" John Smith	50
A Friend	1 00
W. Parkhill	38
Mrs. John Parkhill	40
Mrs. W. Graham	40
Janet Smith	34
Mrs. D. Main	60
Mrs. Herbert Irving	1 00
Mrs. Bell	24
Anthony McNairn	1 00
	\$14 56

Collected by Miss Dixon.

(District No. 5.)

Miss M. Carruthers \$0 24

Phebe Dixon	20
Mrs. Robert Lawson	50
" James Lawson	25
Miss Sarah Lawson	10
Hugh McKeawick	25
Mrs. J. Carruthers	1 00
" S. Conn	21
A Friend	25
A Friend	25
Mrs. Adair	25

\$3 50

Collected by Miss McEachern.

(District No. 6.)

Stephen Smith	\$0 25
Peter Caryle	24
Thomas Stevenson	1 00
W. Stevenson	50
A Friend	24
Daniel Sutherland	20
Mrs. S. E. Smith	25
Mrs. P. Caryle	25
John Caryle	15

\$3 08

Collected by Miss Brown and Miss Campbell.

(District No. 7.)

Silvanus Snow	\$0 50
Mrs. Fowler	1 00
W. Campbell	60
Mrs. R. Brown	1 00
" D. McKendrick	88
— Powell	50
John Chapman	24
W. Duncan	50
James Pine	20
Joseph Pine	30
William Williston	25
Angus McDonald	29
Asa Howell	40
John A. Campbell	30
J. E. Oulton	40
A. Taylor	40
W. Wry	34
Agnes Campbell	25
Jessie Walker	13
William Wilson	50
William McMian	20
William Marshall	20



N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

20  
50  
25  
10  
25  
1 00  
21  
25  
25  
25

Neil McKendrick, sen.	\$0 20
Mrs Murphy	25
Peter Campbell	30
Ed. Walker	1 00
Mrs. Walker	50
" E. Walker	50
Mrs. Easter	20
M. J. Easter	10
	<hr/>
	\$13 38

Collected by Miss Jane Irving and  
Miss Rachel Reid.  
(District No. 8.)

\$0 25  
24  
1 00  
50  
24  
20  
25  
15

Jane Irving	\$0 12
Mrs. Robinson	12
Thomas Irving	24
Mrs. Irving	10
" Carruthers	20
Ruth Farrer	24
Mrs Farrer	18
Benjamin Carruthers	24
David Carruthers	20
Jane Dickinson	20
Mrs. Cail	7
Jane Beers	8
Margaret Beers	7
Mrs. Meray	5
" Matilda Irving	10
" Reid	12
Eliza Ann Reid	12
Charlotte Stevens	12
James Stevens	5
Mrs. Irving	12
George Irving	12
Thomas Farrer	25
Andrew Glencross	24
William Robinson	20
Charles Walker	20
Mrs. Walker	12
	<hr/>
	\$3 56

\$3 08

and Miss

\$0 50  
1 00  
60  
1 00  
88  
50  
24  
50  
20  
30  
25  
29  
40  
30  
40  
40  
34  
25  
13  
50  
20  
20

Collected by Miss Robertson and Miss  
Johnson.  
(District No. 9.)

Mrs. J. Robertson	\$0 50
" J. Shurratt	50
Margaret Johnson	50
Flora Johnson	10
Mary McMichael	25
Miss Lenox	20
Mrs. J. Morton	40
Thos. Johnson	40
M. E. Glendinning	25
A. B.	50
Jane Curran	24
Mrs. John Curran	25
Thomas Curran	20
Lizzie Johnson	24
	<hr/>
	\$4 53

Collected by Miss Robertson.  
(District No. 10)

Annie E. Hurd	\$0 40
Mrs. J. McNulty	40
Mary Ann Murphy	24
Mrs. Robertson	30
M. E. Gifford	29
Mrs. S. Murray	25
" J. Mundle	20
Archibald McLean	48
Mrs. W. Hannah	20
" John Clark	60
Georgina Stothart	24
Mrs. Dobson	30
William Brooks	50
M. A. Fordred	10
Mrs. W. Doherty	1 00
" D. Mundle	24
" J. Atkinson	48
Agnes McNulty	20
Mrs. D. Mundle	20
	<hr/>
	\$6 50

## SACKVILLE BRANCH

REV. DR. DEWOLF, President,

REV. THOMAS TODD,	} Vice Presidents,
" G. G. ROBERTS,	
" S. W. SPRAGUE,	

MARINER WOOD, Esq., Treasurer and Depository.

Mr. JOSEPH DIXON, Secretary.

## COMMITTEE :

Rev. Dr. Pickard,	H. B. Allison, Sen , Esq.
Jas. Anderson, Esq.,	Chris. Harper, Esq.,
James Dixon, Esq.,	S. F. Black, Esq.,
Dr. T. W. Knapp,	Thomas Baird, Esq.,
Mr. James George,	Mr. William Cole,
" Edward Cogswell,	" J. D. Vickery.

## COLLECTORS:

Miss Julia Bowser,	Miss Susan Bowser,	Miss Harris,
" Fawcett,	" M. A. Lyons,	" S. J. Cole,
	Miss Lois Evans.	

## SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss George,</i>		Mrs. John Richardson	25
		Miss Sarah Hicks	12
James George	\$1 00	John Fawcett, Esq.	60
William F. George	1 00	Wesley Fawcett	34
Charles W. George	1 00	Chappell Fawcett	60
George L. Kinnear	45	James Fillmor	24
Thomas Anderson	25		
Mrs. Thomas Hicks	12		\$11 38
Arthur Chase	25	Less 2c. for St. Stephen's Bank Bill.	
Mrs. Reuben Chase	25		
James Anderson, Esq.	1 00	<i>Collected by Miss Baird.</i>	
Charles Ward	25	Alex. Smith	\$0 25
Joseph Sears	25	Michael Grace	25
Charles Thompson	20	C. C. Black	44
J. W. Thompson	20	James Main	25
Walter Cahill, Esq.	48	Mrs. W. Beal	12
George Campbell	34	" George Campbell	22
Merritt Wheaton	40	Miss Lucretia Hicks	24
Chipman Atkinson	30	Abner Smith	1 00
R. Stewart	40	James R. Ayer	47
Alfred Atkinson	40	Mrs. J. Charters	20
James Wheaton	40	Thomas Baird, Esq.	1 00
Albert Fawcett;	25	John Tingley,	40
George Wells	24		

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Michael Walsh	12
Benjamin Crew	20
William Sarsfield	12
Vital Cormic	12
Miss E. Palmer	50
Alder Trueman	1 00
Mariner Wood	2 00
Nelson Lawrence	24
Mrs. S. Black	20
Frederick Allison	24
C. Harper, Esq.	50

\$10 08

Less 5c. for St. Stephen's Bills 5

\$10 03

Collected by Miss Lyons.

James Dixon	\$1 00
H. Humphrey	1 00
Edgar Dixon	50
John Ford	50
Lindsay & Vickery	2 00
Mrs. John Bowser	2 00
Mary A. King	50
S. F. Black	1 00
Mrs. J. H. Archibald	2 00
" Jane Lyons	25
Edmund Kinnear	50
Capt. J. Anderson	50
Mrs. Anderson	50
Alex. Gray	20
Mrs. C. Smith	48
David Dixon	50
Mrs. E. B. Dixon	25

\$13 68

Less for St. Stephen's Bills 7

\$13 61

Collected by Miss Cole.

Rev. C. DeWolf	\$2 00
Rev John Snowball	2 00
William Cole	1 00
Thompson Trueman	46
Mrs. N. Ward	29
Collected last year	2 00
	<hr/>
	\$7 74

Collected by Miss Evans.

Mrs. Johnston	\$0 16
" James Purdy	12
Mr. Wilkins	20
Mittie Barnes	1 00
Rev. G. Roberts	1 50
Mrs. Blatch	50
" E. Barnes	20
Gracie Evans	10
Minnie Evans	10
Stephen Clark	50
John Chase	15
Miss Chase	12
A Friend	50
Mrs. Jos. Atkinson	60
" Hance Atkinson	10
" Isaac Atkinson	10
" B. Outhouse	5
" Simon Outhouse	24
Rebecca Campbell	5
Mrs. W. Milner	20
" George Lawrence	25
" John Rogers	12
" Henry Purdy	24
" William Barnes	24
A Friend	5

\$7 30

Less \$4 in Com. Bank paper 4 00

\$3 30

ry.  
Esq.  
arris,  
J. Cole,  
25  
12  
60  
34  
60  
24  
\$11 38  
Bank Bill.  
ird.  
\$0 25  
25  
44  
25  
12  
22  
24  
1 00  
47  
20  
1 00  
40

# SAINT JOHN LADIES' BIBLE ASSOCIATION.

Mrs. GEORGE M. ARMSTRONG, President,  
Miss MARY M. ALLAN, Secretary and Treasurer.

## COLLECTORS IN 1868.

Mrs. T. Hanford,	Mrs. John McArthur,
" W. S. Marvin,	" J. D. Turner,
Miss Crookshank,	" Frink,
" H. Kinnear,	Miss Fitch,
" A. P. Sheraton,	" Ward.

## IN PORTLAND:

Mrs. Lawton,	Mrs. Otty,
Miss A. E. Cunard.	

## SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Mrs. T. Hanford.</i>		Secord, Mrs.	60
		Scott, Mrs.	20
Armstrong, Mrs.	\$0 20	West, Mrs.	1 00
Berryman, Mrs.	1 00	Williams, Mrs.	1 40
Berryman, Mrs. J.	1 00	Cash	33
Bustin, Mrs. H.	20		
Blood, Miss	50		\$22 00
Bayles Mrs.	1 20		
Clarihue, Mrs.	50	<i>Collected by Mrs. W. S. Marvin.</i>	
Chaloner, Mrs.	1 00	Royd, Mrs. J.	\$2 00
Cameron, Mrs.	1 00	Brice, Mrs.	1 00
Cummin, Mrs.	24	Barnes, Mrs.	1 20
Demill, Miss	30	Brekey, Mrs.	48
Friend	25	Barbour, Mrs.	60
Friend	1 00	Bunsworth, Miss	1 00
Gaynor, Mrs.	1 00	Crookshank, Mrs. R. W.	4 00
Hay, Mrs. G.	50	Cruikshank, Mrs.	1 00
Hay, Mrs. J.	25	Cushing, Mrs. G. B.	1 00
Hanford, Mrs. T.	1 00	Corbitt, Mrs. J.	60
Hevenor, Mrs.	1 50	Durant, Mrs.	1 00
Hebron, Mrs.	15	Eaton, Miss	1 00
Knox, Mrs.	60	Ennis, Mrs.	1 50
Logan, Mrs.	60	Gardner, Mr. S.	2 00
Lester, Mrs.	50	Garrity, Elder	50
Marsters, Mrs. J. D.	50	Jewett, Mrs.	1 00
McAlary, Mrs.	50	Jordan, Mrs.	1 00
McKey, Mrs.	30	Kinnear, Mrs. John	2 00
Neyes, Mrs.	1 00	Lemon, Mrs.	25
Pine, Mrs.	1 00	Lewis, Mrs.	50
Perry, Mrs.	1 00	Macaeskey, Mrs.	1 00
Potts, Mrs.	48	Morrissey, Mrs.	40
Richardson, Mrs.	30		

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Marven, Mrs. J.	1 00	Friend	50
Manchester, Mrs.	50	Do.	1 00
Magee, Mrs John	1 00	Do.	25
Marshall, Mrs. M.	1 00	Do.	1 04
McBeath, Mrs.	30	Gregory, Mrs. James	1 00
Nagle, Mrs.	40	Gregory, Mrs. H. S.	1 00
Poultney, Mrs.	50	Golding, Mrs. T. S.	50
Peters, Mrs. A.	1 00	Godsoe, Mrs. T. A.	84
Robinson, Mrs. B.	2 00	Gilmour, Mrs T.	1 00
Robinson, Mrs. W. H.	2 00	Godsoe, Mrs. W. C.	1 00
Robinson, Mrs. J. M.	1 00	Hardenbrook, Mrs.	48
Stephenson, Mrs.	1 50	Holmes, Mrs.	25
Sheraton, Mrs.	1 00	Horsfall, Mrs.	1 00
Stewart, Mrs. J.	50	Hardy, Mrs. G.	62
Simpson, Mrs.	36	Hall, Mr. and Mrs. J. W.	4 00
*Trentowsky, Mrs.	1 00	Humbert, Mrs.	1 00
Vaughn, Mrs. H.	2 00	Hawkins, Mrs.	40
		Hayward, Mrs. W.	1 00
	\$42 09	Jouett, Mrs.	1 00

Collected by Miss Crookshank.

Anderson, Mrs.	\$1 00	Jones, Mrs. S.	1 00
Adams, Mrs.	1 00	Keans, Mrs. G. F.	1 00
Ansley, Mrs. B.	1 00	King, Mrs.	1 00
Ansley, Mrs. John	1 00	King, Mrs. G. G.	1 00
Adams, Miss	2 00	Kaye, Mrs.	25
Brownell, Mrs.	1 50	Liscomb, Mrs.	1 00
Belton, Mrs.	25	Lockhart, Mrs. A.	1 00
Blakslee, Mrs.	1 00	Lauckner,	1 00
Blakslee, Mrs. A.	25	Lee, The Misses	2 00
Benson, Mrs.	50	Lust, Mrs. J. H.	1 00
Bustin, Mrs. J.	1 00	Lockhart, Mrs.	50
Bovey, Mrs.	1 00	Lunro, Jehn	4 00
Barstock, Mrs.	50	Matthew, Mrs. and Miss	1 00
Breeze, Miss	1 00	Milligan, Mrs. J.	40
Clinch, Mrs.	1 00	March, Mrs.	1 00
Corbitt, Mrs.	1 00	Mason, Mrs.	1 00
Clarke, Mrs.	50	McKay, Mrs.	1 00
Calhoun, Mrs.	50	McMillan, Mrs.	1 00
Clawson, Mrs.	1 00	McLeod, Miss	4 00
Clark, Mrs. T.	25	McAvity, Mrs. J. H.	1 00
Crookshank, Miss	4 00	McLean, Mrs. W.	1 00
Crookshank, Miss J.	1 00	McMillan, Mrs. J.	1 00
Clarke, Mrs. G. P.	60	McGitton, Mrs.	50
Daniel, Mrs. A.	1 00	McDonald, Mrs.	1 00
Deforest, Mrs.	1 00	McMorrans, Mrs.	1 00
Dunn, Mrs.	1 00	McRoberts, Mrs.	1 00
Ferguson, Mrs.	1 00	Parker, Mrs.	2 00
Fairweather, Mrs.	50	Richard, Mrs.	1 00
Francis, Mrs. H. L.	1 00	Patton, Mrs.	1 00
Friend	30	Perley, Mrs	1 00
Do.	60	Robertson, Mrs. Duncan	1 00
Do.	60	Read, Mrs. J.	1 00
Do.	60	Robinson, Mrs. A.	50
Do.	48	Ranney, Mrs. C.	1 00
Do.	50	Ranney, H.	1 00
Do.	40	Robertson, Mrs. James	1 00

TION.

er.

ar,

60

20

1 00

1 40

33

\$22 00

Marven.

\$2 00

1 00

1 20

48

60

1 00

4 00

1 00

1 00

60

1 00

1 00

1 50

2 00

50

1 00

1 00

2 00

25

50

1 00

40



1 00	Berton, Mrs. S. D.	1 00	Coleman, Mrs. R.	80
1 00	Burnham, Mrs. C. C.	50	Carritt, Madam	2 00
40	Butler, Mrs. R. P.	1 00	Disbrow, Mrs.	1 00
1 00	Burnet, Mrs. J.	1 00	Deveber, Mrs. W.	1 00
60	Beard, Mrs. J.	1 00	Deveber, Mrs. R. S.	1 00
1 00	Broome, Miss	1 00	Everitt, Mrs. T. C.	1 00
1 00	Deniston, Mrs.	25	Fought, Mrs.	1 00
1 00	Drury, Mrs.	50	Fairweather, Mrs. J.	1 00
50	Fairweather, Mrs. G. E.	52	Fairweather, Mrs. A.	60
60	Fairweather, Mrs. H.	1 00	Gabel, Mrs.	1 00
1 00	Friend	60	Gillis, Mrs.	1 00
1 00	Do.	30	Gillis, Miss	1 00
1 00	Do.	1 00	Gardiner, Mrs. C.	1 00
50	Hare, Miss	1 00	Girvan, Mrs. W.	1 00
2 00	Hale, Mrs. J.	1 00	Hill, Mrs.	2 00
1 00	Jackson, Mrs. J.	12	Hunter, Miss	50
50	Jones, Mrs. T. R.	1 00	Hubbard, Miss	1 00
1 00	Keltie, Mrs. R.	1 00	Harrison, Mrs. W. F.	1 00
1 00	Kinnear, Mrs. C.	1 00	Jordan, Mrs.	1 00
1 00	Lewin, Mrs. F.	70	Leavitt, Mrs. W.	1 00
1 00	Laurilliard, Mrs. A.	1 00	Murray, Miss	1 00
1 00	Lathern, Mrs.	1 00	Morris, Miss M. J.	50
60	McArthur, Mrs. K. D.	1 00	McGivern, Mrs.	50
1 00	McLean, Mrs. A.	1 00	Porter, Mrs.	30
1 50	McKenzie, Mrs.	50	Robertson, Mrs. John	4 00
1 00	Oulton, Mrs. G. E.	1 00	Rebertson, Mrs. J.	1 00
2 00	Patton, Mrs. W.	50	Seely, Mrs. D. J.	1 00
1 00	Purdy, Mrs.	1 00	Stewart, Mrs. Luke	1 00
50	Robertson, Mrs. M.	50	Scott, Mrs.	1 00
1 00	Skinner, Mrs. C.	1 00	Starr, Mrs. W. J. jun	50
1 00	Sulis, Mrs. S.	25	Service Miss	1 00
25	Staples, Mrs.	1 00	Starr, Mrs. R. P.	1 00
1 00	Travis, Mrs. J.	1 00	Steeves, Mrs. G.	1 00
60	Titus, Mrs.	50	Watts, Mrs. E. D.	1 00
4 00	Taylor, Mrs.	50	Whiting, Mrs.	60
1 00	Wetmore, Mrs. W. B.	1 00	Watts, Mrs. A.	50
1 00	Wright, Mrs.	50	Whittaker, Mrs.	2 00
1 00	X. Y. Z.	50		
1 00				
2 00		\$33 24		\$50 30

Collected by Mrs. John McArthur.

Collected by Mrs. J. D. Turner.

Armstrong, Mrs. G. M.	\$2 00	Armstrong, Mrs. W.	\$2 00
Appleby, Mrs.	1 00	Armstrong, Miss	1 00
Barlow, Mrs.	3 00	Atchison, Mrs.	50
Botsford, Mrs.	1 00	Baker, Mrs. Thomas	50
Brown, Mrs.	1 00	Baker, Mrs. W.	1 00
Bradshaw, Mrs.	1 00	Barr, Mrs.	50
Canby, Miss	1 00	Barnes Mrs. Milford	1 00
Caulkins, Mrs.	50	Belmore, Miss	1 00
Carvell, Mrs. L.	1 00	Blatch, Mrs.	1 00
		Brittain, Mrs.	1 00

\$63 71

Sheraton.

\$1 00  
1 00  
1 00  
1 00

Barber, Mrs. James	1 00	Small sums	82
Bowdon, Mrs.	1 00		
Clarke, Mrs.	50		\$44 18
Caston, Mrs.	24		
Cochran, Mrs.	25		
Causey, Mrs.	60		
Dockerill, Mrs.	1 00	Barker, Mrs.	\$0 50
Evans, Mrs.	50	Coldwell, Mrs.	1 00
Ewing, Mrs.	1 00	Carlton	20
Flood, Mrs.	1 00	Dunn, Mrs.	20
Friend	30	Easterbrooks, Mrs. C. H.	1 00
Do.	20	Foster, Mrs.	25
Do.	52	Friend	1 00
Do.	50	Do.	20
Do.	50	Do.	20
Flaglor, Mrs.	25	Do.	24
Ferguson, Mrs.	24	Do.	25
Fisher, Mrs. John	50	Hunt, Mrs.	40
Fisher, Mrs. C.	1 00	Heits, Mrs.	18
Foster, The Misses	1 00	Leitoh, Mrs. B.	50
Hatheway, Mrs.	1 00	Loyd, Mr.	1 00
Herrington, Mrs. James	1 00	Miller, Mrs.	24
Henderson, Mrs T.	50	Puddington, Mrs.	32
Henderson, Mrs.	40	Rogers, Mrs.	50
Hays, Mrs.	24	Steven, Mrs. G.	1 00
Jamison, Mrs.	20	Salmon, Mrs.	50
Johnston, Mrs. George	24	Short, Mrs.	25
Jordan, Mrs.	50	Treadwell, Mrs.	1 00
Kerr, Mrs.	1 00	White, Mrs.	25
Knox, Mrs.	60	Winters, Mrs.	1 00
Kirk, Mrs.	20		
Laurilliard, Mrs. Henry	1 00		\$12 18
Leavitt, Miss	1 00		
Mahood, Mrs.	1 00		
Mahoney, Mrs. James	48	Adams, Mrs. W. H.	\$0 60
Mahoney, Mrs. Robert	48	Bayard, Mrs. W.	1 00
Mason, Mrs.	60	Crookshank, Mrs.	1 00
Mills, Mrs.	1 00	Collins, Miss	1 00
Mactarlane, Mrs.	1 00	Disbrow, Mrs. J. W.	1 00
Nixon, Mrs.	1 00	Davidson, Mrs.	1 00
Outhouse, Captain	1 00	Davidson, Miss	1 00
Purchase, Mrs.	50	Drake, Mrs.	50
Pike, Mrs.	60	Earle, Mrs.	1 00
St. James' Sabbath School	3 00	Forster, Mrs. T. A. D.	1 00
Raymond, Mrs.	25	Fotherby, Mrs.	1 00
Richardson, Mrs.	50	Fitch, Miss	1 00
Robinson, Mrs.	20	Hatheway, Mrs. J. C.	1 00
Turner, Mrs.	27	Hatheway, Mrs. F. W.	1 00
Walters, Mrs.	50	Hamilton, Mrs.	1 00
Wetmere, Mrs. A. R.	1 00	Hazen, Miss	4 00
Whiteside, Mrs.	50	Irish, Mrs.	1 00
Woodstock, Mrs.	1 00	Keator, Mrs. G. E. S.	1 00

*Collected by Mrs. Frink.*

*Collected by Miss Fitch.*



N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY

37

82	Lawton, Mrs. James	1 00
\$44 18	Mullin, Mrs.	12
	McGrath, Mrs.	1 00
	McCarty, Mrs.	1 00
	Peters, Mrs. B. L.	1 00
	Peters, the Misses	2 00
\$0 50	Parks, Mrs. T.	61
1 00	Prescott, Miss	20
20	Perkins, Mrs. A. S.	1 00
20	Reynolds, Mrs.	1 00
1 00	Smith, Mrs.	1 00
25	Spence, Mrs.	60
1 00	Sears, Mrs. B.	1 00
20	Stewart, Miss M.	50
20	Schofield, Mrs. G. A.	1 00
24	Seely Mrs. A. McL.	1 00
25	Taylor, Mrs.	1 00
40	Vernon, Miss	1 00
18	Wood, Mrs.	30
50	Warner, Mrs.	2 00
1 00		
24		
32		
50		
1 00		
50		
25		
1 00		
25		
1 00		
\$12 18		

Collected by Miss Ward.

\$1 00	Christy, Mrs.	\$1 00
60	Frost, Miss	60
2 00	Frith, Mrs. H. W.	2 00
50	Frost, Mrs. W.	50
1 00	Flemming, Mrs. Geo.	1 00
48	Friend	48
1 00	Gerow, Mrs.	1 00
2 00	Hunt, Mrs.	2 00
60	Hannington, Mrs.	60
1 00	Holden, Mrs.	1 00
1 00	King, Mrs.	1 00
1 00	Kellog, Mrs.	1 00
1 00	Miss Main	1 00
1 00	Murray, Mrs.	1 00
1 00	Mills, Mrs.	1 00
61	Moore, Miss E.	61
1 00	McDonald, Mrs.	1 00
50	McClellan, Mrs.	50
1 00	Paterson, Mrs. J.	1 00
1 00	Polley, Mrs. B.	1 00
1 00	Reed, Mrs. T. M.	1 00
50	Robinson, Mrs. T.	50
50	Stead, Mrs.	50
2 00	Simonds, Mrs. B.	2 00
1 00	Starr, Mrs.	1 00
1 00	Smith, Mrs.	1 00
34	Thomson, Mrs.	34
1 00	White, Mrs. J. E.	1 00

1 00	White, Mrs. H.	1 00
50	Whitney, Mrs. J. A.	50
2 00	Wilson, Mrs. H. W.	2 00
		\$27 13

Collected by Mrs. Lawton.

1 00	Allen, Mrs. Jacob	1 00
1 00	Allan, Mrs. T.	1 00
1 00	Barker, Mrs.	1 00
1 00	Barsley, Mrs. S.	1 00
50	Crockett, Mrs.	50
1 00	Duncan, Mrs.	1 00
50	Eaton, Mrs.	50
50	Friend	50
25	do.	25
25	do.	25
20	do.	20
2 00	Harrison, Mrs. J.	2 00
1 00	Hillard,	1 00
1 00	Jordan, Mrs. Francis	1 00
60	Morrow, Mrs.	60
1 00	McDonald, Mrs.	1 00
1 00	Rankin, Mrs.	1 00
1 00	Ruddock, Mrs. J.	1 00
1 00	Roberts, Mrs. D. V.	1 00
1 00	Ruddock, Mrs. F.	1 00
60	Russell, Mrs.	60
48	Roberts, Mrs. J.	48
50	Quinslow, Mrs.	50
1 00	Shives, Mrs.	1 00
30	Sweet, Mrs.	30
		\$19 68

Collected by Mrs. Otty.

\$0 30	Armstrong, Mrs. R. S.	\$0 30
25	Armstrong, Mrs. R.	25
24	Armstrong, Mrs. E.	24
1 00	Burpee, Mrs. Isaac	1 00
1 00	Barker, Mrs. H.	1 00
25	Browning, Mrs. H.	25
1 00	Deveber, Mrs. Bois	1 00
1 00	Fairweather, Mrs. Edwin	1 00
1 00	Frost, Mrs.	1 00
1 00	Fisher, Mrs.	1 00
1 00	Fellows, Mrs. J. J.	1 00
24	Ferguson, Mrs.	24
12	Friend	12
1 00	Hegan, Mrs.	1 00
1 00	Hunter, Mrs. John	1 00

Hawes, Mrs. J. B.	50	Babbitt, Mrs. Charles	50
Jack, Mrs. W.	1 00	Bagnell,	20
Millidge, Mrs.	1 00	Cunard, W. A.	80
Magee, Mrs. A.	30	Demphy, Mrs. Leonard	1 00
McArthur, Mrs. John	1 00	Earle, Master J.	25
Otty, Mrs. H.	1 00	Easterbrooks, Mrs.	1 00
Parks, Mrs. W.	1 00	Holly, Mrs. S.	40
Parks, Mrs. John	1 00	Holly, Mrs. J.	20
Page, Mrs. R. R.	1 00	H. Mrs. C.	50
Pick, Mrs. G. H.	30	Johnson, Mrs. D.	50
Reed, Mrs. James	1 00	Lingley, Mrs. E.	40
Robertson, Mrs. W. A.	1 00	Nase, Mrs. D.	60
Risk, Mrs. Samuel	60	Orchard, Mrs.	20
Roland, Mrs.	30	Price, Mrs J.	1 00
Robinson, Mrs.	25	Price, Bertha	20
Scammell, Mrs. W.	1 10	Ritchie, Mrs. Francis	50
Steeves, Mrs. W. H.	1 00	Shaw, Mrs. D.	50
Seely, Mrs. Richard	1 00	Shaw, Mabel	40
Taylor, Mrs.	24	Sorell, Mrs. C.	50
Venning, Mrs.	1 00	Shaw, Master A.	25
Wright, Mrs. J. W.	1 00	Tapley, Mrs. A.	20
Wetmore, Mrs. E. G.	25	Tapley, Mrs. John	1 00
		Willis, Mrs.	1 00
	\$27 14		

Collected by Miss A. E. Cunard.  
Austin, Mrs. D. \$1 00

Whole amount, \$513 68

Coll  
Allin  
Atkin  
Ayre  
Barn  
Bell,  
Best,  
Best,  
Best,  
Burns  
Burns  
Calde  
Calde  
Carpe  
Carpe  
Copp,  
Davis  
Frien  
Do.  
Forest

**SHEDIAC BRANCH**

WM. COPP, President,

W. J. M. HANINGTON, } Vice Presidents,  
 AND RESIDENT CLERGYMEN, }  
 OVID CHAPMAN, Treasurer,  
 Rev. JAMES P. SHERATON, Secretary,  
 Depository at A. R. WELDON'S STORE.

COMMITTEE:

P. Chapman, Esq.,	Thomas Irving,
R. Craig,	John H. Bateman,
C. P. Smith,	Wm. Stevens,
James Webster,	H. E. Allison,
J. G. Wilbur,	N. M. Walker,
Alex. Stronach,	A. Wilbur.

COLLECTORS:

Miss Chapman,	Miss Alice Hanington,
" Calder,	" Roberts,
" Hanington,	" McIntosh,
" McDougall,	" Bateman.

SUBSCRIBERS.

*Collected by the Misses Chapman  
 and Calder.*

Altingham, John G.	\$0 50	Griffin, J. H.	50
Atkinson, George	24	Harper, D. S.	50
Ayre, M.	20	Harper, May	10
Barnes, Thomas C.;	25	Harper, Mrs. Geo.	20
Bell, Mrs. John	1 08	Hewlett, Mrs.	25
Best, J. E.	50	Harshman, Miss Julia	24
Best, Fred.	25	Hamilton, C.	25
Best, Joseph	20	Henderson, J.	24
Burns, Mrs.	24	Ingles, James	24
Burns, B.	24	Johnston, John	25
Calder, Mrs.	60	Kirk, D.	50
Calder, John	25	Lewis, Mrs.	50
Carpenter, Mrs. Wm.	20	Little, R.	25
Carpenter, Coles	48	McBeath, Mrs.	20
Copp, Wm.	50	McDonald, James	50
Davison, Charles	60	McDougall, Miss	30
Friend	50	McKenzie, D.	50
Do.	20	McClellan, C.	50
Forest, Mrs.	50	McPhee, George	10
		McPherson, John	50
		Moser, John	60
		Peck, Robert	24

50  
 20  
 80  
 1 00  
 25  
 1 00  
 40  
 20  
 50  
 50  
 40  
 60  
 20  
 1 00  
 20  
 50  
 50  
 40  
 50  
 25  
 20  
 1 00  
 1 00

\$13 10  
 68

Robertson, Mrs. J.	25	Welling, G. L.	20
Ruggles, H.	20	Friend	25
Sayre, J. F.	50	Do.	24
Sheraton, Rev. J. P.	2 00		
Sheraton, Mrs. J. P.	2 00		\$10 22
Simpson, Anthony	25		
Smith, Mrs. Bliss	50	<i>Collected by Miss McDougall.</i>	
Smith, Mrs. Bowen	50	Atkinson, Mrs. R.	\$0 20
Smith, Bowen	50	Atkinson, Ada A.	12
Smith, Chipman	50	Betts, Mrs. H.	10
Smith, Mrs. Chipman	50	Betts, W. H.	10
Smith, Clarke P.	1 00	Booth, Mrs.	20
Smith, Edward	25	Crawford, Mrs. N.	25
Smith, Mrs. E. J.	40	Duff, Margaret J.	20
Smith, E. B.	25	Field, Mrs. E.	10
Smith, Miss Sarah	60	Ford, Thomas	50
Stronach, Alex.	1 00	Fleming, Jeanie	20
Stronach, Mrs.	25	Friend	25
Tait, A.	50	Do.	10
Theal, Mrs.	24	Do.	10
Theal, Belle	25	Do.	4
Theal, F. L.	25	Gillis, Mrs. John	10
Theal, W.	20	Hoolip, Mrs. J.	12
Treen, N.	25	Henderson, John M.	12
Ward, Mrs.	20	Irving, Mrs. T.	25
Webster, Mrs. James	1 00	Irving, Mrs. J.	25
Wells, G.	25	Johnston, Wm.	24
White, Paul	20	Johnston, Andrew	24
Whitney, H.	50	Livingston, Colin	25
Whittekir, Mrs.	1 00	Lucas, J. H.	25
Weldon, A. R.	50	Lucas, Mrs.	24
		Lucas, Miss Anne	20
	\$31 78	McConnel, Mrs. D.]	48
<i>Collected by Miss G. Hannington.</i>		McDougall, A.	1 00
Bateman, J. H. Esq.	\$1 00	McDougall, John	24
Beck, Miss Anne	25	McDougall, Jessie	15
Cameron, Miss S.	40	McDougall, Mrs. J.	12
Friend	60	McDougall, John A.	5
Do.	25	McKennon, Mrs. D.	10
Hanington, Mrs. D.	1 00	McNeil, Mrs.	20
Hanington, Mrs. S.	50	McNeil, John	10
Hanington, Weldon	50	McWilliam, Alex.	20
Hanington, Mrs. J.	50	McWilliam, George	12
Hanington, Miss S.	60	McWilliam, John	12
McQueen, Miss	25	Miller, Miss Sarah	20
Scovil, Mrs. A. H.	25	Murray, A. D.	10
Smith, Mrs. T. E.	93	Potter, Mrs.	12
Stevens, W. Esq.	50	Seely, Mrs. Charles	24
Stevens, Mrs. W.	50	Seely, Miss Matilda	12
Wilbur, L. Esq.	1 00	Stewart, Mrs.	15
Wilbur, Jas. G. Esq.	50		\$8 53

Collec

Hanni

Murr

Fraze

Frien

Do.

Green

Keith

Schur

Friar,

Co

Armo

A. C.

Betts,

Carpe

Chapn

Chapn

Chapn

Chapn

Dickie

Entwi

Eadon

Evans

Evans

Evans

Evans

1863.

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

101

Collected by Miss Alice Hanington.

Hanington, W. J. M.	\$4 00
Murray, J. A.	50
Frazer, Capt.	50
Friend	24
Do.	50
Green, Martha	1 00
Keith, Uz	25
Schurman, Mrs.	50
Friar, Mrs.	30
	<hr/>
	\$7 79

Collected by Miss McIntosh.

Armour, Mrs. R.	\$0 24
A. C. M.	36
Betts, Mrs.	10
Carpenter, Mrs. C.	25
Chapman, P. Esq.	60
Chapman, Mrs.	1 00
Chapman, Miss A. D.	1 00
Chapman, Miss Susan	1 00
Chapman, Ovid	1 00
Dickie, G.	24
Entwistle, Mrs.	50
Eadon, Mrs. G.	13
Evans, J. I.	25
Evans, Mrs. J. I.	25
Evans, Miss E.	12
Evans, G. W.	12

Fillamore, H.	9
Fillamore, Mrs. C.	10
Friend	10
Do.	10
Hannah, James	34
Harshman, George	50
Johnson Mrs.	28
McLean, John	25
Nisbet, Miss S. M.	1 00
Newman, Mrs.	5
Nickerson, Mrs. J.	24
Nickerson, Mrs. S.	20
Patterson, Mrs.	24
Scovil, Mrs. R. C.	1 00
Sowerby, Mrs. John	24
Tait, Mrs.	25
Wilbur, A.	50
Wilbur, Mrs. A.	50
	<hr/>
	\$12 64

Collected by Miss Roberts.

Brown, Mrs. F. M.	\$0 25
Craig, R.	69
Dickie, Alice M.	15
Roberts, John A.	25
Roberts, Annie S.	18
Roberts, Adelaide	10
	<hr/>
	\$1 53

FINANCIAL STATEMENT.

1868.

DR.

Received from Misses Chapman and Calder,	\$31 78
Do. do. Miss McDougall,	8 58
Do. do. do. G. Hanington,	10 22
Do. do. do. Alice Hanington,	7 79
Do. do. do. A. McIntosh,	12 64
Do. do. do. Roberts,	1 53
Do. do. Mr. Russell's Lecture,	2 50
Do. do. Annual Meeting,	3 85
Do. do. Cocaigne Depository,	7 00
Do. do. Shediac Depository,	5 00
	<hr/>
	\$90 84

\$90 84

20  
25  
24

\$10 22

Dougall.

\$0 20

12

10

10

20

25

20

10

50

20

25

10

10

4

10

12

12

25

25

24

24

25

25

24

20

48

1 00

24

15

12

5

10

20

10

20

12

12

20

10

12

24

12

15

\$8 58

CR.	
By cash for Bibles and Testaments,	\$20 00
" Free contributions to Parent Society,	69 14
" Expenses printing handbills,	1 50
" Post Office order,	20
	\$90 84

## SHEFFIELD BRANCH

REV. ROBERT WILSON, President.  
 Rev. JOB SHENTON, Vice President.  
 Mr. JOSEPH BARKER, Secretary.  
 " ARCHIBALD BARKER, Treasurer.  
 " CHARLES J. BURPEE, Depository.

### COMMITTEE:

J. N. Barker, M. D.	N. P. Bridges, Esq.
Mr. J. S. Covert.	Mr. M. E. A. Burpee.
" W. J. Bridges.	" W. H. Harrison.
" James Burpee.	" David Cowperthwaite.

### SUBSCRIBERS:

<i>Collected by Miss H. E. Jewett and Miss Louisa Burpee.</i>			
	\$1 00	Bridges, Miss A. J.	1 00
Barker, Enoch	1 00	Bridges, Harry	50
Barker, Mrs E.	1 00	Burpee, Stephen, jun.	1 00
Barker, Whitehead	1 00	Burpee, L. P. and K.	34
Barker, Mrs W.	1 00	Burpee, Isaac	1 00
Barker, Mrs F. A.	1 00	Burpee, Mrs J.	1 00
Barker, Dr. J. H.	1 00	Burpee, Miss H.	1 00
Barker, Mrs Dr.	1 00	Burpee, Stephen	1 50
Barker, Harry	60	Burpee, Mrs George	1 00
Bartlett, Miss	24	Burpee, D. H.	1 00
Bridges, Dr. J. H.	1 00	Burpee, G. F.	1 00
Bridges, Mrs Dr.	1 00	Burpee, Moses	70
Bridges, Frank	20	Burpee, Miss Louisa	50
Bridges, H. P. Esq.	1 50	Burpee, Tyler	50
Bridges, Mrs H. P.	1 00	Burpee, Jeremiah	4 00
Bridges, H. S.	50	Burpee, Mrs Sarah E.	1 00
Bridges, Miss H. A.	50	Burpee, Newton	1 00
Bridges, Bessie A.	25	Burpee, W. A.	1 00
Bridges, Hedley B.	25	Burpee, C. H.	1 00
Bridges, Mrs. C. M.	1 50	Burpee, Miss C.	1 00
		Burpee, Jeremiah, jun.	50
		Burpee, Addie	24

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY

Cambridge, J. L.	50	Burpee, Sidney	50
Clare, C. P.	50	Burpee, Tommie	50
Clare, Mrs C. P.	50	Burpee, C. J.	1 00
Day, Nathan	60	Burpee, Mrs C. J.	1 00
Day, Miss	50	Bridges, Thomas sen.	1 00
Garden Mrs	20	Bridges, Mrs Thomas	1 00
Garrison, William S.	25	Bridges, Jonathan	1 00
Garrison, Augustus B. W.	25	Bridges, Mrs J.	1 00
Gilbert, Thomas Esq.	50	Bridges, William J.	1 00
Gilbert, Mrs J.	50	Bridges, Mrs W. J.	1 00
Harrison, Thomas	1 00	Clayton, Mrs	1 00
Harrison, Mrs T.	1 00	Estabrooks, Judson	1 00
Hoben, Mrs C.	1 00	Harrison, Thomas, Esq.	2 00
Hoben, F. B.	60	Harrison, Moses	2 00
Jewett, Archibald	2 04	Harrison, Mrs Moses	2 00
Jewett, F. B.	1 00	Harrison, Harry	50
Jewett, Miss S. J.	50	Harrison, Ernest C.	50
Montgomery, Mrs J.	25	Harrison, William	2 00
Montgomery, Miss M. A.	30	Harrison, Mrs W.	2 00
Montgomery, " Maria	20	Harrison, James Esq.	1 00
Montgomery, Charles	12	Harrison, Mrs J.	1 00
Montgomery, William	12	Harrison, William H.	1 00
Ritchie, Mrs J.	1 00	Hoben, George Esq.	1 00
Taylor, John	1 00	Kirkpatrick, Mrs	20
Taylor, Mrs B.	25	Kirkpatrick, Joseph	1 00
Wasson, late Mr. & Mrs Jas.	40 00	Kyle, John	25
Wasson, Miss	1 00	McGowan, John	50
Wasson, " Ann	1 00	McGowan, Mrs J.	1 00
Wasson, " Susan	1 00	Perley, Miss M.	1 00
Wasson, Melbourne	20	Shenton, Rev. Job	1 00
Wasson, Bedford	20	Taylor, Thomas P.	1 00
Wasson, James Worth	10	Taylor, Mrs Thomas	1 00
Wilson, Rev. Robert	1 00	Taylor, Lillian	1 00
Wilson, Mrs R.	1 00	Upton, Miss C. B.	1 00
Wilson, Miss J. D.	1 00		
Wilson, M. A.	1 00		
Wilson, Henry McK.	25		\$45 95
Wilson, Kate S.	25		

Collected by Miss Covert, Maugerville.

\$100 00		Mrs. Geo. B Covert	\$1 00
Collected by Miss Elizabeth Barker		Miss Covert	50
and Miss Mary E. Barker.		Maggie M. Bowden	20
Barker, C. B.	\$1 00	George L. C. Bowden	20
Barker, W. S.	1 00	Hon. Charles Harrison	2 00
Barker, Lizzie	1 00	Mrs Charles Harrison	2 00
Barker, Joseph	1 00	Miss Harrison	1 50
Barker, Mrs J.	1 00	Archibald Harrison	1 50
Barker, Archibald	1 00	Mrs Archibald Harrison	1 50
Barker, Mrs. A.	1 00	" G. E. Sutherland	1 00
Barker, Mary E.	50	James Harrison	1 00
Barker, Julia L.	50	Mrs James Harrison	1 00
Barker, Ward H.	50	Miss Annie Harrison	50
Barker, Annie	50	William H. H. Harrison	50
Burpee, Charles Esq.	2 00	James F. Harrison	50
		Mary J. Harrison	50

0  
4  
0  
0  
4  
ite.  
1 00  
50  
1 00  
34  
1 00  
1 00  
1 00  
1 50  
1 00  
1 00  
1 00  
70  
50  
50  
4 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
50  
24





N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

105

M. E. Asa Burpee	1 00	Mrs. S. P. Estabrooks	25
A. Cyrus Burpee	1 00	Henry Estabrooks	40
Lizzie Burpee	50	George Estabrooks, Esq.,	40
Reuben Hoben, Esq.,	1 00	James W. Estabrooks	50
Arianna F. Hoben	50	Sheriff White	50
John Babbitt	70	Robert T. Babbitt, Esq.,	50
Eliza Babbitt	50	Abraham Cowperthwaite	50
Mrs. Chase	25		
Stephen P. Estabrooks	1 00		
			<u>\$13 50</u>

A. BARKER, TREASURER, IN ACCOUNT WITH SHEFFIELD BRANCH BIBLE SOCIETY.

1869.

Dr.

To amt collected by Misses Mary E. and Elizabeth Barker,	\$45 95
do. do. do. H. Jewett and L. Burpee,	100 00
do. do. Miss Covert, Maugerville,	32 34
do. do. Misses Miles & Foster, Maugerville,	7 34
do. do. do. Burpee and Hoben, Burton,	13 50
do. do. Miss Annie Burpee, Lakes,	24 03
Amount received from Depository,	2 20
Collections at Public Meeting,	7 62
	<u>\$232 98</u>

Cr.

By expenses of Public Meeting,	\$4 00
Postage and Stationery,	45
Contribution to Parent Society,	228 53
	<u>\$232 98</u>

DEPOSITORY'S ACCOUNT.

1869.

Dr.

To Bibles and Testaments on hand Annual Meeting 1868,	\$24 00
---	---------

1869.

Cr.

Jan. 26. By Bibles and Tests. on hand this date,	\$14 80
Large Bible presented to Sons of T.	5 00
Bibles and Testaments to distribute,	2 00
Cash per balance to Treasurer,	2 20
	<u>\$24 00</u>

E. A. BURPEE.

FORTY-NINTH REPORT OF THE.  
**SPRINGFIELD BRANCH.**

DOUGLAS McLEOD, President,  
 Rev. JOHN PERRY, Vice President,  
 G. W. SHARP, Secretary,  
 W. J. BRITAIN, Treasurer.

## COMMITTEE :

William Burnett, Peter L. Cosman,  
 Hugh Walker, Benjamin Gray,  
 Abraham Colpitt, J. E. Johnson,  
 William Guion, Simon Lake,  
 E. W. Case.

## COLLECTORS:

Miss Matilda Lake, 1st District,  
 " Joicy Perry, 2nd District,  
 " Margaret Webster, 3rd District,  
 " Margaret Secord, 4th District,  
 " Elizabeth Sherwood, 5th District.

## SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss Matilda Lake.</i>		Mrs. Hugh Walker	1 00
		" T. Mizzie	20
Benjamin Gray	\$1 00	Miss Edith Sherwood	20
John Sarlett	50	Wilford Sherwood	25
Clara Burnett	1 00	Smith Sharp	20
H. H. Cosman	25	George Cosman	1 00
Mrs. Sarah Lake	25	G. W. Sharp	1 00
Hannah Burnett	40		
W. J. Brittain	1 00		
			\$9 74
	\$4 40	<i>Collected by Margaret Webster.</i>	

<i>Collected by Joicy Perry.</i>		A Friend	10
		Jane Pierce	20
Moses Price	\$0 96	Thomas Blair	1 00
Amelia Price	20	John B. Webster	20
A Friend	25	Philip Kelly	20
J. E. Johnson	1 00	Abraham Colpitt	1 00
Hiram Brittain	50	Douglas McLeod	1 00
E. W. Perry	50	Isaac Guion	50
Henry Sharp	48	Miss Abigail Guion	25
Gilbert D. Titus	1 00	Mrs. R. Guion	25
Benjamin Marvin	1 00	" Melvin	20

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY

107

Abner Mercer	25	W. H. Sharp	5
Sarah Walker	25		
William Walker	50		
	<hr/>		<hr/>
	\$5 90	Collected by Elizabeth Sherwood.	\$2 49
<i>Collected by Margaret Secord.</i>			
Carmel Secord	50	George Sherwood	\$1 00
Mrs. George McDonough	20	James Huggard	25
Jacob Gillies	24	H. Mercer	25
Susan Gillies	25	Joseph Mercer	50
Mrs. Charlton	25	John M. Huggard	20
" Elisha Sharp	45		<hr/>
" Geo. Case	30	Amount remitted to Treas-	\$2 20
E. W. Case	25	urer N. B. Auxiliary	
		Bible Society,	\$24 73

UPHAM BRANCH.

REV. J. R. LAWSON, President,

SAMUEL HENDERSON, Esq., } Vice Presidents,  
GEO. BARNES, Esq., }

WILLIAM BARNES, Treasurer,

JOHN KEYS, Secretary,

SAMUEL BELL AND J. C. UPHAM, Depositories.

COMMITTEE :

John Curry, George B. Patterson,  
William Floyd, Andrew Milligan,  
Robert McAfee, John Bell,  
Anthony Crocket.

SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss Mary Bell.</i>			
	Mrs. J. Bell		50
	Mrs. S. Bell		50
	John Curry		50
	William Curry		25
	Mrs. J. Curry		25
	Samuel Curry		20
	A Friend		25
	John Steel		50
	Mrs. J. Steel		25
	Mary McLaren		30
	Irvine McLaren		30
	Robert McLaren		12
	Anne Magarity		22
Samuel Henderson, Esq.,	\$1 00		
Mrs. S. Henderson	1 00		
" R. Hasting	1 00		
" Lawson	1 00		
" J. Barnes	1 00		
Noah M. Barnes	50		
Henry F. Barnes	25		
Thomas Barnes	20		
G. Wester Barnes	10		
Emeline G. Barnes	25		
John Bell	50		

1 00  
20  
20  
25  
20  
1 00  
1 00  

---

\$9 74

Febster.

10  
20  
1 00  
20  
20  
1 00  
1 00  
50  
25  
25  
20

Francis Magarity	20	Mrs. J. Braydon	20
John Parks	50	James Braydon 3rd	25
Jane C. Warrell	25	Margaret Braydon	25
Alexander Warrell	10	John Braydon	50
Mrs. Steel	20	Arthur Braydon	50
Maggie Maxwell	25	William Armstrong	25
Henry Sands	20	Thomas Crawford	20
Thomas Brown	25		
Joseph Lawson	25		\$15 52
Rebecca Hemphill	20		
Mrs. J. King	20		
Clara H. R. Hasting	20		
John McAfee	13		

\$13 87

*Collected by Miss Isabella Keys.*

James Braydon	50	Hugh Bell	50
Thomas Stackhouse	25	Jane H. Bell	50
James Stackhouse	25	Ann Brown	20
Margaret Keys	50	John Brown	40
James Keys	25	Samuel Brown	20
John Keys	50	Mrs. W. Floyd	25
Rosia J. Carland	50	" N. Floyd	32
Anthony Crocket	50	" R. Floyd	50
Joseph Baxter	50	" W. R. Floyd	40
James Cother	50	Sarah A. Porter	40
Maggie L. Cother	20	James W. Patterson	39
Mrs. C. March	30	John Patterson, Sen.	1 00
Thomas Armstrong	50	Samuel Patterson	1 00
George Scott	50	George B. Patterson	1 00
Mrs. G. Scott	25	Mary Patterson	50
Bernard Kirkpatrick	50	Mrs. Smith, Sen.	48
Anne Simons	50	George Smith	60
James Braydon 2nd	50	Mrs. D. Smith	20
Joseph F. Ratcliff	40	Samuel Shanklin	50
Hester K. Ratcliff	30	Henry Ellis	27
J. E. Ratcliff	30		
Anne Fowler	45		
Thomas Robinson	1 00		
David Hay	25		
James Curry	60		
Mrs. J. Curry	20		
Margaret Dalzell	5		
William Gordon	22		
Daniel March	25		
Mrs. J. Johnston	20		
A Friend	20		
Mrs. J. Ratcliff	50		
Samuel Jones	50		
Mrs. J. Braydon	25		
Thomas Braydon	20		

\$9 61

*Collected by Miss Lizzie Whitney.*

Mrs. Simon Vaughan	1 00
A. Friend	25
Mrs. Robert Carson	44
Mr. and Mrs. G. Masters	2 00
Miss Cochran	48
Mrs. J. Chapman	20
William Osborne	30
James McGinness	50
Hugh McQueston	30
Mrs. W. Brown	30
Mrs. J. Melvin	20
Mrs. J. Marr	25
Mrs. R. McLean	20
Thomas Cassidy	30
Mrs. T. Bradshaw	25
Rev. D. Crandal	30



Mrs. Andrew Milligan	40	Ella Smith	10
James A. Curry	24	Mrs. A. Simpson	20
	—	Robert Simpson	25
	\$14 68	Alexander Simpson	20
		Mary E. Simpson	10
<i>Collected by Miss Mary Campbell.</i>		William McDermit	15
		J. E. Titus	2 25
S. Fraser	1 00	Mrs. J. E. Titus	2 00
Mrs. E. Smith	40	Anne Spence	50
Mrs. J. Robertson	30		—
Frederick Smith	10		\$7 65

## WAKEFIELD AND BECKAGUIMIC BRANCH.

GEORGE R. BOYER, President,

ISRAEL MERRITT,  
GEO. STICKNEY, } Vice Presidents,

WM. TAYLOR, Secretary and Treasurer.

### COMMITTEE :

George W. Boyer, Esq.,                      Elijah M. Shaw,  
Moses Boyer,                                      Em. Boyer,  
Richard Holmes.

### SUBSCRIBERS.

I. Merritt and wife	\$1 20	Lydia Ann Gallop	20
Frederick R. Nevers	60	A Friend	5
Moses Boyer	60	Seth Seprall	48
Emmery Boyer	25	G. R. Boyer and wife	1 20
Alice Boyer	25	James Boyer	1 00
Samuel H. Shaw	1 00		—
Wm. Taylor and wife	1 00		\$8 96
Aremnellor McKirk	25	Less Postage and Stationery	5
Elijah M. Shaw	48		—
Melvina Gallop	20		\$8 91

WELSFORD BRANCH.

THOMAS TROTT, President,  
 JOSIAH PERKINS, } Vice Presidents,  
 HENRY JOHNSTON, }  
 FRANCIS WOODS, Treasurer,  
 DAVID BRODIE, Secretary,  
 CHARLES R. BAYARD, Depository.

COMMITTEE:

Malcolm McKenzie,	Jeremiah Myres,
James McCorkel,	F. H. Parks,
Peter Lingley,	Isaac Waters,
Joseph Jones,	R. McCracken,
George Johnston,	Daniel Wark,
Gabriel Fowler, jr.,	Sydney Dibblee.

SUBSCRIBERS.

Collected by Miss Wark.

Mr. McKenzie	\$1 00
Mrs. Dr. Bayard	1 00
Miss Hoffman	1 00
C. R. Bayard	1 00
J. McCorkel	1 00
H. Johnston	1 00
D. Brodie	1 00
J. Myres	1 00
D. McGregor	1 00
James Trott	1 00
Robert Burns	75
Mrs. Sutherland	64
D. Wark	60
Mrs. Henderson	60
Thomas Lunney	60
Mrs. Clarke	50
W. Hollywood	50
A Friend	50
Agnes Wark	50
J. H. Flannigan	50
Mr. McSorley	45
A Friend	44
Mr. Jamieson	40
E. Sproule	25
Mary J. Cunningham	25

Jane McKee	22
A Friend	20
Wm. Brittain	10
	<hr/>
	\$18 00

Collected by Mrs. John Trott.

S. Johnston	\$1 00
John Trott	1 00
George Trott	1 00
F. Woods	1 00
T. Kelley	1 00
F. Nase	1 00
John Aiton	1 00
Thomas F. Myres	1 00
John Stacey	1 00
D. Brodie	87
H. Crawford	1 00
Amasa Webb	60
John Johnston	50
John Godfrey	50
George Godfrey	50
Miss E. N. Tilley	50
F. Moran	50
E. Cole	50
R. Graham	50

10  
20  
25  
20  
10  
15  
25  
00  
50  
65  
  
H.  
  
20  
5  
48  
20  
00  
  
96  
5  
91

John Dunbar	40	Miss Emma Fowler	27
John Ross	40	A Friend	20
Maggie Henderson	25		
A Friend	25		\$12 13
A Friend	25		
Mrs. John Given	25	<i>Collected by Miss Perkins.</i>	
A Friend	24	Josiah M. Perkins	\$1 00
C. Charlton	25	Joseph B. Perkins	1 00
Annie Baker	25	William Venables	1 00
D. Sullivan	25	William Jackson	1 00
J. McDonald	25	Robert Ogden	50
A Friend	25	Dennis Connors	50
H. Baker	24	R. C. Perkins	50
Mrs. G. Buchanan	20	S. Watters	50
Annie J. Trott	20	William Clark	40
Agnes Belyea	10	James Underhill	25
	\$19 00		\$6 65

*Collected by Miss Kelley.*

Miss Kelley	\$1 00
Sidney Dibble	1 00
Peter Lingley	1 00
Thomas Trott	1 00
John Woods	1 00
Adam Woods	1 00
G. H. Scribner	1 00
G. Fowler, Jr.	1 00
J. Cochrane	50
H. McCracken	50
Lizzie Charlton	44
George H. Fowler	40
William Trott	25
Mrs. John Burton	25
Mrs. Patterson	25
Nelson Charlton	25
Mrs. John McCracken	25
John Godfrey, Sen.	24
Master W. Fowler	20
Miss E. Fowler	20

*Collected by Miss Rachel Waters.*

Rev. C. R. Matthew	\$1 00
Valentine Waters	50
Isaac Waters	50
William Johnstone	48
James Doak	40
P. Youngclaws	32
Moses Quinn	30
Mrs. William Jones	26
	\$3 76

*Collected by Miss Fullerton.*

J. Tallent	\$0 30
W. McAllen	25
Miss Mary Moran	25
Miss Fullerton	24
Wm. McKinney	50
	\$1 54

## RECAPITULATION.

Collected by Miss Wark,	\$18 00
do. Miss Trott,	19 00
do. Miss Kelley,	12 13
do. Miss Perkins,	6 65
do. Miss Waters,	3 76
do. Miss Fullerton,	1 54
To balance from last year,	8
<i>Carried forward,</i>	\$61 75

*Collect*

Dr. R.  
Robert  
Mrs. V.  
Thos.  
Gabrie  
Charle  
Miss M  
George  
George  
James



N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

113

	<i>Brought forward,</i>	\$61 75
Cash from Bibles sold,		5 75
		<hr/>
Horse hire and Stationery,		\$66 91
		6 20
		<hr/>
Less Depository,		\$60 71
		10 75
		<hr/>
		<u>\$49 96</u>

Free Donation to Society, \$49 96

**WICKHAM BRANCH**

ROBERT BLACK, M. D., President,  
 THOS. W. CARPENTER, Esq., Vice President.  
 GEO. N. GOLDING, Esq., Treasurer and Depository.  
 LEONARD S. VANWART, Secretary.

COMMITTEE:

Jacob R. Vanwart,	George F. Baird,
Daniel J. Gillis,	Daniel Smith, Esq.,
George J. Wordan,	T. E. McDonald, Esq.,
John McKee,	John Gerow,
Mayes Case,	Josiah Q. Wetmore,
Gilbert N. Golding,	George Day,
Robert Black,	Isaac Carpenter.

SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss Mercy Worden and Mr. George Baird.</i>		Elvira Browa	25
		Mayes Case	40
Dr. R. Black	\$1 00	Mrs. D. Bostwick	25
Robert Black	50	G. J. Worden	15
Mrs. William Shaw	25		<hr/>
Thos. Worden	50		\$4 80
Gabriel Worden	25	<i>Collected by Miss Lavonia F. Golding and Mr. Jacob Vanwart.</i>	
Charles Logy	20	Daniel E. Gillis	\$0 50
Miss Mary A. Shaw	25	John W. Gerow	50
George Faird	25	Frederick S. Skinner	10
George White	25		
James Black	30		

George Cameron	45	T. Melbourn Carpenter	10
Miss Phoebe Fowler	30	Perigue W. Morrell	25
Miss Julia Fowler	25		
George E. Golding	50		\$6 60
Isaac Golding	50	<i>Collected by Mr. Nehemiah McDonald.</i>	
Jacob R. Vanwart	50	John Gerow	\$1 00
George W. Vanwart	24	Rev. J. M. Curry	50
L. S. Vanwart	50	T. E. McDonald	50
Abram W. Oehard	25	John Lawson	50
Garret Vanwart	50	Miss Elizabeth Reicker	20
George N. Golding	50	Elizabeth Smith	25
S. C. Dunham	10	Emeline McDonald	50
C. London	7	Elizabeth J. McDonald	25
Miss L. F. Golding	20	Margery A. McDonald	25
Reuben Golding	10	Nehemiah McDonald	50
		Mansfield H. McDonald	50
	\$6 06	James McDonald	50
<i>Collected by Miss Sarah E. Carpenter</i>		Stephen McDonald	25
<i>and Mr. Isaac W. Carpenter.</i>		John H. McDonald	20
Timothy Carpenter	\$1 00	Alex. McDonald	20
Charles T. Carpenter	1 00	Joseph B. Mott	30
George Day	1 00	Bedford B. Wright	50
James W. Belyea	50	Charlotte O. Wright	25
Mrs. Thos. Belyea	25	Robert J. Smith	50
James M. Dacy	25	Daniel N. Smith	50
Samuel Morrell	15	Edward J. Webster	25
Daniel S. Carpenter	25	Alex. Webster	25
Thomas W. Carpenter	1 00	J. Q. Wetmore	24
Mrs. Thomas W. Carpenter	25	Ida J. McDonald	25
Charlotte E. Carpenter	10	Received by collection	42
Miss Junietta Carpenter	10		\$9 56
Isaac W. Carpenter	40	Amount to Parent Society,	\$27 42

\*Collected

Mrs. AL  
Daniel  
George  
John W  
D. H. M  
William  
Amelia  
John G  
Alexan  
Sarah C  
Mrs. G  
Raymon  
Charles  
Mrs. B  
A Frier  
Mrs. J.  
James I

Collec

Robert  
A. C. A  
John W  
Mrs. W  
Mrs. W  
Mrs. J

**WESTFIELD BRANCH.**

WILLIAM BUCHANAN, President,  
 JOHN W. CAULFIELD, Vice President,  
 J. MURRAY NASE, Secretary and Treasurer.

COMMITTEE :

P. Nase, jr.,	Raymond Finley,
James Myles,	John Millican,
Armstrong Stevenson,	D. W. Belyea.

SUBSCRIBERS.

<i>*Collected by Miss Emma Waters and Miss Cynthia Waters.</i>		Jane Gilland	24
		A Friend	48
		Charles Duffy	23
Mrs Alexander Caird	\$1 00	Edward Stevenson	50
Daniel McMillan	2 00	P. A. Logan	1 00
George E. Dickson	2 00	Israel M. Ross	1 00
John W. Caulfield	1 00	David McCordock	25
D. H. McLennan	1 00	A. Stevenson	50
William Buchanan	2 00	Steacy & Yorston	6 00
William Waters	48	D. W. Belyea	1 00
Amelia Waters	25	J. Murray Nase	1 00
John Gilland	40	P. Nase, Jun.	1 00
Alexander Grant	50	Mrs. McKenzie	1 00
Sarah O. Brundage	44	H. Trott	20
Mrs. Gregg	25	Alexander Reed	1 00
Raymond Finley	1 00	Thomas Stevenson	50
Charles Osbourn	1 00	J. R. Patton	1 00
Mrs. Balentine	25	Small sums	23
A Friend	20		
Mrs. J. Stevenson	60		
James Myles	1 00		
			<b>\$31 50</b>

**CARLETON BRANCH.**

(List received after Feb. 13th.)

SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss Rachel Gram.</i>		John K. Taylor	1 00
		Mrs. Wellington Ring	50
Robert Salter	\$2 00	Mrs. John Belyea	30
A. C. A. Salter	1 00	Mrs. Samuel Belyea	44
John Waddell, M. D.	4 00	Mrs James Peters	20
Mrs. William Clark	1 00	John M. Jenkins	20
Mrs. William J. Clarke	1 00	Andrew Lamereaux	50
Mrs. John Clark	2 00	Levi A. Theall	50

Mrs. R. C Adams	1 00	Mrs. S. H. Heustis	1 00
" Cushing	1 00	Isaac Olive	1 00
" Jewett	1 00	Mrs. Fleetwood	1 00
J. Richie	25	" J. McLaughlin	1 00
John C. Leonard	50	" Edwin Wetmore	1 00
Mrs. James Stackhouse	1 00	Rev. O. A. Hartley	1 00
A Friend	25	Mrs. E. D. Gore	1 00
Mrs. E. Ross	2 00	" R. N. Knight	1 00
John J. Rippy	1 00	Charles Emerson	1 00
Mrs. S. Brittain	25	Mrs. M. Swabey	2 00
" S. L. Brittain	50	" W. Blair	60
W. H. Shaw	1 00	" Stephen Wetmore	50
Mrs. H. Portmore	25	" James Kingston	25
D. W. Clark	1 00	" Blair	50
Samuel Correll	25	Charles Ketchum	1 00
Mrs. Thomas G. Allan	1 00		
" Emery	25		
" G. F. Harding	1 00	Collection at Meeting	\$46 74
" John McLaughlin	2 00		16 88
" Isaac Sharp	50		
N. Doudell	25	Expenses handbills	\$63 62
Z. Adams	1 00		2 00
Mrs. Noble	1 00	Total	\$61 62

## Additional Subscriptions for the Hopewell and Harvey Branch.

### SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss Jane Moore and Miss Esther Russell.</i>		Master John Robinson	20
William Peck	\$0 30	A Friend	25
Abiel Peck	50	A Gift	10
William Rogers	1 00	Miss Lydia Peck	25
Isaiah S. Bacon	1 00	Robert Newcombe	25
Robert Bacon	50	Mrs. A. E. Gallacher	25
Hannelley Starratt	50	" Ira Richardson	25
Joseph Starratt	50	John Rogers	50
Mrs. C. A. Peck	1 00	J. K. Russell	50
" E. Peck	25	Miss Esther Russell	25
Mr. and Mrs. Alex. Rogers	1 00		
Frank Hoar	15		
Clareville Smith	20	<i>Collected by Miss Nancy Morse.</i>	
C. R. Gorang	55	A Gift	\$0 24
L. R. Moore	50	R. J. Wood	50
T. E. Peck	24	James Doherty	24
J. B. Tingley	50	Mr. King	10
Henry Robinson	25	" Pipes	10
Dr. P. Robinson Moore	1 00	Thomas Calhoun	20

Mr. McK  
" Cass  
" Dow  
Mrs. S  
Mr. Ke  
Mrs. Kin  
Mr. McL  
Mrs. Rit  
" Mrs  
" Mrs  
" And  
Mr. Wood  
" Fair  
Thomas M  
E. S. Go  
George S  
Miss Sara  
Mrs Geo  
A. H. Ho

MILK

The  
Job

Collected by

John Wig  
John Lon  
Mrs. McB  
Mrs. Jam  
Mrs. Alex  
Mrs. Glen  
Mrs. Buch

1 00	Mr. McFeeters	12	James Caunworth	50
1 00	" Cassidy	10	Miss N. N. Turner	5
1 00	" Downing	10	" Mary Pearson	5
1 00	Mrs. Stiles	20	Thomas Pearson	50
1 00	Mr Keiver	1 00	Joseph Peck	12
1 00	Mrs. Kinnear	24	Mrs. Harriet Edgett	20
1 00	Mr. McLean	12	Edward McClellan	75
1 00	Mrs. Ritchie	22	Mrs. Edward McClellan	25
1 00	" Mrs. Enoch Ritchie	10	Miss Harriett McClellan	50
1 00	" Mrs. Ezra Ritchie	10	Hon. A. R. McClellan	1 00
2 00	" Anderson	10	Nathaniel Peck	10
60	Mr. Wood	10	Miss Eliza Peck	5
50	" Fullerton	10	" Lyda Peck	5
25	Thomas McClellan	12	A Friend	24
50	E. S. Godfrey	12	Miss Nancy Morse	37
1 00	George Stiles	25	Isaac Stiles	50
	Miss Sarah A. Stiles	10		
\$46 74	Mrs George Stiles	10		
16 88	A. H Hoar	10		
				\$10 00

Hillsborough additional sub., Rev. Mr. Humphrey \$1 00  
 Quaco collection 6 40

**MILKISH, LAND'S END AND KENNEBEC-CASIS BRANCH.**

JOHN WIGHTMAN, Esq., President,  
 JOSEPH BARLOW, Secretary.

COMMITTEE:

Thomas Johnston, Thomas Fenwick,  
 John Kirk, John Linton,  
 Samuel Sleep.

SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss E. Barlow and Miss Helen Davis.</i>		Mr. T. Seely	12
		Mrs. George Seely	25
		Mrs. Peter Lennan	25
		John Baxter	25
		Mrs. A. Hogan	15
		Miss A. Brundage	22
		Mrs. William Whelpley	25
		Mr. McBay	30
		Obadiah Purdy, Esq.	1 00
		James T. Davie	40

John Wightman, Esq.	\$0 40
John Long	24
Mrs. McBay	10
Mrs. James Long	15
Mrs. Alexander Long	20
Mrs. Glendenning	10
Mrs. Buckley	20

20  
 25  
 10  
 25  
 25  
 25  
 25  
 50  
 50  
 25  
 \$12 75  
 Morse.  
 \$0 24  
 50  
 24  
 10  
 10  
 20



N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

119

25	William Sneek	40
25	Mrs. Elias Snider	30
20	Michael Creighton	20
20	Daniel Dole	25
25	Miss Agnes Hazen	20
10		
10		
10		
10		
30		
25		
5		
5		
25		
<hr/>		
\$5 07		

Collected by Miss Annie Smith.

	A. C. Evanson, Esq.	\$1 00
	F. P. Taylor, M. D.	1 00
	James A. Reeve	60
	William Pugsley	20
	Hugh Jeffries	1 00
	Samuel Hannah	20
	Ernest Smith	50
	Thomas Holmden	50
	George McIntyre	25
	Bamford Colpitts	50
	Mrs. R. Roach	50
	Master Fred Roach	10
	William Smith	1 00
	Mrs. William Smith	50
	A. Friend	1 00
	J. A. H., Esq.	60
	George Pitfield	40
	Mrs. Hugh McMonagle	60
	Orrin Hayes	1 00
	C. R. Palmer	1 00
	Mrs. Col Beer	1 00
	Captain Beyter	60
	R. Morrison, Esq.	1 00
	F. C. Buchannon	25
	J. McMonagle	60
	James Macky	1 00
		<hr/>
		\$16 90

Collected by Miss Mary Flewelling.

	James Titus	\$1 00
	Sheriff Freeze	1 00
	Thomas Heffer	25
	Mrs. M. S. Flewelling	50
	John S. Trites, jun.	50
	George Pitfield	25
	A. Friend	30
	Harry Teakles	50
	William Roach	50
	J. W. Trilee	25
	William Cosman	40
	Mrs. Olive	60
	Miss Maggie Greenlaw	20
	James McLeod	25
	W. E. S. Flewelling	25

	R. Sharp	25
	C. T. White	60
	R. Gross, M. D.	1 00
	F. Morton, Esq.	50
	E. L. Wetmore, Esq.	29
	Thomkins, Esq.	34
	George Simmons	50
	W. L. McLeod	25
	George H. White	60
	E. H. White	24
	N. Arnold, Esq.	50
	F. H. Pearson	2 00
		<hr/>
		\$13 82

Collected by Miss Mary McNaughton.

	Thomas Sizer	\$1 00
	Samuel McCully	1 00
	Rodney McLeod	1 00
	Mrs. Thomas Dunfield, sen.	1 00
	Miss Maggie Smith	1 00
	Thomas Smith	50
	Samuel Ketchum	50
	H. B. Teakles	26
	William Snider	25
	James Dunfield	20
	Spencer Dunfield	25
	Chesley Dunfield	25
	Byron McLeod	20
	Miss R. A. Humphries	50
	Duke Kinnear	20
	David McLellan	25
	Mrs. Albert Evans	24
	P. J. Cough	1 00
	James McNaughton, Esq.	1 00
	Duncan McNaughton	25
	Mrs. D. McNaughton	25
	Miss Mabel Kinnear	5
	Bernice Kinnear	20
	Eliza Kinnear	25
	Minnie	5
	Jamie	5
		<hr/>
		\$11 69

Cash paid the Secretary:

	G. M. Barnes	\$2 00
	Henry Hayward	1 00
	Mrs. Henry Hayward	1 00
	Samuel Norris	1 00
	R. McCully	4 00
		<hr/>
		\$9 00

25  
25  
20  
20  
25  
10  
10  
10  
10  
30  
25  
5  
5  
25  

---

\$5 07  
  
inton.  
  
\$1 00  
25  
25  
40  
20  
25  
25  
25  
28  
25  
25  
50  
20  
25  
25  

---

\$4 15  
  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
48  
44

## RECAPITULATION.

Collected by Miss Eliza C. Parlee	\$12 47
do. Miss Annie Smith	16 90
do. Miss Mary Flewelling	13 82
do. Miss Mary McNaughton	11 69
Paid Secretary	9 00
A Friend	12
	<hr/>
	\$64 00

UPPER NORTON, LOWER SUSSEX, AND  
STUDHOLM BRANCH.

Mr. JAMES SECORD, President.  
Rev. JAMES GRAY, Vice President.  
Mr. SETH McLEOD, Treasurer.  
" J. B. FENWICK, Secretary.

## COMMITTEE:

Mr. Robert McLeod,                      Mr. William Musgrove,  
E. N. Sharp, A. M.,                      " George Johnston,  
Mr. Duncan Buchanan.

## SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Miss Mary A. Wilcox.</i>		J. C. Dobson	25
Miss Mary J. Burgess	\$0 25	F. E. B. Mercer	25
" Mary Stanley	25	Mrs. J. Green	25
Mrs. Nelson Secord	60	James Johnston	1 00
Washington Cleveland	25	James McDiarmid	30
Mrs. William Sproul	20	Mrs. A. Sproul	20
" George Secord	50	" E. Sproul	20
James Secord	1 00	James Carson	50
Rev. James Gray	1 00	Miss Julia Secord	30
	<hr/>	Mrs. G. Secord	25
	\$4 05	H. Secord	30
<i>Collected by Mrs. D. Buchanan.</i>		Miss M. Gilmour	25
Mrs. R. Burgess	\$0 23	" Helen Buchanan	20
J. A. Sinnott,	1 00	J. D. Buchanan	20
James Sproul	50	Allan Patton	25
A. Campbell	25	John Patton	25
Matthew Fenwick	1 00	S. G. Harvey	40
James Ryan, jun.	50	J. Ellison	15
George McFee	25	B. McKenzie	30
R. G. McFee	15	Frederic Erbb	20
		Mrs. W. Erbb	30
		" H. Erbb	25
		" Warren Erbb	25



N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

James Buchanan	\$0 25	John M Howe	50
John Gilmour	25	John McPherson,	25
		Mrs John McPherson	25
	\$11 18	Miss Alice Elliott	12
<i>Collected by Miss Annie J. McLeod.</i>		J. D. Baxter, Esq.	1 00
Robert McLeod	\$1 00	Lewis Patrigen	25
Seth McLeod	1 00	Caleb Secord, M. D.	25
Edward McLeod	50	Agnetta Secord	17
William Haney	1 00	Daniel Somerville	25
Mrs Geo. Good	1 00	Alleminia Somerville	10
Mrs Geo. L. Good	1 00	Daniel Robertson	20
Mrs Wm. Keith	1 00	George Johnston	1 00
David Johnson	1 00	B. J. Wannamake	25
Mrs Isaac Sharp	25	Mrs Jemima Wannamake	40
Thomas Musgrove	40	John Sherwood	30
Wesley Weyman	1 00	Thomas Appleby	50
	\$9 15	Mrs Thomas Appleby	20
<i>Collected by Miss Mary McPherson.</i>		John Stark	50
J. B. Fenwick	50	James M. Belding	25
Mrs J. B. Fenwick	50	Mrs. James M. Belding	25
James Howe	25	Coles Wilcox	25
		Richard Davidson	40
		John Griffis	26
			<u>\$9 09</u>

RECAPITULATION.

Miss Mary A. Wilcox,	\$4 05
Mrs. D. Buchanan,	11 18
Miss Annie J. McLeod,	9 15
Miss Mary McPherson,	9 09
<b>Total,</b>	<u><u>\$33 47</u></u>

25  
25  
25  
00  
30  
20  
20  
50  
30  
25  
30  
25  
20  
20  
25  
25  
40  
15  
30  
20  
30  
25  
25

## BAIE VERTE AND PORT ELGIN BRANCH.

JOS. C. HARPER, Esq., President,

Rev. A. S. TUTTLE,  
ABEL ATKINSON, Esq., } Vice Presidents,  
Mr. JAMES MORRIS, }

Mr. STEPHEN GOODEN, Treasurer,

WM. W. WOOD, Esq., Secretary,

STEPHEN GOODEN and JAMES BENT, Depositories.

### COMMITTEE :

John Read, Esq.,	Rufus W. Gooden, Esq.,
Alexander Scrimgeour,	James Bent,
Edward Ogden,	Barker Turner,
James Fillmore,	James Sutherland,
Godfrey	Siddall.

### SUBSCRIBERS.

*Collected by Miss Ellen J. Chappell and Miss Minnie Prescott.*

*Collected by Miss Lizzie Oulton and Miss Margaret Monro.*

A Friend	\$1 44	Lizzie Oulton	\$1 50
Wm. Casey	1 00	Mr and Mrs James Monro	1 50
J. A. Somers	1 00	Mr and Mrs. Edward Ogden	4 00
Rev. A. S. Tuttle	1 50	Mrs James Hamilton	1 00
J. C. Harper	2 00	Mr. and Mrs. Hiram Turner	1 00
Stephen Gooden	2 00	Mr. and Mrs. Botsford Turner	1 00
Dr. Charles Black	1 00	Mr. and Mrs. David Johnson	1 00
Godfrey Siddall	1 00	Mr. and Mrs. Henry Carey	1 00
Wesley Turner	1 00	John McLeod	1 00
Barker Turner	2 00	John Ward	1 00
Charles Turner	1 00	Mrs John Ward	50
Geo. Chappell	1 00	Anna L. Ward	50
Henry Gooden	50	Linson Bent	50
Gilbert Gooden	2 00	Jane Sprague	50
Rufus Chappell, Esq.	1 50	Silas Turner	50
Bill R. Siddall	25	Otho Read	50
Albert Gooden	1 20	Anthony Fields	50
E. C. Gooden	2 00	James Arnold	50
S. E. Crane	50	Robert Trenchholm	50
John Brownell	50	Andrew Johnson	50
John King	1 00	Joshua Gooden, jun.	50
John Carey, Esq.	1 50	Rebecca Gooden	50
W. W. Wood, Esq.	5 00	A. W. Bent	50
		Joseph Allen 1st	40
	\$31 89	Lavinia Sprague	25

A Friend	24	Mrs Wm. Turner	20
Annie Monro	24		
Thomas Hewson	24		
Wm. H. Hayward	24		\$3 72
Jonathan Hayward	12		

\$22 33

Collected by Mrs. James Fillmore.

James Fillmore	\$1 00
Mrs Jas. Fillmore	50
Edward W. Fillmore	25
Matilda M. J. Fillmore	25
Burns Walton	50
Robert Walton	10
Harvey A. T. Walton	10
Henry Oulton	50
Clifford Copp	8
Mrs Cephas Turner	24

Abel H. Atkinson, Esq.	\$1 50
R. W. Gooden, Esq.	1 50
James Williams	1 00
Busby Atkinson	1 00
John R. Chappell	1 00
R. D. Wood	50
Edmund Doyle	1 00
Asbury Gooden	1 00
Robert Gooden	60
Oliver Wood	50
Robert McGlashing	24
Charles H. Irvin	25
	\$10 09

RECAPITULATION.

Collected by Miss E. J. Chappell and Miss Minnie Prescott	\$31 89
do. Miss Lizzie Oulton and Miss M. Monro	22 33
do. Mrs. James Fillmore	3 72
do. Miss Fawcett	10 09
	\$68 03

Less premium P O. order \$0 15  
 " stationery, &c. 30

45  
\$67 58

LANCASTER BRANCH

Collected by Miss M. Thomas.

Mrs. David Campbell	\$0 20
Henry Campbell	20
Mrs. John Campbell	50
Mrs. Anthony Thomson, sen.	40
Amelia Thomson	10
Miss Maria Thomas	24
Adelaide M. Thomas	20
Mary E. Thomas	20
Miss Belmore	25
" McLellan	20
" Campbell	20
Mrs. Anthony Thomson, jun.	20

Daniel Campbell, sen.	24
Robert McLellan	24
Wm. McLellan, jun.	20
Mrs. John McLellan	22
Hugh Belmore	24
D. Belmore	25
	\$4 28

Collected by Miss Lord.

Mrs. Richard Thompson	\$1 00
" Carleton Olive	1 00
" Stephens	1 00

Mrs. Melrose	30	Mrs. Hugh McCavour	25
" Lewin	1 00	Stephen McCavour	20
A Friend	25	Mrs. James McCavour	24
Mrs. Chadburn	1 00	" Wm. McKnight	40
" R. Fair	1 00	James Sullivan	24
" Lord	50	Thomas Dean, sen.	50
Rev. Mr. Chapman	1 00	A Friend	20
Thos. Carleton Olive, Esq.	1 00	Miss Mary A. Splane	25
		Mrs. Robert Dean, sen.	50
	\$9 05	Amos Delong	25
		John Ed. Dean	20

Collected by Miss Splane.

Thomas Byers	\$0 20		\$5 56
Mrs. James Wilson	20	Rev. W. S. Covert	\$0 60
James Gilbreath	50	The Misses Eadie	1 00
Mrs. John Gilbreath	30	John Dunn	60
James Reed	20	A. T. Dunn	60
Samuel Gilbreath	25	James Reed	50
Mrs. Charles McCavour	24	Mr. Scott	40
" James Knox	24		
" Samuel Cunningham	20		
			\$3 70

W. S. COVERT IN ACCOUNT WITH LANCASTER BRANCH BIBLE SOCIETY.

Dr.

To cash from Fairville Depository	\$4 28
do. Musquash Harbor Depository	85
To collected by Miss M. Thomas	4 28
do. Mrs. Lord	9 06
do. Mrs. Splane	5 56
To other subscriptions	3 70
	<u>\$27 82</u>

Cr.

By postage	\$0 09
" paid L. H. DeVeber & Sons for Bibles, Testaments and Portions	10 01
" free contribution to B. and F. Bible Society	17 72
	<u>\$27 82</u>

March, 1869.

Wm. McKnight	40	
John Dunn	60	
A. T. Dunn	60	
James Reed	50	
Mr. Scott	40	
Amos Delong	25	
John Ed. Dean	20	
Thomas Dean, sen.	50	
Mrs. Robert Dean, sen.	50	
Miss Mary A. Splane	25	
A Friend	20	
Stephen McCavour	20	
Mrs. Hugh McCavour	25	

JAS  
And  
Collected  
Geor  
John  
W. V  
F. A.  
Henr  
John  
John  
Mrs.  
Robe  
Mrs.  
Jenni

SAINT STEPHEN BRANCH.

HON. WM. TODD, President,

JUDGE STEVENS,	} Vice Presidents,
Hon. J. McADAM, M.P.P.	
JOHN BOLTON, Esq., M.P.	
H. F. EATON, Esq.,	
ROBERT WATSON, Treasurer,	
Z. CHIPMAN, Secretary,	

JAS. A. GRANT and GEO. A. BOARDMAN & Co., Depositories.

COMMITTEE:

G. M. Porter,	Wm. T. Rose,
George F. Hill,	Wm. Robinson,
Samuel Darling,	S. H. Hitchings,
Hampson Tompson,	W. H. Stevens,
Henry Webber,	Charles Todd,
Robert Clark,	David Main,

And all Clergymen in the Parish being Members of the Society.

COLLECTORS:

Mrs. Doctor Todd,	Thomas Bowser,
" Jas. A. Grant.	Stephen Harrison,
Miss Lottie Rose,	Mrs. Samuel Perkins,
Miss Annie Chipman,	Miss Mary L. McAllister,
James Crossett.	

SUBSCRIBERS.

<i>Collected by Mrs. Doctor Todd, St. Stephen.</i>		Emma Watson	1 00
		Mrs. D. Upton	1 00
	<i>N.B. C'y</i>	Henry Wilber	1 00
George J. Hill	\$1 00	James Waddle	50
John B. Robinson	1 00	Judge Stevens	2 00
W. Waterbury	1 00	Mrs. Stevens	1 00
F. A. Stevenson	1 00	Wm. T. Rose	2 00
Henry Hutton	1 00	Miss McDonall	1 00
John F. Grant	1 00	James A. Inches	1 00
John Bolton, M. P.	2 00	Mrs. Inches	1 00
Mrs. Bolton	1 00	W. H. Clark	50
Robert Watson, Bsq.	2 00	H. G. Ray	65
Mrs. Watson	1 00		
Jennie Watson	1 00	N. B. Currency,	\$25 65

Miss Creighton	<i>U. S. C'y</i>	O. B. Rideout	1 00
Thos. Stevenson	\$2 00		
Arthur Tompson	2 00	U. S. Currency,	\$25 65
Frank Todd	1 00		<i>N.B. C'y</i>
Jas. G. Stevens	1 00	Z. Chipman	\$4 00
Doctor Todd	1 00	Mrs. Z. Chipman	4 00
Mrs. Todd	50	Miss Florence Chipman	2 00
Wm. Vaughan	1 00	Miss Annie Chipman	2 00
L. A. Mills	1 00	Laura Chipman	2 00
Doctor Thomson	1 00	John Chipman	2 00
W. J. Clewley	1 00	Mrs. Joseph Porter	1 25
Mrs Creighton	1 00	Mrs. Blair	1 00
H. Gregory	50	John Grimmer, Esq.	1 00
A. H. Clewley	50	Wm. Berryman	1 00
Jas. Bixby	50	John Fraser	1 00
S. B. Gilmor	25	J. F. Grimmer	68
Henry F. Todd	1 00	J. B. McDougall	24
Arthur Hill	1 00	Alice Owen	88
Doctor Ross	1 00	Hardy & Bridges	60
D. Gedney	1 00	A Friend	60
		Samuel McClinton	24
U. S. Currency,	\$19 25	A Friend	24
		Mrs. John B. Robinson	1 00
Collected by Mrs. Jas. A. Grant St. Stephen.		N. B. Currency,	\$25 73
		Collected by Thomas Bowser, Mill- town.	<i>U.S. C'y</i>
A. McCullough	<i>U.S. C'y</i>	Rev. E. S. Foster	\$2 00
David Main	3 00	G. M. Porter	2 00
Wm Eills	2 00	H. F. Eaton	6 00
Jas. A. Grant	1 00	Mrs. H. F. Eaton,	2 00
D. G. Smith	1 00	B. Ripley	1 00
T. B. Abbott	1 00	S. H. Hitchings	1 50
Rev. A. B. Black	1 00	Mrs. Hitchings	1 50
Jas. McNeil	1 00	E. H. Balkam	1 00
Doctor Black	1 00	R. B. Hitchings	1 00
Friend	50	Mrs. E. L. Eaton	5 00
F. K. Knowles	1 00	Charles H. Eaton	2 00
W. Demmy	1 00	Mrs. C. H. Eaton	1 00
H. K. Barnard	1 00	C. E. Boardman	1 00
W. B. King	1 00	Mrs. Samuel Darling	1 00
C. B. Eaton	1 00	Mrs. G. R. Johnson	1 00
Wm Johnson	50	Charles F. Todd	3 00
D. Cleland	25	Robert Pool	2 00
J. Inglis Street	50	H. McAdam	50
S. G. Flanders	25	Mrs. C. H. Todd	1 00
Cash Friend	50	Mrs. G. F. Todd	1 00
George Lindsey	50	Miss Mary Bixby	50
A. P. Bennett	50	George A. Boardman	3 00
S. G. Cormick	50	Joseph A. Porter	50
Two friends, 50c. each,	1 00	John L. Andrews	50
G. C. Eaton	25	Mrs. H. S. McAllister	1 00
Isaac McElroy	40		

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

127

Hon. Wm. Todd	10 00	Mrs. A. Sawyer	50
Mrs. Wm. Todd	5 00	" Heath	1 00
Miss E. H. Eaton	2 00	" E. T. Smith	50
W. W. Graham	50	" James Murchie	2 00
C. P. Lovejoy	1 00	" Robinson	1 00
H. C. Graves	1 00	Wm. Robinson	2 00
G. M. Wentworth	1 00	Stephen Hill	1 00
George M. Porter, Jun.	50	James Murchie	3 00
William Murchie	3 00	A. M. Chisholm	50
Miss Mary L. McAllister	1 00	Mrs. McAdam	1 00
Wm. Beddow	50	A. S. Ray	50
T. J. Casswell	50	A Friend	50
Miss C. Caswell	35	Mrs. C. Barter	50
		A Friend	50
	<u>\$68 25</u>	Mrs R. Bean	1 00
		Claude Hamilton	25
<i>Collected by Mrs. Samuel Perkins.</i>		Mrs. H. McDonald	50
	<i>U.S. C'y</i>	Frank Williams	50
Hon. J. McAdam	\$5 00	Mrs. Edwin Perkins	1 00
Charles Blacktin	3 00	G. S. Maxwell	50
John Tanner	1 00	Mary E Joy	1 00
Joseph Mitchell	1 00	Jas. Crossett	1 00
Mrs. Ripley	50	Mrs. Hatch	50
" Pineo	50	Samuel Perkins	1 15
" A. Albee	1 00		
" Hilton	50	U. S. Currency	<u>\$34 40</u>

GEO. A. BOARDMAN & CO. TO S. S. BRANCH BIBLE SOCIETY.

1868.	Dr.	
February 15.	To Bibles and Testaments on hand this date,	\$40 97
1869.	Cr.	
January 25.	By Bibles and Test's on hand to new acc't.	\$10 51
	" check to balance account	30 46
		<u>\$40 97</u>

ST. STEPHEN BRANCH OF THE NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY IN ACC'T WITH JAS. A. GRANT,

	Dr.	
To amount of Books on hand unsold to this date		\$144 71
" Balance cash due for Books sold		42 40
		<u>\$187 11</u>
	Cr.	
By Books on hand last statement		\$97 12
" from St. John Dec. 19, '68,		89 99
		<u>\$187 11</u>

JAS. A. GRANT.

St. Stephen, N. B., 23rd January, 1869.

## RECAPITULATION OF THE AMOUNTS RECEIVED.

—

Monies marked \* were received after Treasurer's account was closed.

Bay Verte,.....	\$34 00
Black River,.....	56 94
Botsford,.....	80 00
Cambridge,.....	62 12
Carleton, St. John,.....	61 62
Chipman,.....	39 16
Florenceville,.....	8 03
Gagetown,.....	33 28
Greenwich,.....	27 61
Grand Falls,.....	16 07
Grand Lake,.....	37 99
Hampstead,.....	20 70
Hampton, &c.,.....	91 00
Hillsborough,.....	17 17
Hopewell, &c.,.....	31 35
Jacksontown,.....	27 18
Lancaster,.....	15 00
Milkish, &c.,.....	17 12
Moncton,.....	56 10
New Jerusalem,.....	25 00
Northampton, &c.,.....	20 00
Petersville,.....	40 00
Petitcodiac,.....	6 92
Quaco,.....	6 40
Richibucto Ladies', &c.,.....	157 00
Richmond,.....	68 51
St. Andrews Collection,.....	4 26
St. John Ladies,.....	513 67
Saint Stephen,.....	242 50
Shediac,.....	69 14
Sheffield,.....	229 96
Springfield,.....	24 73
Sussex Vale,.....	50 00
Upper Norton, &c.,.....	33 47
Upham,.....	80 00
Wakefield,.....	10 79
Westfield,.....	31 50
Wickham,.....	27 4 <sub>2</sub>
*Lancaster, (ad.).....	2 7 <sub>3</sub>

In 1867 there were *twenty-seven* Branches which contributed. In 1868 there were *thirty-three*. At present (March 10th) there have been *thirty-eight* contributing

Branch  
from  
though  
Saint  
Branch  
These  
It  
given  
lists  
in the  
The  
send  
middle  
delay  
year.  
each

We

Recei  
receiv  
They  
of the



Branches. In addition to this there are *two* Branches from which lists have been received and are printed, though the remittances—daily expected—have not reached Saint John. It is known that within the bounds of other Branches collectors are still gathering contributions. These will, doubtless, be forwarded at an early day.

It will be seen that the lists of Branches are not all given in alphabetical order. This is because many of the lists had not been received when part of the Report was in the hands of the printer.

The Committee would respectfully urge Branches to send on their remittances with lists, at the latest, by the middle of February. The Annual Report, unavoidably delayed last season, has been printed much earlier this year. It is the wish of the Committee to have it issued each year not later than the end of March.

---

We have just been handed the following.—*Printer.*

MARCH 18th, 1869.

RICHMOND.—The remittance for this Branch was duly received, and is acknowledged. The Lists also were received, but appear, unfortunately, to have been mislaid. They will be printed either in the next Report or in some of the newspapers, so soon as they are recovered.

THE NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY IN  
ACCOUNT WITH THE DEPOSITARY.

1868.		Dr.	
May 16.	To expenses Richibucto Branch		\$0 20
30.	“ duties, &c.		25 89
Aug. 20.	“ duties, &c. on Reports		70
Dec. 31.	“ Commissions		81 72
31.	“ Balance		877 75
31.	“ Less on damaged Bibles		30
			<u>\$986 56</u>

1868.		Cr.	
Jan. 6.	By cash Gagetown Branch		\$11 70
10.	do. Rev. Wm. Armstrong		11 25
10.	do. Sackville Branch		10 00
14.	do. Dorchester Branch		27 70
16.	do. Jerusalem Branch		22 34
30.	do. Lancaster Branch		15 90
Feb. 15.	do. St. Andrew's Branch		44 50
April 30.	do. Botsford Branch		12 56
July 9.	do. Sackville Branch		50 00
9.	do. J. W. Titus		4 00
9.	do. Welsford Branch		12 00
Aug. 17.	do. Petersville Branch		16 35
Sept. 14.	do. J. E. Bell		4 02
Oct. 14.	do. Chipman Branch		20 00
27.	do. Richibucto Branch		8 58
Dec. 24.	do. Potsford		21 01
28.	do. Moncton		11 65
28.	French Bibles, &c., sold		1 09
31.	Sales to date		681 91
			<u>\$986 56</u>
	By balance		\$877 75

R. S. DEVEBER,  
DEPOSITARY:

Examined and found correct.

CHAS. PATTON, }  
EDWARD SEARS, } *Auditors.*

N. B. AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

131

DELIVERED TO BRANCHES, SCHOOLS AND POOR PERSONS FROM JANUARY 1st, 1868, TO DECEMBER 31st, 1868.

TY IN

\$0 20  
25 89  
70  
81 72  
877 75  
30  

---

986 56

Sackville Branch	160 copies		\$43 34½ value.
Fairville do.	14 "		7 20 "
St. Andrews Branch	200 "		44 48½ "
Jerusalem do.	26 "		11 84 "
Dorchester do.	163 "		26 82 "
Lancaster do.	48 "		2 81 "
Botsford do.	57 "		21 01 "
Welsford do.	62 "		12 00 "
Gagetown do.	74 "		10 89 "
Petersville do.	72 "		16 35 "
Moncton do.	60 "		18 72 "
Chipman do.	65 "		10 04 "
Greenwich do.	45 "		8 96 "
St. Stephen do.	302 "		89 59 "
Richibucto Sunday School	48 order	Secretary	7 38 "
Carleton do.	52 "	I. E. Bill	8 04 "
St. Mary's do.	75 "		13 50 "
Red Head do.	37 "	President	6 50 "
St. James do.	43 "	"	4 10 "
Rev. I. E. Bill	43 "	Secretary	8 22 "
Rev. W. Armstrong	25 "		2 20 "
Rev. W. Q. Ketchum	50 "	W. Frith	8 60 "
Rev. Mr. Caie	24 "		7 20 "
J. W. Titus	24 "	President	4 59 "
Y. M. C. Association	7 "		3 20 "
Mr. Morris	34 "	Secretary	2 12½ "
Mrs. Russell	30 "	President	90 "
Industrial School	7 "		82 "
Marine Hospital	12 "		2 70 "
Orphan Asylum	7 "		1 00 "
Poor Persons	7 "		3 09 "
	<hr/> 1,873 copies.		<hr/> \$408 42½ value.

986 56

RY:

Examined and found correct.

CHAS. PATTON, }  
EDWARD DEARS, } *Auditors.*

FORTY-NINTH REPORT OF THE

CASH SALES FROM JANUARY 1st TO DECEMBER 31st, 1868.

343 Gospels, at \$0 03	\$10 29	117 Bibles	70	\$81 90
428 Testaments	5 21 40	25 do.	80	20 00
234 do.	7½ 17 55	20 do.	1 00	20 00
980 do.	10 98 00	11 do.	1 20	13 20
82 do.	13 10 66	15 do.	1 30	19 50
4 do.	17 68	17 do.	1 50	25 50
32 do.	20 6 40	10 do.	1 60	16 60
1 do.	27½ 27½	5 do.	1 75	8 75
27 do.	30 8 10	21 do.	1 80	37 80
26 do.	35 9 10	1 do.	2 25	2 25
1 do.	40 40	9 do.	2 40	21 60
40 do.	45 18 00	11 do.	3 25	35 75
1 do.	60 60	8 do.	5 50	44 00
128 Bibles	20 25 60	4 parts parts of		
320 do.	22 70 40	Scripture	4	16
14 do.	40 5 60	8 do.	5	40
3 do.	45 1 35	13 do.	6	78
26 do.	55 14 30			
24 do.	60 14 40			
		3009		\$681 29½

COPIES OF THE SCRIPTURES IN THE DEPOSITORY,  
DEC. 31st, 1868.

407 Gospels, at \$0 03	\$12 21	1 Bible	\$1 10	1 10
456 Testaments	5 22 80	11 do.	1 20	13 20
44 do.	7½ 3 30	4 do.	1 30	5 20
403 do.	10 40 30	13 do.	1 50	19 50
11 do.	27½ 3 02½	11 do.	1 60	17 60
49 do.	30 14 70	5 do.	1 75	8 75
147 do.	35 51 45	5 do.	1 80	9 00
10 do.	40 4 00	2 do.	2 25	4 50
64 Bibles	20 12 80	1 do.	3 25	3 25
1075 do.	22 236 50	1 do.	5 50	5 50
1 do.	40 40	14 parts of		
14 do.	45 6 30	Scripture	4	56
23 do.	60 13 80	20 do.	5	1 00
58 do.	70 40 60	49 do.	6	2 94
19 do.	80 15 20			
21 do.	1 00 21 00	2939		\$590 48½

RECAPITULATION.

Stock, January 1st, 1868,	6,376	Stock, Dec. 31st, 1868,	2,939
Imported in April,	1,445	Delivered to orders,	1,873
		Cash Sales,	3,009
	7,821		7,821

Examined and found correct.

CHAS. PATTON, }  
EDWARD SEARS, } Auditors.

THE  
1868.  
Aug.  
Oct.  
Dec.  
1869.  
Jan.  
Feb.  
March  
1868.  
March  
April  
July  
Oct.  
Oct.  
Nov.

THE NEW BRUNSWICK AUXILIARY BIBLE SOCIETY IN ACCOUNT WITH WILLIAM SEELY, TREASURER.

		DR.	
1868.	Aug. 6.	To paid Barnes & Co., for printing Report.	\$208 25
	16.	" A. McL. Stavelly for preparing Report	35 00
	Oct. 10.	" Willis & Davis, adv'g Morning News,	1 40
		" Wm. Elder, do. Morning Journal,	2 60
		" J. Livingston, do. Morning Telegraph,	0 60
	13.	" Ellis & Armstrong do. Evening Globe,	5 00
		" A. Russell, Agent, for Quarter's salary,	150 00
		" do. travelling expenses,	61 47
Dec. 23.		" Willis & Davis, adv'g in Morning News,	1 00
1869.	Jan. 11.	" Expenses of Annual Meeting.	25 20
	19.	" R. Middlemore, 5 per cent. com. on \$569 collected by him,	28 45
	Feb. 2.	" R. Middlemore, 5 per cent. com. on \$23 collected by him,	1 15
		" 8 pr ct. disc't on \$1046 36 C'm. B'k Notes,	83 70
		" 1 do. do. \$77 Saint Stephen do.	0 77
		" 5 do. do. \$30 P. E. Island do.	1 50
March 2.		" 4 do. do. \$67 Saint Stephen do.	0 33
		" 5 do. do. \$5 P. E. Island do.	0 25
		" 7 do. do. \$3 Commercial do.	0 21
		" A Russell, Agent, on account,	40 00
		" J. & A. McMillan, printing circulars,	2 00
		" Bank N.B. Bill of Exch'ge at 60 days for £700 stg at 10 per ct and stamps \$1.40	3,423 62
		" Postage and Paper,	0 65
	6.	" Balance carried down,	864 64

		CR.	
1868.	March 24.	By balance per ac't furnished this date,	\$4,937 79
		Amount from Sussex Vale Branch,	73 39
	April 24.	do. Saint Stephen do.	311 62
	30.	do. Lancaster do.	13 09
	July 2.	do. do. do.	20 00
	Oct. 13.	Am't col'd by Mr. Russell, Agt, viz.:	
		Gagetown.	\$1 91
		Grand Lake,	0 55
		Oak Point,	1 49
		Wakefield.	1 88
		Florenceville,	1 03
		Grand Falls,	4 07
		Richmond,	2 51
		Saint Andrews	4 26
		Moncton,	3 00
		Chipman,	11 66
		<b>32 36</b>	
Oct. 28.		Amount from Shediac Branch,	66 00
		do. Black River Branch,	56 94
Nov. 18.		do. Richmond Branch,	66 00
		<b>\$1230 61</b>	<b>4,937 79</b>
		Carried forward,	

1868.			<i>Brought forward,</i>		\$1230 51 4,937 79
Dec.	23.	By amount from Richibucto and Weld-			
			ford Ladies' Branch,	157	00
		do.	Col'd by Dr. Patterson,	13	20
	29.	do.	Grand Falls Branch,	12	00
	31.	do.	Moncton do.	53	10
1869,					
Jan'y	2.	do.	Springfield do.	24	73
	5.	do.	Upham do.	80	00
	6.	do.	Shediac do.	13	14
		do.	Northampton do.	20	00
		do.	Hampstead do.	20	70
	7.	do.	Wickham do.	27	42
	9.	do.	Botsford do.	30	00
	11.	do.	Col'd at An. Meeting,	61	82
	12.	do.	Gagetown Branch,	31	37
	19.	do.	Grand Lake do.	37	44
	22.	do.	Florenceville do.	7	00
	23.	do.	Chipman do.	27	50
	25.	do.	Cambridge do.	62	12
		do.	Greenwich Branch,	27	61
Feb'y	2.	do.	Hampton and Lower		
			Norton Branch,	91	00
		do.	Wakefield and Beca-		
			guimic Branch,	8	91
		do.	Jacksontown Branch,	27	18
		do.	Jerusalem do.	25	00
	8.	do.	Lancaster do.	15	00
	12.	do.	Hopewell do.	8	65
		do.	Hillsboro' \$16.17 & \$1,	17	17
		do.	Sheffield Branch,	228	47
	13.	do.	Milkish do.	17	12
	25.	do.	Upper Norton, Sussex		
			and Studholm Branch	33	47
		do.	Carleton, St. John do.	61	62
March	1.	do.	Petersville do.	40	00
		do.	Quaco, collection,	6	40
		do.	Petitcodiac	6	92
		do.	Hopewell and Harvey,	22	70
	2.	do.	Westfield Branch,	31	50
		do.	Col by R. Middlemore,	592	10
		do.	St. John Ladies' As'n,	513	67
		do.	L.H. De Veber & Sons,	877	75
	3.	do.	Bay Verte & Port Elgin,	34	00
	5.	do.	Saint Stephen Branch,	242	50
	6.	do.	Sussex Vale do.	50	00
					<u>4,937 79</u>
March	6.	By balance brought down due the Society			<u>\$864 64</u>

WM. SEELY, *Treasurer N. B. Auxiliary Bible Society.*

Saint John, N. B., 6th March, 1869.

Examined and found correct, EDWARD SEARS, CHAS. PATTON.

# List of Branch Bible Societies connected with the New Brunswick Auxiliary, with Names of Office Bearers.

PLACES.	PRESIDENTS.	TREASURERS.	SECRETARIES.
SAINT JOHN,	LeBaron Botsford, Esq. M.D.	William Seely, Esq.	William Elder, A. M.
Baie Verte and Port Elgin,	Joseph Harper, Esq.	Stephen Gooden.	W. Wood, Esq.
Black River,	Rev. Geo. Schofield.	John Wallace.	John Wallace.
Botsford,	Joseph Avar, Esq.	William Duncan, Esq.	William Duncan, Esq.
Cambridge,	Leenard Slipp, Esq.	David E. Wright.	David Bates.
Carleton,	R. Salter, Esq.	Charles Ketchum.	A. C. A. Salter.
Chipman,	Charles E. Langin, Esq.	Rev. James Salmon.	Isaac C. Burpee, Esq.
Clifton,	J. S. Wetmore, Esq.	D. P. Wetmore.	D. P. Wetmore.
Donegal, K. C.,	Alex. Moore, Esq.	John Moore.	James McAfee.
Dorchester,	Hon. E. B. Chandler.	D. L. Harrington, Esq.	D. L. Harrington, Esq.
Florenceville,	Rev. S. Barnard.	C. S. Appleby.	C. S. Appleby.
Gagetown,	John Palmer, Esq.	F. L. Knox.	Edward Simpson.
Grand Falls,	Chas. A. Hammond, Esq.	P. McMillan.	N. L. Price.
Grand Lake,	D. C. Stilwell, Esq.	W. E. White.	Isaac A. Palmer.
Greenwich,	— Williamson, Esq.	Perley Smith, Esq.	J. A. Whelpley.
Hampstead,	Rev. B. Merrit.	R. Greenlaw.	Albert Palmer, Esq.
Hampton and Lower Norton,	Thomas G. Barnes, Esq.	R. E. Steeves, Esq.	John Flewelling.
Hillsborough,	William Wallace, Esq.	James Rogers, Esq.	R. E. Steeves, Esq.
Hopewell and Harvey,	A. R. McLellan, Esq.	George L. Holyoke.	John R. Russell, Esq.
Jacksontown,	P. E. Payson, Esq.	David Shaw.	George L. Holyoke.
Lancaster,	Rev. W. S. Covert.		
Lepreaux,	W. K. Reynolds, Esq.		C. Smart.

## LIST OF BRANCH BIBLE SOCIETIES, &amp;c.—CONTINUED.

PLACES.	PRESIDENTS.	TREASURERS.	SECRETARIES.
Milnish, Land's End & Ken b'casis Moncton, New Jerusalem, Northampton, Petersville, Petitcodiac, Point De Bute, Quaco, Richibuto and Weldford (Ladies), Richmond, Sackville, Salisbury, Saint Andrews, Saint John (Ladies), Saint Stephen, Shediac, Sheffield, Springfield, Studholm, Sussex Vale, Tobique, Upper Norton and Lower Sussex, Upham, Wakefield, Welsford, Westfield, Wickham,	John Wightman, Esq. James McAllister, Esq. J. D. Montgomery, M. D. Joseph Hemphill, Esq. Rev. C. R. Matthews. John R. Crandall, Esq. Rev. Wm. Wilson,  Mrs. Wark. Silas T. Plummer, Esq. Rev. Dr. DeWolf. Rev. Mr. Rees, Alex. T. Paul, Esq. Mrs. George Armstrong Hon. Wm. Todd. William Copp, Esq. Rev. R. Wilson. Douglas McLeod, Esq. Brown Harrison, Esq. A. C. Evanson, Esq.  James Secord, Esq. Rev. J. R. Lawson. G. R. Soyer, Esq. Thomas Trott, Esq. William Buchanan, Esq. Robert Black, Esq., M. P.	George Wightman. Ezekiel Taylor, Esq. Alex. Machum. Aavon Tompkus. Andrew Hamilton. H. Davidson, Esq. Howard Trucman, Esq.  Mrs. Law. Captain John Hoyt. Mariner Wood, Esq.  Rev. R. Wilson. Miss Mary M. Allan. R. Watson, Esq. Ovid Chipman. Archibald Barker W. J. Brittain. James C. Parlee, Esq. George Snider.  Seth McLeod. Wm. Barnes.  Francis Woods. I. Murray Nase, Esq. George N. Golding.	Joseph Barlow. J. G. McCurdy, Esq. Samuel Mahood, Esq. John J. Rogers. Norman McLeod. H. Crandall. Angus McQueen, Esq.  Miss Gifford. Robt. Kent, John Hunter. Joseph Dixon.  Rev. B. F. Ratray. Miss Mary M. Allan. Z Chipman, Esq. Rev. J. P. Sheraton. Joseph Barker. G. W. Sharp. James C. Parlee, R. McCully, Esq.  J. B. Fenwick. John Keys.  David Brodie, Esq. J. Murray Nase, Esq. Leonard S. Vanwart.



J. Murray Nase, Esq.  
Leonard S. Vanwart.

Robert Black, Esq., M. D. | George N. Golding.

DEPOSITORY, ST. JOHN

*Handwritten signature or text, possibly "The General Store"*

# LIST OF BIBLES AND TESTAMENTS

KEPT AT THE

DEPOSITORY, ST. JOHN.

Diamond BIBLE, Marg. Ref., roan,.....	\$0 40
Do. do. limp roan, .....	0 40
Do. do. rims, .....	0 50
Pearl BIBLE, 24 mo., roan,.....	0 22
Do. 16 mo., roan,.....	0 22
Do. rims,.....	0 45
Do. limp,.....	0 22
Do. cloth,.....	0 15
Ruby BIBLE, cloth,.....	0 20
Do. roan,.....	0 25
Do. rims,.....	0 55
Minion BIBLE, Marg. Ref., roan,.....	1 00
Nonpareil BIBLE, clasp,.....	0 22
Do. do. cloth,.....	0 22
Brevier BIBLE, Marg. Ref., sheep,.....	1 10
Small Pica BIBLE, sheep,.....	0 70
Do. do. cloth,.....	0 70
Do. do. bazil,.....	0 80
Do. do. Marg. Ref., bazil, .....	1 60
Do. do. calf,.....	1 80
Do. do. morocco. ....	2 60
Pica BIBLE, 8 mo., bazil,.....	1 50
Do. morocco,.....	2 40
Do. 4 mo., morocco,.....	3 50
English BIBLE, Marg. Ref., morocco,.....	6 00
Ruby TESTAMENT, cloth,.....	0 05
Brevier TESTAMENT, sheep,.....	0 10
Do. do. cloth,.....	0 10
Do. do. roan,.....	0 20
Pica TESTAMENT, sheep,.....	0 35
English TESTAMENT, sheep,.....	0 40
Double Pica TESTAMENT, bazil,.....	1 20
Brevier TESTAMENT and PSALMS, sheep, .....	0 20
Pica TESTAMENT and PSALMS, sheep, .....	0 40
Irish, French and German BIBLES and TESTAMENTS.	